imburgs agblad

Autokeurig

Dinsdag 18 juni 1985. 67e jaargang nr. 141.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De Europese Gemeenschap heeft nog een miljoen ton boter als overschot in voorraad. Dat komt neer op vier miljard pakjes boter van een half pond. Teun Tolman van het CDA, die het wat kruimelachtige gedoe van de verkoop van goedkope kerstboter moe is, stelt als Europees functionaris voor om een jaar lang goedkope boter te verkopen. Dat ruimt ten minste op. Maar wat zeggen dan de jongens van de margarine? Die zullen geen boterbloemen gaan plukken als feestgeschenk voor Teun Tolman, die tijdens een spreekuurt in het Drentse Erica zijn boterberg-Eureka ontrouwde. De boterberg is Europees gezien min of meer de Mount Everest, moeilijk beklimbaar en nauwelijks te nemen. Het botert niet met die berg, waar menig politicus pleegt op te klauteren. Toch meent Teun Tolman dat de slag om de consument best een jaar mag duren. Korte feestdagboteracties met Kerstmis zijn maar spetters in een braadpan. Na enig gesis is het voorbij. Het blijft een serie van tegenstrijdigheden in onze Europese Gemeenschap. Hebben we niet een overvloed aan melk, boter, granen, fruit, wijnen? Kost die opslag niet miljoenen. Een commerciële benutting van het overvloedige dat wij, Europeanen produceren, is nauwelijks mogelijk. Want de concurrentieregels in het vrije Europa zijn als spelregels tijdens een voetbalwedstrijd. Dumpen mag niet maar toch dalen de prijzen als het niveau van een rivier tijdens een hete zomer. Hebben we niet net het graanconflict achter de rug. Er is duidelijk een graanoverschot. Maar vanuit politieke motieven zijn onze Oosterburen, de Westduitsers, niet bereid tot een prijsverlaging. Ook een politicus heeft zijn eigen markt: de stem van de kiezer. En zo'n stemmig persoon dient natuurlijk niet te ontstemmen met een graan-akkoord, dat neerkomt op ... De Morgen, het nieuwe wachtwoord luidt: smeren.

Het weer

Veel bewolking. Af en toe regen. Middagtemperatuur circa 15 graden. Matige zuid-westen wind.

Woensdag t/m zaterdag: Zonnige perioden. Af en toe regen. Middagtemperatuur rond 18 graden.

Zon op 05.19 onder: 22.03
Maan op: 04.47 onder: 22.42

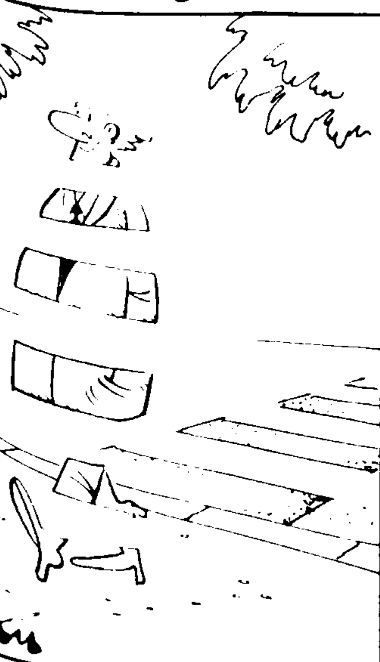
Hooikoorts

Pollentelling per 16 juni 1985: 8 per m3. De vooruitzichten blijven ongunstig.

Bliksem

De politie van Bloemendaal heeft zondagmiddag van kwart over één tot kwart over twee zonder verbindingen gezeten nadat de bliksem was ingeslagen in de antenne van de mobilofooninstallatie. Alle verbindingen, zowel telefoon, telex als mobilofoon, werden door de blikseminslag verbroken. Ook het licht viel uit. Rond kwart over twee had men de problemen provisorisch verholpen, zodat de verbindingen weer hersteld konden worden. De schade beloopt ongeveer 50.000 gulden. En daar zijn ze in Bloemendaal nog meer van geschrokken dan van die blikseminslag. Daar kun je donder op zeggen.

Actie „Veilig Verkeer"



Voertuigen ouder dan tien jaar aan de beurt

Verplichte keuring auto start 16 juli

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De verplichte autokeuring gaat 16 juli van start. Staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat zal dan het eerste keuringsbewijs uitreiken. De wet die de verplichte autokeuring regelt, wordt vandaag door de Eerste Kamer vrijwel zeker aangenomen.

Dit jaar moeten alle auto's ouder dan tien jaar worden gekeurd. Volgend jaar komen alle auto's ouder dan zeven jaar aan de beurt. De keuring gebeurt bij ruim 4000 Bovag-garages en de keuringsstations van de ANWB.

De invoering gaat vergezeld van een uitgebreide voorlichtingscampagne. Kort voor 16 juli zijn op alle postkantoren folders verkrijgbaar. Bij de Rijksdienst voor het wegverkeer in Veendam is een informatiepakket op te vragen. Verder is informatie te krijgen bij elk keuringsstation en de ANWB.
De campagne omvat ook televisiespotjes. Die beginnen pas 1 augustus, omdat het ministerie aanvankelijk rekening had gehouden met de start op 1 september.

De automobilisten die in het bezit zijn van een voertuig ouder dan tien jaar krijgen de komende maanden een oproep in de bus om hun voertuig binnen twee maanden te laten keuren.

KLEINE TWEEVERDIENERS WORDEN BEETJE ONTZIEN

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Huishoudens waar een klein tweede inkomen binnenkomt, zullen volgend jaar enigszins ontzien worden bij de belastingheffing. Het ligt in de bedoeling dat dan een bepaald percentage van het inkomen van „de kleine tweeverdiener" bij de belastingheffing buiten beschouwing wordt gelaten. Staatssecretaris Koning van Financiën zal de Tweede Kamer vandaag over zijn voornemens inlichten.

Aan het ontzien van de kleine tweeverdieners zal volgend jaar een bedrag van ongeveer ƒ 60 miljoen besteed worden. De oplossing van de problemen rond de „kleine tweeverdieners" is gevonden in een overleg tussen de fracties van CDA en VVD en de meest betrokken bewindslieden.

Eerder dit jaar drongen zowel CDA-fractievoorzitter De Vries als VVD-fractievoorzitter Nijpels aan op maatregelen ten gunste van de kleine tweede inkomens. Veel mensen die in een huishouden een klein tweede inkomen inbrachten, veelal vrouwen, zegden begin dit jaar hun baan op, omdat ze van mening waren dat ze als gevolg van de laatste herziening van de tweeverdienersbelasting veel te weinig van hun inkomen overhielden.

- **Ex-Roda JC'er John Eriksen naar Feyenoord.**
- **Sanctie tegen Britse voetbalclubs wordt gewijzigd.**
- **Tourdirecteur Jacques Goddet: 80 jaar.**

Eerste sultan in de ruimte

CAPE CANAVERAL – Het ruimteveer Discovery met aan boord een Arabische sultan, vijf Amerikanen en een Fransman is gisteren gelanceerd van Cape Canaveral voor een eén week durende missie. Tijdens de vlucht moeten drie satellieten in een baan om de aarde worden gebracht. Voorts zal de bemanning het eerste „Star Wars"-experiment in de ruimte helpen uitvoeren.

De zeven in het ruimteveer zijn: commandant Daniel Brandenstein, John Creighton, John Fabian, Shannon Lucid, Steve Nagel (allen Amerikanen), prins Sultan Salman-al-Saoed, neef van de Saoedische koning Chaled, en de Fransman Patrick Baudry.

Koningin voor bezoek China uitgenodigd

DEN HAAG – De Chinese president Li Xiannian heeft koningin Beatrix uitgenodigd voor een bezoek aan de Volksrepubliek. Dit heeft de woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst meegedeeld.

De uitnodiging werd gisteravond overgebracht door premier Zhao Ziyang, aan het diner dat premier Lubbers in de Trèveszaal aanbood. Koningin Beatrix die als kroonprinses reeds in 1977 een bezoek aan China bracht, heeft de uitnodiging in beginsel aanvaard. De datum van de reis zal later worden vastgesteld.

● Zie ook pagina 5

Chili heft staat van beleg op

SANTIAGO – De staat van beleg in Chili is gisteren opgeheven. De noodtoestand blijft daarentegen van kracht. De maatregel werdzondagavond (plaatselijke tijd) door minister Ricardo Garcia van Binnenlandse Zaken mee in een korte toespraak voor radio en televisie bekendgemaakt. Als reden voor de stap noemde Garcia het afnemen van het aantal „terroristische activiteiten".

Krachtens de noodtoestand behoudt het bewind van generaal Pinochet buitengewone volmachten, zoals het instellen van een avondklok.

VS en Israel: geen concessies ● Kans op militaire interventie blijft

Gijzelaars uit Boeing in de macht van Amal

Van de redactie buitenland

BEIROET/WASHINGTON/JERUZALEM – De 39 overgebleven gijzelaars van het Amerikaanse TWA-Boeing zijn gisterochtend omstreeks 04.00 uur plaatselijke tijd in kleine groepjes overgebracht naar verschillende geheime locaties in Zuid-Beiroet. Dat heeft Nabih Berri, de politieke leider van de sji'itische beweging Amal, op een persconferentie bekendgemaakt. De Amerikaanse regering zei dat Washington onder geen beding concessies zal doen. Israël maakte bekend dat het de meer dan 700 Libanese gevangenen niet zal vrijlaten, tenzij de VS daar uitdrukkelijk om vragen. Zowel Britten als Amerikanen hebben speciale eenheden en militaire versterkingen in de buurt van Libanon gestationeerd voor een eventuele militaire actie.

Berri zei dat de gijzelaars op zijn persoonlijk bevel van boord waren gehaald uit vrees voor een militaire operatie. De Amal-leider onderstreepte dat, ofschoon de kapers geen lid zijn van zijn militie, Amal de eisen van de ontvoerders had overgenomen. De belangrijkste eis is de vrijlating van 766 sji'ieten die in Israël gevangen zitten.

'Ergens' in Zuid-Beiroet gevangen

Een woordvoerder van Berri zei dat het gaat om 39 gijzelaars: 32 Amerikanen, vier Grieken, onder wie de zanger Demis Roussos, en drie leden van de bemanning. In Washington wordt ervan uitgegaan dat er nu drie groepen gijzelaars in Libanon worden vastgehouden: de ruim dertig die in de nacht van maandag op dinsdag uit de gekaapte Boeing 727 zijn gehaald; de zes tot tien passagiers met joods klinkende namen die bij de tweede landing in Beiroet uit het TWA-vliegtuig werden ontvoerd; en de zeven Amerikanen waarvan verscheidene al ruim een jaar worden gegijzeld. Of ook de „joodse" gijzelaars zich in handen van de Amal bevinden, is niet bekend.

Berri heeft de secretaris-generaal van de VN, Javier Perez de Cuellar, verzocht te bemiddelen. De leider van de Amal die de kaping kennelijk goedkeurt, vergeleek de actie van de luchtpiraten met het gevangenhouden door Israël van sji'ieten. Hij zei dat zijn besprekingen via de telefoon met de Amerikaanse presidentiële adviseur voor de nationale veiligheid, Robert McFarlane, „tot dusverre geen resultaat hebben opgeleverd".

Concentratie

Uit Amerikaanse regeringsbronnen is vernomen dat een uit vier schepen bestaande eenheid van oorlogsbodems zich sinds maandag voor de Libanese kust bevindt. Het gaat om de atoomkruiser USS South Carolina, de onderzeebootjager USS Kidd, een oliebevoorradingsschip, en het vliegkampschip Nimitz met eenheden van de speciale anti-terreur eenheid Delta aan boord. Uit marinebronnen werd voorts vernomen dat drie Amerikaanse amfibieboten onder leiding van het helikoptermoederschip Saipan, met 1500 marine-infanteristen aan boord, van Gibraltar naar het oosten van de Middellandse Zee waren vertrokken.

Inmiddels is de identiteit van de door de kapers gedode passagier bekend. Het is de 24-jarige Robert Stethem, duiker bij de Amerikaanse marine.

● Zie verder pag. 3
BERRI: LIBANON GEEN GRENADA



● Een Libanese militair holt met een bundeltje kranten in zijn linkerhand naar de gekaapte TWA-Boeing, die sinds zondagmiddag op de luchthaven van Beiroet staat. Regelmatig vroegen de kapers van de Boeing om kranten ten einde zich een beeld te kunnen vormen van de internationale reacties op hun piratenstreek. Hoewel er nu geen passagiers en bemanningsleden meer aan boord van het toestel zijn, wordt de Boeing door zo'n vijftien sji'itische krijgers bewaakt. Binnen het toestel zouden explosieven aangebracht zijn.

Samenwerking PLEM en PNEM bijna rond

DEN BOSCH – De gesprekken om te komen tot een vergaande samenwerking tussen de PNEM en de Limburgse PLEM zijn zo goed als afgerond. Nog deze week zullen de respectievelijke Raden van Commissarissen er zich over uitspreken. Van Rooij verwacht dat de effectieve samenwerking op het vlak van de elektriciteitsproduktie in april of mei volgend jaar gestalte kan krijgen in de oprichting van een nieuw gezamenlijk bedrijf.

„De PNEM en de PLEM worden als het ware houdstermaatschappijen, die ieder voor 50 procent deelnemen in de nieuwe produktiemaatschappij. Waarschijnlijk zullen ook voor de distributiesector enkele nieuwe werkmaatschappijen worden opgericht".

Dat zei ir J. van Rooij, president-directeur van de Provinciale Noordbrabantse Elektriciteits Maatschappij (PNEM) maandag op een persconferentie ter gelegenheid van de presentatie van het jaarverslag 1984.

NIEUWE ORGANISATIE GAAT 'PANCA SILA' VERBREIDEN

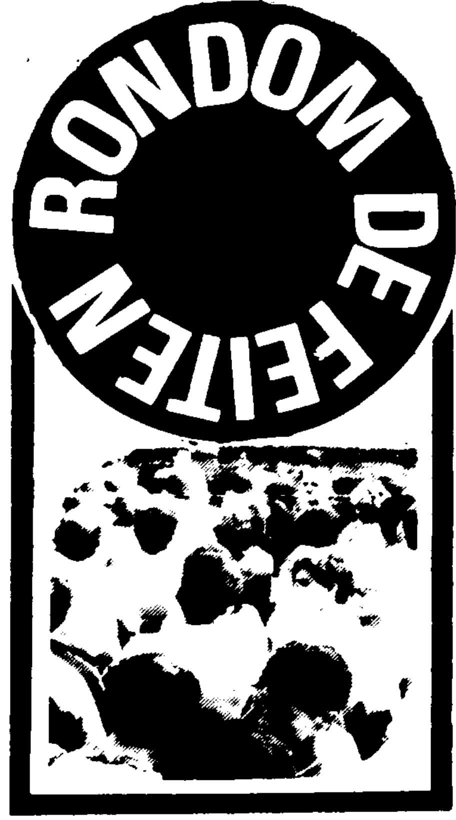
Het 'sukarnisme' moet Indonesië redden van Suharto

HOENSBROEK – De meeste Nederlanders vonden hem voornamelijk grappig. Zijn opmerking 'Ik voel mij kiplekkerrr', gedaan tegenover KRO's Aad van den Heuvel vlak voor hij als president werd afgezet ligt menigeen nog vers in het geheugen.

De man die gezorgd had dat Holland Indië kwijt was geraakt was tot dan toe jarenlang de baarlijke duivel geweest die Insulinde had overgeleverd aan de rode horden in Moskou en Peking: menigeen koesterde een persoonlijke wrok, omdat men het gevoel had dat men door zijn toedoen gedwongen was geweest twee, drie jaar mee te doen aan een oorlog in de tropen. Kennelijk had een doeltreffende indoctrinatie van de Nederlandse militair ertoe geleid dat niemand verder dacht, en zich niet afvroeg of die oorlog van Nederland tegen de vrijheidsstrijd van Indonesië wel zo nobel was geweest. Anderen herinnerden er aan dat Soekarno tijdens de Tweede Wereldoorlog gemene zaak had gemaakt met de Japanse bezetter.

Die twee houdingen, die je nog altijd onder Nederlanders aantreft zijn niet bevorderlijk voor een serieuze bestudering van het gedachtengoed van deze ook nog openlijk zeer amoureuze ingenieur: mede doordat dat gedachtengoed doortrokken is van een grote hoeveelheid Oosterse mystiek.

Neem nu de Pantsja Sila (tegenwoordig gespeld Panca Sila), de 'vijf zuilen' waarop de op 17 augustus 1950 uitgeroepen Indonesische eenheidsstaat Republiek Indonesia werd gebaseerd: nationalisme, humanisme, geloof in één God, sociale rechtvaardigheid en democratisch overleg (mushawara), een stelsel dat dusdanig voor meerderlei uitleg vatbaar is, dat het niet alleen door de sukarnisten maar later ook door de communisten en tegenwoordig door het zeer rechtse generaalsregiem van Suharto de basis wordt genoemd van de republiek. Dat heeft niet in de laatste plaats te maken met het feit, dat 'Bung' Karno vooral op Java nog altijd de grote held is van het eenvoudige volk. Dat laatste feit is voor Piet Koot in Hoensbroek en de zijnen vooral aanleiding geweest om te beginnen aan de oprichting van de Stichting Soekarno Nederland.




● 'BUNG KARNO' in de jaren zestig.

Marxistisch

Het is gemakkelijk om het oprichtingspamflet met zijn snorkend marxistische fraseologie terzijde te schuiven als de zoveelste loot aan het exotische woud dat met 'klein links' wordt aangeduid. Wie zich er iets meer in verdiept ziet andere aspecten.

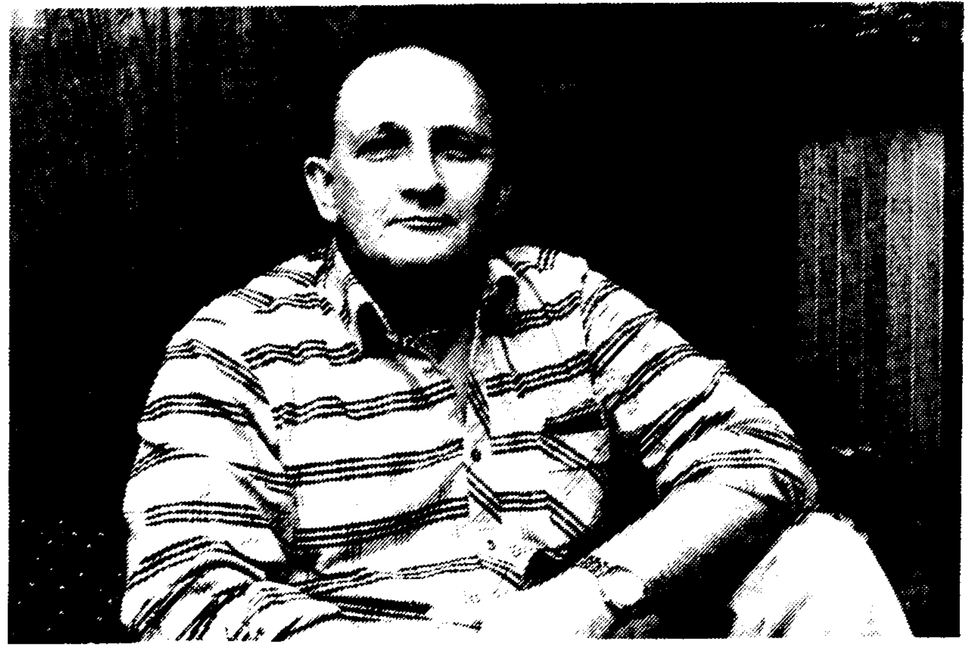
Zo zijn de oprichters zich zeer wel bewust dat er in Nederland een actief Indonesië Comité is. Maar, zo zeggen zij: zelfs dat comité, dat zich op lofwaardige wijze bezighoudt met het verzet tegen het regiem van Suharto, is niet vrij van neokoloniale smetten: het wekt immers de indruk een democratie naar westers model in de plaats te willen laten treden van het op te ruimen regiem van Suharto. Nog afgezien van het feit dat het regiem van Suharto heel wat minder wankel is dan menigeen in zijn zoete dromen wel vermoedt – zie de halsstarrigheid die de regering in Jakarta zich kennelijk kan veroorloven inzake de ter dood veroordeelde communistische vakbondsleiders – moet, zo redeneren de oprichters van SSN, een vervangende regering stoelen op de brede massa die vooral op Java aan te treffen valt, waar ondanks alle politieke stormen sinds diens verdwijning van het politiek toneel Boeng Karno nog onbetwist de grote man is.

Biezen

Op Java wonen dik honderd miljoen mensen die voor het overgrote deel zijn geboren nadat Nederland zijn biezen had gepakt, maar waarvan een belangrijk en toonaangevend deel zich de avontuurlijke tijd tussen 1950 en 1965 zeer wel herinnert, waarin Soekarno onvervaard de Nederlanders buiten wierp, de 'konfrontasi' politiek tegen Nederland om Nieuw-Guinea en tegen de halve wereld tegen de oprichting van Maleisië voerde, de Afrika-Aziëconferentie in Bandung organiseerde waaruit de organisatie van nietgebonden landen voortvloeide, en zich in de armen van Moskou en Peking wierp. Alles onder een massieve propaganda die duidelijk effect sorteerde. Onder de de tientallen miljoenen Javaanse boeren zal wellicht menigeen nog niet bewust weten dat er inmiddels een nieuw regiem is gekomen – als het hem al belang in boezemt naast de dagelijkse moeite om aan een hap voedsel te komen – maar het 'geloof' in Boeng, een soort halfgod die ergens thuishoort in het rijtje goden en helden van het wayangspel, heeft nog altijd niet geleden. Suharto is zich daar ook van bewust: het is niet langer verboden Soekarno dood te zwijgen.

Een dergelijke ereplaats zal voor Suharto niet zijn weggelegd, domweg omdat hij de kunst niet verstaat, om, zoals Soekarno, trefzeker in te spelen op de mystieke gevoelens van de Javaanse bevolking.

De SSN nu wil daarop inhaken. Zij wil van Soekarno een figuur maken vergelijkbaar met die van Sandino in Nicaragua; het gaat om een Indonesisch getint merk socialisme, niet in de eerste plaats zozeer geschikt of zelfs maar bedoeld om in Nederland aan te slaan, maar wel om in Indonesië iets los te maken. Zonder het met zoveel woorden te willen zeggen gaat de organisatie zich daarop toeleggen. Daarnaast zal men ook trachten via lezingen en dergelijke de leer van Soekarno in Nederland, België en Luxemburg bekend te maken. Dat klinkt allemaal heel abstract, maar blijkt wel degelijk verband te houden met de werkelijkheid van vandaag.


● Piet Koot.

De SSN-oprichters zijn bijvoorbeeld van mening, dat de Nederlandse ontwikkelingshulp niet moet worden gestaakt, maar ook niet meer via de regering Jakarta moet verlopen. De hulp zou via de kerken kunnen gaan, hoewel nog bezien moet worden of de nieuwe wetgeving op de massa-organisaties ORMAS dat nog wel zal toelaten.

De oprichters uiten felle kritiek op minister Schoo, die heeft gezegd dat de Indonesische vakbondsleiders in ieder geval na een 'normaal' proces ter dood veroordeeld zijn, en dat Nederland bovendien zelf die wetten daar heeft achtergelaten. „Dat is op zich grote onzin," zegt een van hen. „Jij hoeft toch ook niet te boeten voor de misdaden die je grootvader heeft begaan?" Maar hij voegt er aan toe: „Dan wordt gemakshalve maar even vergeten dat de regering Suharto nog altijd probeert de bevolking van Oost-Timor uit te roeien, zonder vorm van proces. Dat is een veel grotere misdaad dan Bouterse ooit heeft kunnen begaan in Suriname," menen zij.

Vanuit Nederlands standpunt blijft het echter eigenaardig dat de SSN het Suharto-regiem wil vervangen door het regiem van zijn voorganger, die toch evenzeer een dictator was. „Natuurlijk. Maar er zijn dictators en dictators; in een land als Indonesië is een goede dictator nodig, en een enigszins repressief bewind. Het leger en de politie moeten in bedwang gehouden worden, maar het is vooral nodig om het neokolonialisme, vooral van de Verenigde Staten, buiten de deur te houden. Soekarno heeft dat gezien, en heeft gepobeerde de goede dictator uit te hangen. Met wisselend succes, zoals je weet, trouwens." Bovendien heeft het allemaal niet kunnen verhinderen dat hij inderdaad is vervangen door een regering die het heel goed kan vinden met de VS, en met een aantal Westeuropese landen, en uiteraard vooral met de daar gevestigde mnultinationale bedrijven en banken.

Maar veel mensen in Indonesië die onder Suharto een belangrijke positie bekleden maar binnenskamers kritisch staan tegenover het bewind, beginnen hun respect voor Nederland te verliezen, menen de oprichters vasn SSN. „Van den Broek is als een kleine jongen aan de kant gezet; Schoo loopt aan de leiband van de regering-Suharto. Als het bedrijfsleven maar niet geschaad wordt. Wij denken dat het bedrijfsleven ook op deze manier wordt geschaad. Maar daar gaat het ons niet om. Wij willen de mensen in Indonesë, en de Indische mensen hier die nog hart hebben voor dat land, waar ze eigenlijk thuis horen, een alternatief voor ogen stellen. En dat is duidelijk het sukarnisme," zegt Piet Koot.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Zware straf

Met verbazing heb ik in het Limburgs Dagblad van 7 juni gelezen over een, niet voor publicatie bestemde, beslissing van de Raad van Toezicht voor de advocatuur tegen mr. B. M. te Roermond. Mijns inziens was iemand er zeer op gebrand een stukje negatieve publiciteit over een nog niet definitieve zaak in de krant te krijgen. Ik heb mij ook zeer verwonderd over de zware straf die opgelegd werd inzake een declaratiegeschil wat zeer veel voorkomt bij de voorgelegde klachten tegen advocaten.

Ik heb zelf ooit een klacht ingediend naar aanleiding van een advocatenrekening die ik voldaan had. Een kennis verwees mij enige tijd later naar het bureau voor rechtshulp waar men mij vertelde dat ik recht had op gratis rechtsbijstand en dat de betreffende advocaat mij hierop had moeten wijzen. Er werd ook gezegd dat het een zaak was voor de Raad van Toezicht.

De Raad van Toezicht vond dat de advocaat tekort was geschoten omdat hij mij niet gewezen had op de in de piketregeling vervatte mogelijkheid kosteloos rechtsbijstand te verlenen. De beslissing spreekt van een gesignaleerd laakbaar verzuim van de advocaat die het strafwaardig karakter niet vermag te ontnemen. Na dit alles, en meer, besliste de Raad om de straf te geven van 'enkele waarschuwing'. Als men deze straf en de klacht vergelijkt met die tegen mr. B. M. kan ik de Raad van Toezicht niet serieus nemen. Ik juich dan ook de wetswijziging toe daar er dan in plaats van rechtsongelijkheid, openbaarheid en onpartijdigheid zullen zijn bij het behandelen van klachten.

ROGGEL — Joke Caenen

• Broodnijd

Het moet merkwaardig gesteld zijn met de advocatuur in Roermond. Het heeft er de schijn van dat met verschillende maten gemeten wordt. Al naar gelang het de ene of de andere advocaat betreft. N nennegentig procent van de be singen van de zgn. Raad van zicht blijft buiten de publiciteit. Over mr. B. M. in Roermond h een aantal collega's geoordeel het kader van een zogenaamd de ratiegeschil, dus over de vraa een door deze advocaat ingedie rekening al dan niet te hoog is weest. Het betrof dus wel een cl die niet in aanmerking kwam door de staat gefinancierde rec hulp. Een dergelijk geschil tus advocaten en cliënt komt heel wijls voor, vooral na afloop van zaak. Nog nooit, aldus begreep heeft een advocaat via zijn Raad Toezicht daar een straf voor o legd gekregen, laat staan een, zij tijdelijke, schorsing. Straffen, en ker die van deze aard, zijn sle weggelegd voor advocaten, die laakbaar de plank misslaan door voorbeeld cliënten te laten bet terwijl ze dat helemaal niet kun Zou het feit dat mr. B. M. toch dergelijke straf opgelegd k soms iets te maken hebben me alom ook in de advocatuur ove kende broodnijd?

ECHT — Mevr. M. Theunis

• Twee maten

Vorige week gelezen in het L burgs Dagblad. Wegens het go met stenen naar de Mobiele E heid op 12 mei in Utrecht heeft politierechter Mr. H. van Doorn 21-jarige M.P. uit Wageningen en 23-jarige J.T. uit Amsterdam tot maanden gevangenisstraf ver deeld.

In oktober 1984 veroorzaakte de jarige H.T. uit Hunsel, terwijl zwaar onder invloed van alco verkeerde met een promillage 1,98 een ernstig verkeersongel waarbij een 16-jarige jongen Hunsel het leven liet en een and jongen zwaar werd gewond. Roermondse rechtbank veroord de hem tot 3 maanden gevange straf.

Hier is toch iets veel niet in orde het soms klasse-justitie? Ik snap niets meer van.

HEERLEN — H. Vandeb

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- -n-ad--e
- -orleaan
- -veger--
- rekel-em
- -m-b-epe
- -baronie
- behangen
- -ra-sekt

puzzel van de dag

scheepsdagboek; luchtklep; plant; tamme dieren; start; gekheid; lidwoord; grondsoort; enig; vorderen; gesteente; wintervoertuig; geneesheer; teken; familielid; nikkel; zeeslak; ex tempore; sierplant; errore excepto; reeds; gemeenschappelijke weide

angst op de 'amsterdam'







panda



recept

Gesmoorde kippelevers

Voor de variatie eens een Oosters gerecht.

Benodigdheden: 450 g kippelevers, ½ ui of sjalot, ± 2½ cm verse gemberwortel en een stukje steranijs. Voor de marinade: 4 eetlepels sojasaus, 1 eetlepel suiker, 1 eetlepel Chinese rijstwijn of sherry, ½ l water en een snufje vetsin.

De levertjes goed wassen en halveren en laat ze daarna in kokend water glijden. Het geheel weer aan de kook brengen en daarna de pan van het vuur nemen. Laat de levertjes op een vergiet uitlekken. Snij de ui in blokjes en snij de gemberwortel in dunne plakjes en kneus ze even met de botte kant van een mes.

Leg daarna de levertjes in een vuurvaste schaal of in een pan met dikke bodem. Giet er de marinade met ui, gember en ster-anijs over.

Laat het geheel op matig vuur zolang smoren, totdat er bijna geen vocht meer over is.

Tip: hierbij kunt u serveren droge rijst, eventueel aardappelen of in de oven warm gemaakt stokbrood.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2563..
Geleen 04494-4686..
Hoensbroek 045-21855..
Kerkrade 045-452932 45550..
Maastricht 043-544..
Schaesberg 045-31171..
Roermond 04750-1846..
Sittard 04490-1557..
Valkenburg 04406-1504..

Telex:
redactie 561..
overige afdelingen 560..

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66,-
per maand f 22,-

Overheidstekort daalt sneller dan eerst verwacht werd

Lichte stijging van de collectieve lastendruk

DEN HAAG – De collectieve lastendruk (het aandeel van de collectieve uitgaven in het nationaal inkomen) komt in 1985 enkele tienden van procenten hoger uit dan in de Miljoenennota werd verwacht. De lichte stijging (van 52,6 tot 52,9 procent) is een gevolg van de koude winter, waardoor de binnenlandse aardgasverkopen sterk stegen. Minister Ruding (Financiën) schrijft dat in de aan de Tweede Kamer gezonden Voorjaarsnota.

Het is gebruikelijk de aardgasopbrengsten mee te rekenen bij het bepalen van de collectieve lastendruk, omdat de winsten van het gas direct in de schatkist vloeien. Volgende week houdt de Kamer een debat over de nota en over de Voorjaarsnota die in april werd gepubliceerd. Het kabinet besloot in april dit jaar 300 miljoen extra te bezuinigen en volgend jaar 1,1 miljard. Nieuwe maatregelen zijn nu niet meer nodig, zo besloot het kabinet afgelopen vrijdag.

Tekort

Uit de Voorjaarsnota (waarin een overzicht gegeven wordt van de uitvoering van de lopende begroting in de eerste maanden van het jaar) blijkt zoals eerder gemeld dat het overheidstekort dit jaar sneller daalt dan eerder verwacht werd. In september ging het ministerie van financiën nog uit van een tekort van 9,7 procent. In april was dit percentage al verlaagd tot 8,4. Nu door nieuwe meevallers van in totaal ƒ 1,3 miljard wordt gedacht aan een tekort in 1985 van 8 procent.

De nota geeft aan dat de uitgaven van het rijk dit jaar 166,6 miljard gulden bedragen. De ontvangsten zullen 140,1 miljard zijn, een tekort dus van 26,5 miljard. In 1983 en 1984 bedroeg het tekort nog achtereenvolgens 30,5 en 30,4 miljard gulden. Dit jaar moet minister Ruding ook nog eens 7,2 miljard gulden aflossen op eerdere leningen, zodat hij dit jaar in totaal 33,7 miljard zal moeten lenen. Inmiddels heeft hij al 28,8 miljard geleend, zodat hij nog slechts 4,9 miljard via de kapitaalmarkt zal moeten financieren.

Toename

De uitgaven van de overheid die in april nog tegenvielen, zijn sindsdien per saldo niet verder verslechterd. De ontvangsten namen echter wel toe, vooral doordat woningwetleningen sneller door de gemeenten worden afgelost (625 miljoen), de PTT meer winst maakt (321 miljoen) en het aardgas meer opbrengt (450 miljoen).

Een tegenvaller was er alleen bij de belastingen, die in april plotseling 250 miljoen lager uitkwamen. Tegenover de Miljoenennota resteert echter een positief saldo van 500 miljoen. De vennootschapsbelasting levert daarbij 800 miljoen meer op, maar de inkomstenbelasting 700 miljoen minder. De opbrengst van de btw gaat 200 miljoen omhoog, maar de accijnzen zijn met hetzelfde bedrag omlaag bijgesteld. Alleen de loonbelasting laat geen mutatie zien. Het uiteindelijk positieve resultaat is volgens het ministerie een gevolg van de economische groei.

VERBRANDING IN BAZEL VAN SEVESO-GIF

BAZEL – In een speciale oven van het Zwitserse chemische en farmaceutische concern Ciba-Geigy is men gisteren begonnen met het verbranden van de ongeveer 3000 kilo afval van de milieuramp in Seveso met meer dan 200 gram zwaar giftige dioxine. Het verbranden gaat 100 uur duren, zodat het karwei normaal gesproken vrijdag geklaard kan zijn. Het materiaal wordt in porties van 2,5 kilo vernietigd.

Het in 41 vaten verpakte dioxine-afval uit de ICMESA-fabriek in Seveso (Noord-Italië) had in de hele wereld tot opwinding geleid, toen die bij het verladen in oktober 1982 spoorloos verdwenen. Pas in mei 1983 werd het gevaarlijke goed teruggevonden op een verlaten abattoir in het noorden van Frankrijk. Daarna zijn de vaten naar Bazel overgebracht, waar ze in betonnen bunkers opgeslagen werden.

PUNT UIT

Belasting

● Belastingplichtigen kunnen met ingang van 1 januari volgend jaar ook vermindering van loonbelasting krijgen als zij verrekenbare verliezen (verliezen die met winstinkomen in andere belastingjaren jaren kunnen worden verrekend) kunnen aantonen. Staatssecretaris Koning (Financiën) schrijft dit in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid De Grave (VVD).

Nachtvorst

● *Dat de weergoden zich niet laten leiden door de kalender, is in de nacht van zaterdag op zondag vastgesteld op de Rozendaalse hei in Gelderland. Een weeramateur uit het bij Arnhem gelegen Duiven registreerde daar in die nacht 10 centimeter boven de grond een temperatuur van minus 4,3 graden Celcius. Ook in Eerbeek op de Veluwe werd in diezelfde periode een nachtvorst geconstateerd van 1,2 graden.*

Overval 1

● **De politie van Berkel en Rodenrijs heeft zondagavond ook de overige twee verdachten van de overval op een invalide man in Bergschenhoek aangehouden, aldus een bekendmaking van de politie van Berkel en Rodenrijs gisterochtend. Het tweetal, een 19-jarige en 20-jarige inwoner van Rotterdam, meldde zich vrijwillig bij de politie aldaar. In de nacht van zaterdag op zondag werd de 54-jarige alleenstaande invalide in zijn woning overvallen en beroofd van een portemonnee met vijfhonderd gulden. Hij brak daarbij zijn bovenbeen en moest worden opgenomen in het ziekenhuis. De twee overige verdachten werden zondag eerder op de dag aangehouden. Het betrof twee Rotterdammers van 14 en 18 jaar oud.**

Overval 2

● Een nog onbekende man heeft gistermorgen bij een gewapende overval op het warenhuis van V en D aan de Bos en Lommerweg in Amsterdam een geldbedrag van ongeveer een ton buitgemaakt. De overvaller, uitgedost met een zwarte pruik, een opgeplakte zwarte snor en een donkere bril op, drong het gebouw via de personeelsingang aan de achterzijde binnen. Daar drukte hij een schoonmaker een pistool tegen de slaap en ging met deze man verder het bedrijf binnen, waar nog ander personeel aanwezig was. De overvaller dreigde te zullen schieten als de personeelsleden de kluis niet zouden openmaken, waarna aan zijn eis werd voldaan. Met zijn buit heeft de overvaller het warenhuis weer verlaten aan de achterkant, waar een maat van hem klaar stond met een auto, die later gestolen bleek te zijn.

Ontsnapt

● *Twee mannen hebben voor hun ontsnapping uit de Leeuwarder gevangenis nog een afscheidsbriefje geschreven. Direct na hun verdwijning werd het gevonden. „Als jullie dit lezen, hopen we allang weg te zijn", luidde de tekst. Verder constateerde het tweetal, 20 en 26 jaar oud, in dit briefje, dat het blij was, dat „het gelukt is", omdat ze anders andere maatregelen hadden moeten nemen. In de gevangenis bleek vakkundig een aantal tralies te zijn doorgezaagd. Dit moet van buitenaf gebeurd zijn, omdat het zaagsel binnen lag. Men acht het niet onwaarschijnlijk, dat er een paar nachten lang stelselmatig aan het karwei is gewerkt. „Vakwerk", aldus directeur Van der Broek.*

Knokpartij

● **Een agent van de Emmense gemeentepolitie heeft bij een vechtpartij tijdens een optreden van de popgroep Normaal in Emmen zaterdagavond twee gebroken oogkassen opgelopen. Samen met zijn collega werd de 21-jarige agent per mobilofoon naar een knokpartij gestuurd. Bij aankomst bleek het te gaan om een klein groepje, maar toen de concertbezoekers de twee agenten ontdekten, kwamen zij in groten getale op de vechtenden af en begonnen zich ermee te bemoeien. Eén van de agenten ging naar de auto om hulp te vragen. Op dat moment kwam een nog onbekende man naar voren en sloeg de achtergebleven agent in het gezicht. De man vluchtte daarop het publiek in.**

Waarschuwing

● **Op initiatief van de Zandvoortse politie heeft Rijkswaterstaat borden geplaatst langs het strand van Zandvoort. In vier talen worden badgasten geïnformeerd over de betekenis van vlaggen en borden die ter plekke zijn geplaatst. Rijkswaterstaat is hiertoe overgegaan nadat in het verleden herhaaldelijk strandgangers uit onwetendheid of soms tegen beter weten in in moeilijkheden zijn geraakt. Zelfs zijn er ongelukken met dodelijke afloop gebeurd.**

Overschot op de betalingsbalans ƒ 4,6 miljard

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Het overschot op de lopende rekening van de Nederlandse betalingsbalans op transactiebasis (moment van aangaan van verplichtingen) bedroeg in het eerste kwartaal 4,6 miljard gulden. Over het vierde kwartaal werd een overschot van 3,1 miljard geregistreerd. Dat blijkt uit een overzicht dat minister Ruding van financiën naar de Kamer heeft gestuurd.

De stijging van het overschot met 1,5 miljard was het gevolg van twee volgens het ministerie van financiën opvallende, tegengestelde bewegingen. Zo steeg het onzichtbare verkeer (diensten, bankrente, inkomensoverdrachten) met 3,9 miljard, van een tekort van 2,1 miljard tot een overschot van 1,8 miljard. Het overschot in het goederenverkeer daalde met 2,4 miljard, voornamelijk door de sterk gestegen invoer. Het overschot op de handelsbalans daalde daarmee van 5,2 miljard in het vierde kwartaal 1984 tot 2,8 miljard in het eerste kwartaal 1985. Als de in- en uitvoer van energiedragers (aardgas, olie en kolen) buiten beschouwing wordt gelaten is er in het goederenverkeer zelfs sprake van een teruggang met 3,3 miljard.

Functioneren van de CRI gekritiseerd

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) verricht zijn taak niet optimaal. Deze kritiek heeft de Algemene Rekenkamer in een gisteren gepubliceerd onderzoeksrapport geuit. De CRI neemt niet de plaats in het politiebestel in die op grond van zijn naam en taak mag worden verwacht, aldus het rapport. Een niet onbelangrijk deel van de binnengekomen informatie gaat verloren en/of is niet meer traceerbaar. Er is onvoldoende samenhang tussen de verschillende onderdelen bij de CRI. Verder worden de mogelijkheden van de moderne informatietechnieken onvoldoende toegepast.

Minister Korthals Altes (Justitie) heeft zich inmiddels achter de bevindingen van de Rekenkamer gesteld. Hij laat van een groot aantal taken en onderdelen van de CRI het belang en de waarde opnieuw bezien. Verder wordt op zijn ministerie bekeken in hoeverre aanpassingen tot een effectiever functioneren van de CRI kunnen leiden.

De kritiek van de Rekenkamer komt hierop neer dat de gegevensbestanden van het CRI niet volledig zijn. Dit komt onder meer doordat de opsporingsinstanties niet bereid zijn de CRI van de noodzakelijke gegevens te voorzien. De richtlijnen hierover zijn verouderd en worden onvoldoende nageleefd. Hierdoor geeft het politieregister een verre van volledig en deels vertekend beeld.

Interim-kabinet in Namibië

WINDHOEK – Temidden van veel militair vertoon heeft de Zuidafrikaanse president Pieter Botha gisteren in Windhoek een omstreden interim-bestuur voor Namibië geïnstalleerd, bestaande uit een zestal politieke partijen. De rest van de wereld heeft al laten weten dat deze interim-regering geen internationale erkenning zal vinden.

Tijdens de installatieplechtigheid weet Botha het uitblijven van onafhankelijkheid voor Namibië aan de VN, de onafhankelijkheidsbeweging Swapo en de aanwezigheid van meer dan 30.000 Cubaanse troepen in Angola. Zuid-Afrika zou zijn financiële, bestuurlijke, diplomatieke en militaire verantwoordelijkheden in Namibië, aldus Botha.

Kapers ‚beschermen' lege TWA-Boeing

Berri: Libanon geen Grenada

(Vervolg van pagina 1)

BEIROET/WASHINGTON – De Israëlische minister voor politiezaken, Chaim Bar Lev, zei voor de staatsradio dat zijn regering niet zal handelen, totdat hij daartoe door de Amerikaanse regering wordt verzocht.

Spanje wees eerder de eis van de kapers af Mahmoud Rahal en Mustafa Khalil, twee Libanese sji'i'eten die vast zitten op beschuldiging van een aanslag op een Libische diplomaat, vrij te laten. Gisteren maakte een functionaris van het ministerie van buitenlandse zaken in Madrid echter bekend dat zijn regering wellicht op het ingenomen standpunt zou terugkomen.

Op de persconferentie zei Berri dat er nu 15 Sji'iten aan boord van de TWA-Boeing zijn „om het vliegtuig te beschermen". Op het toestel zouden explosieven aangebracht zijn. Op de vraag of hij een Amerikaanse militaire actie verwacht, antwoordde Berri: „dan zouden de VS zich in moeilijkheden brengen".

„Ik zou de VS willen waarschuwen dat de waakzaamheid van de islamitische en nationale krachten bewijst dat dit land geen Grenada is", aldus de Libanese minister van justitie, die verwees naar de Amerikaanse invasie op het Caribische eiland in 1983.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, heeft gisteravond herhaald dat de VS niet met „terroristen" onderhandelen. Shultz riep de verantwoordelijken voor de kaping op de Amerikaanse burgers „fatsoenlijk te behandelen en onmiddellijk vrij te laten".

Berbard Kalb, de woordvoerder van het State Department las een korte verklaring van Shultz voor, waarin de bewindsman zei dat „vliegtuigkapingen en andere vormen van terrorisme voor elke geciviliseerde samenleving onaanvaardbaar zijn".

Slechte fietsverlichting eist zware tol

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Als gevolg van slechte fietsverlichting zijn er jaarlijks 600 doden en gewonden bij. Dit zegt de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) in een advies aan minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat). De SWOV constateert dat de wil om verbeteringen aan de fietsverlichting aan te brengen niet aanwezig is.

De lampen van fietsen zijn vaak ontoereikend of defect. Technisch gezien is dat niet nodig. Er zijn volgens de SWOV voldoende technische verbeteringen bekend en soms zelfs al in de handel verkrijgbaar. Zo bestaan er betere en zichtbaarder draaiende dynamo's, die minder slippen bij nat weer en bovendien eenvoudiger aan- en uit te schakelen zijn. Spanningsregelaars kunnen doorbranden van lampjes voorkomen. Verder is het mogelijk glasfibertechnieken.

De SWOV denkt dat het niet serieus nemen van de fiets als vervoermiddel er de oorzaak van is dat geen profijt wordt getrokken van de beschikbare techniek. Fietsen worden slecht of helemaal niet onderhouden.

CBS: Industrie verwacht groei investeringen met 20 procent

DEN HAAG – De investeringen die de Nederlandse industrie dit jaar in vaste activa (gebouwen, machines en dergelijke) zal doen, zullen met 20 procent toenemen. Dat maakt het Centraal Bureau voor de Statistiek op uit een steekproefonderzoek dat het in mei naar de verwachtingen van ondernemers heeft uitgevoerd. De sterke groei van de investeringen zet volgend jaar niet door. Voor 1986 houden de ondernemers ten opzichte van 1985 rekening met een lichte daling. De bouwnijverheid is buiten het onderzoek gebleven.

De stijging van de investeringen doet zich in het lopende jaar vooral voor bij de aardolie-industrie (stijging 58 procent, mogelijk meer dan twee miljard gulden aan totale investeringen) en de metaal- en electrotechnische industrie (27 procent, mogelijk meer dan vier miljard gulden). Ook de investeringen in de voedings- en genotmiddelenindsutrie zullen flink toenemen, aldus verwacht het CBS. Een stijging van 24 proecnt zal het investeringsniveau in deze sector op ongeveer 2,5 miljard gulden brengen.

De chemische industrie zal naar verwachting dit jaar evenveel investeren als vorig jaar. In de overige sectoren van de nijverheid zullen de investeringen met gemiddeld zes procent groeien.

Autoriteiten machteloos – Extremisten domineren

Luchthaven Beiroet één grote chaos

Van de redactie buitenland

BEIROET – De vliegtuigkapingen van de afgelopen dagen tonen nog eens aan dat de Libanese overheid geen enkele macht heeft op de luchthaven van Beiroet en dat terroristen er vrij spel hebben. Met de gijzeling van de passagiers in de Amerikaanse Boeing-727 is de Libanese hoofdstad twee keer binnen een week het toneel van een kaping en wordt haar reputatie als „het Mekka voor kapers" bevestigd. Dit jaar is Beiroet in totaal zes keer het begin- of eindpunt geweest van een kaping door Libanese terroristen.

De verantwoordelijke minister, druzenleider Walid Jumblatt, geeft onomwonden toe dat hij geen zeggenschap heeft over de luchthaven. „Ik weet dat ik als minister van openbare werken verantwoordelijk ben voor het vliegveld. Maar ik moet eerlijk toegeven dat verantwoordelijkheid nog iets anders is dan de mogelijkheid om die verantwoordelijkheid uit te voeren". Jumblatt kon niet veel meer doen dan diegenen die het werkelijk voor het zeggen hebben op het vliegveld — de sji'itische Amal-militie en de strijders van Hezbollah (Partij van God) – op te roepen „de handen ineen te slaan om de luchthaven te redden". Het zijn sji'itische strijders en geen Libanese bewakers die het vliegveld momenteel in handen hebben. De sji'itische militie legde een cordon rond de gekaapte Boeing en maakte het mogelijk dat een nieuwe ploeg luchtpiraten kon instappen.

Achter het gekaapte TWA-toestel ligt nog het uitgebrande wrak van een Jordaans passagiersvliegtuig als stille getuige van de kaping die vorige week woensdag eindigde met het opblazen van het toestel. Deze kaping was eveneens het werk van sji'itische strijders. Zij bestormden het toestel na met een auto het platform op te zijn gereden. Niemand van de veiligheidsdienst hield hen tegen.

Geschrapt

De chaos op de luchthaven en de vele sluitingen wegens gevechten hebben het aantal luchtvaartmaatschappijen dat normaliter op de Libanese hoofdstad vliegt, teruggebracht tot een handvol. Verreweg de meeste lijnvluchten worden noodgedwongen verzorgd door de Libanese maatschappij Middle East Airlines (MEA). De maatschappijen die hun dienst op Beiroet volhouden, bekijken ad hoc of een vlucht zonder te grote risico's kan worden uitgevoerd.

De KLM heeft in maart van dit jaar haar dienst op Beiroet al gestopt in verband met de heersende onveiligheid ter plekke.

Gemeentepolitie krijgt er ruim 1100 banen bij

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De gemeentelijke politiekorpsen krijgen er dit jaar 1150 nieuwe banen bij. Het gaat om 717 banen ter compensatie van roostervrije dagen en 433 extra nieuwe banen. Het totaal aantal arbeidsplaatsen bij de gemeentepolitie stijgt daardoor tot ruim 25.000. Dat staat in een brief, die minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) heeft gezonden aan de burgemeesters van gemeenten met een eigen politiekorps.

Sinds 1 januari geldt een nieuwe verdeelsleutel voor de vaststelling van de sterkte van de gemeentepolitie. Naast het aantal inwoners speelt de woningbebouwing een belangrijke rol. Bij een groot aantal gemeenten wordt het korps daardoor vergroot. Enkele andere gaan er daarentegen op achteruit. De teruggang van het aantal politiemensen in die gemeenten wordt volgens de minister beperkt tot drie procent van de maximum sterkte. Voor de verdeelsleutel zijn verder van invloed factoren die de werkdruk vergroten. Gedacht wordt hierbij aan grensgemeenten en plaatsen met bewakingsgevoelige gebouwen (ambassades), luchthavens, of belangrijke recreatiegebieden.

Aangeboden betrekkingen

Enkele vlotte verkopers/sters

Voor Limburg. Liefst enkele jaren verkoopervaring. Wij leggen de nadruk op goede representatie- en omgangsvormen. Voor handige verkoper sters exclusief artikelen zonder concurrentie, tot 23% comm. Bel nu 09-32-11-713526.

Gevraagd

mannelijke vakantiewerkers

lft. 18-20 jr., voor de periode 22 7 - 26 8. Coronet Burex monobloc b.v., Steenbergstr. 42 Kerkrade-West tel. 045-412772.

Gevr. BARDAMES voor middag- of avonduren. Tel. na 14.00 uur 04490-19534.

DAME gevr. voor bar Le Plaisir, tel. 04492-1791. Ma t.m vr. 19.00 2.00 uur.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 222451.

PRIVE-CLUB Maastricht vraagt nog enkele dames. Ook part time mog. Inl. 043-51040 043-648018 na 13 uur.

MEISJES gevr. voor prive en escort. Tel. 045-424987.

JUFFROUW gevr. voor prive huis, tel. 045-721759.

Nieuw PRIVE-HUIS vraagt met spoed meisjes. Intern mog. Tel. 045-353769.

FRITUREHULP gevr. Erv. niet vereist. Na 10.00 uur bellen 04494-43694.

Bar Coral vr. DIENSTERS, intern mog. Tel. 09-3211760616.

St. Tropezbar te Sittard, iedere dag geopend van 21 - 5 uur, zoekt 2 BARMEISJES voor vr., za., zo. en 2 meisjes voor ma. t.m vrij. Tel. 04490-15828 na 21 u. 17402.

MEISJES gevr. om opnieuw 'prive' te starten in Sittard of Geleen. Inl. 04494-48933.

Bemiddelingsburo LUCIE heeft nog plaats voor gratis inschrijving van dames. Geleen 04494-50921.

1e of 2e BANKETBAKKER gevr. zelfstndig kunnen werken. Luxe bakkerij Peter Broekmans, Provincialeweg Zd. 79 Oirsbeek. Aanmelding na tel. afspr. tel. 04492-1404.

TOETSENMAN met zang gez. Tel. 045-724560.

Aktieve MENSEN gevr. op part-time basis voor het opnemen van bestellingen in Belgie, leuke sfeer, vervoer aanwezig, tel. 09-32-11380920.

Ervaren KONFEKTIE THUISNAAISTERS gevr. omg. Nuth, bellen dagl. van 19 20 u., 045-242147, geen zwart werk.

Gevraagd part-time erv. PERSTER voor stomerij en wasserij voor avonduren. Afcent Brunssum, tel. 045-253212.

Erv. BUFFETHULP m.vr. en ober voor vr., za., zo. Nachtz. dancing Heerlen, tel. 045-213350.

Zelfstandig wekende KRACHT voor cafetaria-snackbar gevraagd. Liefst in bezit van eigen vervoer. Schriftelijke sollicitaties postbus 1018 Meerssen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aann. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

GEVELVERZORGING „Limburg" gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. v. inl. 045-251467.

Eerlijke jongen, 16 jr., zkt. VAKANTIEWERK. Tel. 04494-49074.

Te koop aangeboden

Meubelinruil

Bankstellen, kasten en eethoeken aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels bij inruil op nieuwe. De Nobelmeubelgroothandel hoek Nobelstr. Kap. Berixstr. 2 Heerlen. Tel. 045-717496.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400.– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic b.v., Akerstr. 22, centrum Heerlen Tel. 045-711118.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 245.–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. BIELSEN, golfplaten, trottoirtegels etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

KLEUREN-TV te koop. Prima modern toestel, wegens omst.h. 045-454628.

Te koop gr. SPECTRUM-ENCYCLOPEDIE, 25-del. Nw.pr. ƒ 4800,–, weg. omst.h. voor ƒ 1275,–. Tel. 045-454628.

KACHELS, de beste en de goedkoopste. Grote keuze. Walem 21, tel. 04459-1638.

TUINPALEN, onder druk geïmpregneerd. Bv.: 50 cm ƒ 1.–; 80 cm ƒ 1.50; 120 cm ƒ 2.50; 160 cm ƒ 4.10; 250 cm ƒ 4.80. Zagerij Impreg (Windels), In de Cramer 104, Hrl. 045-751687. ± 600 m voorb. LD richt. Hoensbroek.

Uitgewassen GRINDTEGELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 ƒ 3.50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirtegels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Koopjes van de MEUBELGROOTHANDEL naar partikulier, bankstellen, kasten en eetkamers aan de laagste prijzen. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe meubels. Nergens beter en voordeliger. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr. Kapelaan Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Zoekt u 2e hands MEUBELS verkoop af 12.00 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Kasregisters - weegschalen - slagerijmachines

Roltex Nuth, tel. 045-242880 Industriepark de Horsel (t.o. Makro).

Te k. VIDEO met banden. Tel. 045-712204.

Te koop nieuwe AARDAPPELEN ƒ 0,50 p.kg p.z.; kersen ƒ 4,95 p.kg; asperges en tomaten ƒ 2,- p.kg p.k.; peulen ƒ 4,95 p.kg; tuinbonen ƒ 7.50 p.k.; rodekool, spitskool, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 5,50 p.k.; bloemkool ƒ 8.50 p.k.; aardbeien ƒ 3,95 p.kg; bananen ƒ 2,75 p.kg; sinaasappels 17 voor ƒ 5,-; geraniums en fuchsia's 10 voor ƒ 12,50. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. PIANO, dts. zwart in perf. st. Vr.pr. ƒ 2400,–, 04494-50314.

Te k. grote partij Mulder PANNEN, balken en oude stenen. Tel. 043-632433.

BRANDHOUT gesch. voor kachel of open haard, 10 echte kub op maat gezaagd en thuisbezorgd ƒ 500,–; (minder ook mog.) tel. 045-215716.

Zonnehemels bij Van Erp

Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange

Wolff-snelbruinlampen

compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.

ƒ 1.198,–

Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

KLEUREN-TV te koop, prima toestel, wegens omstandigh. 045-454628.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw. w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Voor terras- en oprit-

tegels

Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

PORNOFILMS te koop op het systeem VHS en Video 2000, ƒ 50,- per film. Tel. 045-720036.

Te k. boeken NED. RECHT, 1e-jaars, tel. 045-219441.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen, formica tafels, tent, weckglazen, 1 pers. bedden, geh. compl., ijskast, gasfornuis, gashaarden (antiek) tel. 045-250750.

Te k. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. ƒ 4600,– voor ƒ 1950,–; tel. 045-417711.

KRUISBESSEN te k. Dorpstr. 16 Broeksittard, 04490-14316.

Bruincentrum Brunssum

Zonnen

Mevr. Spiertz

Lindeplein 14. Tel. 251595

Te k. KEUKENBLOK grijs 180 cm, compl. m. hangkasten ƒ 250,-. Tel. 322084. Na 19.00 uur.

Te k. panklare halve VARKENS tevens aardappelen. 045-441[illegible]50.

Te k. aangeb. BANKSTEL 3-2-1 (modern) ƒ 500,–, droom trouwjurk wit v. 1200 DM voor ƒ 600.–, mt. 38-40, 045-251812.

BANKSTEL ƒ 100,–, bankstel fluweel ƒ 375,–, bankstel eiken nw. ƒ 675,–, ijskast ƒ 95,–, diepvries ƒ 275,–, gasforn. ƒ 95,–, eiken salonkast ƒ 375,–, slaapk. compl. m. matr. ƒ 650,– enz. 045-725595.

Te k. eiken EETHOEK met uittrektafel, tel. 045-422088, na 17.00 uur.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevraagd. La Rousse, Winkler Prins en Spectrum. 04406-12875.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

OUD IJZER en metalen en sloopauto's. Tel. 045-753386.

WAARSCHUWING: verkoop uw auto met orig. PTT-vrijw., geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's. Tel. 045-753386.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76, schade geen bezwaar. t. 045-724928.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 13 en 16 uur 045-215716.

Te k. gevr. BETONMOLEN tel. 045-421520 na 18 uur.

Wij vragen te k. KLEURENTEEVEE'S, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. SURF-IMPERIAL voor op nieuw model Golf. In de Meigraaf 19 Schinveld tel. 045-257213.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

Hoensbroek ruime ZIT/SLPKAMER met kookgelegenheid, eigen douche en toilet. Eigen ingang ƒ 550,- all-in. Huursubsidie tot ƒ 200,- mogelijk. Tel. 04459-2277.

Een leuk APPARTEMENTJE in centr. van H'broek, h.pr. all-in ƒ 650,- p. mnd. Tel. 045-210964.

ZIT-SLAAPKAMER m. keuk., douche, c.v., ap. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

Te k. spuit- en MOFFELCABINE. DHZ-garage de Kissel 42, Heerlen.

Te k./te h. BEDRIJFSPAND en/of opslagr., 180-600 m2, gem. Krk. 045-725667.

Te huur WOONHUIS centr. Heerlen, 2 gr. slpk., aanb.keuken compl. inger. dir. te aanv. voor alle doeleinden gesch. Inl. tel. 045-221260.

Te h. KERKRADE-W. bungalow met stoff. per 1 juli '85. Huurpr. ƒ 1200,– p.mnd. Te bevr. tel. 045-410500 of 418163.

N'hagen gemeub. ZITSL.KAMER, gemeen. keuk., w.c. etc. 045-315418, na 18 uur.

Te h. kl. APPARTEMENT tel. 045-250468 na 17.00 uur.

Gem. BENEDENWONING te h. 't liefst v. werkend echtpaar. 045-460245.

Ruilen

Te ruil gevr. eengezinsw. buiten HOENSBROEK teg. prima woning in Hoensbroek, br.o.no. HO 688 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te ruil MAASTRICHT 3 kam.flat, rustig + mooi uitzicht ± ƒ 250,–; teg. flat Heerlen. Tel. 043-430696.

Te r. gr. eengezinswon. met gr. voor- en achtertuin, zolder, stal, tegen eengezins won. te BLEYERHEIDE, liefst M. Gorettistr. na 18 uur, Kloosterbosstr. 41, Chèvremont, 451688.

Te huur gevraagd

1e jaars student zkt. KAMER in vrij huis centr. Mstr. Huur ± ƒ 300,–; tel. 04756-1586.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

BRUNSSUM, Ridd. Hoenstr. 37 halfvrijst. woonhuis m. garage. Ind.: woonk., keuken, bet. hal m. garderobe, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en toil. Pand is nagenoeg geh. voorzien v. rolluiken, pr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen BV Brunssum 045-254543, zie ook onze Info-folder op kantoor.

BRUNSSUM, Acaciastr. 55, tussenwoning met c.v. en thermopane begl. Ind.: kelder, woonk., keuken, toil., 3 slpks., douche met v.w., zold. Vr.pr. ƒ 92.000,- k.k. Van Oppen BV Brunssum 045-254543, zie ook onze Info-folder op kantoor.

Te k. GEVRAAGD woonhuis met behoorlijk wat tuin tot ƒ 90.000 tel. 045-257381.

Te k. v. part. BUNGALOW in luxe staat te K'rade. 045-463532.

Te k. Landgraaf vrij gel. BUNGALOW m. bedrijfsruimte geh. voorz. v. c.v., grondopp. 18 are. Voor vele doeleinden geschikt, 8 jr. oud. Wij nemen kleine bungalow of geschikte woning in ruil. Br.o.nr. SB 229, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

T.k. te **TREEBEEK,** winkelpand. Souterrain ca. 180 m²; parterre ca. 285 m², achtergelegen terrein ca. 315 m². Prijs ƒ 150.000,- k.k. Aanvaarding direct. Inl. J.W. Offermans Makelaardij O.G. BV, Maastricht, tel. 043-624200 04405-3333.

Te k. TUSSENWONING, 4 slpks., centr. Hrl. ƒ 89.000,– k.k. Tel. 045-725143.

Gr. halfvrijst. ouder woonh. te k. m. cv., gr. tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Kerkrade, 045-460245.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154 312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Huur of koop

uw machines bij Brouwers BV Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. BOUVIER met pap., 8 mnd. oud, Prins Willemstr. 12, Hoensbroek.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zwart en wit met stamb. en enting. 04450-2223.

5 mnd. oude BOUVIER te k. Jozefplein 35 Vaals.

Nest Duitse HERDERS, zeer mooi, ouders aanwezig. Goedkoop. Kissel 31 Heerlen.

Te k. gevr. PAPEGAAI. Tel. 045-725271.

Te k. jonge HONDJES 8 wkn., Julianastr. 58, Schinveld.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

HEHN superluxe caravans gemaakt in een oerdegelijke caravanfabriek, type 410, 4 tot 5 pers., met kachel, koelkast, ringverwarming, geïntegreerde disselbak, veel kastruimte, 5 jaar garantie, ƒ 13.500,–. Ook grotere modellen en modellen met eindkeuken. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

Te k. BUNGALOWTENT 6-pers., 1 jr. oud, nieuwpr. ƒ 2400,–; Koopje v. ƒ 1000,–; 045-712357.

Te koop CARAVAN merk Kip, 3-persoons, met nieuwe voortent, ijskast met diepvries. Uitstekende staat. Te bevr. Kloosterlaan 6 te Hulsberg. Na 18.00 uur.

Te k. a. 4-pers. CAR. Bluebird 390 m. voortent + koelkast ƒ 2100,-. Tel. 045-215038 Hoensbroek. Na 15 uur.

Te k. KAJUITBOOT 5.50 m l., 6 jr., 25 pk motor (2 jr.) + trailer. Vraagpr. ƒ 6250,–; 04490-16236.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

VOORJAARSSHOW met ƒ 500.– korting op al onze gebr. caravans, o.m. Kip, Adria, Burstner, Knaus, Roller, IT, Munsterland, Bergland enz. Div. vouwwagens, stawagen Bleu Bird, 7.50 m. Alle i.z.g.st. Caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36 (zijstraat Spoorstr.), Nuth. Tel. 045-244953. Geopend ma. t/m vr. van 10 tot 18 uur, za. van 10 tot 15.30 uur. Donderdag koopavond.

Wij bieden aan tegen leuke prijzen enige m[illegible] TENTVOUWWAGENS. Ubachs, Eygelshovergr[illegible] 39, Kerkrade-Vink.

Landbouw

ONDERDELENBAN[illegible] Schinnen. Tel. 04493-2[illegible]

Te k. perceel WEILA[illegible] met of zonder bos met [illegible]nen gebouw, paardestal[illegible] Buitenmanage met ver[illegible]ting. Gehele weiland a[illegible] rasterd met hekwerk. [illegible] opp. 3.40 ha, voorzien [illegible] stroom, tel., water. Gele[illegible] aan de rand van het Leu[illegible] ƒ 100.000,-. 04750-33981 04758-2682.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 13 juni 1985 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. H. TERHORST, Heisterberg 84, Hoensbroek, gem. Heerlen.
Rechter-Commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
Curator: mr. E.R.T.A. Luijten, Ruys de Beerenbroucklaan 14, Heerlen, tel. 045-713888 (flnr. 13165).

2. W.M. HOFMAN, Houtstraat 1, Voerendaal
Rechter-Commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
Curator: mr. H. Tunteler, Brusselsestraat 34-36, Maastricht, tel. 043-15041 (flnr. 13166).

3. TRANSPORT- EN HANDELSONDERNEMING MOLS B.V., Broekstraat 15, Schinveld gem. Onderbanken
Rechter-Commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
Curator: mr. J.J.M. Hermans, Rijksweg Noord 47 Geleen, tel. 04494-47000 (flnr. 13167).

4. F.A. VAN WIJNBERGE ELECTROTECHNIEK LIMBURG B.V., Zr. Palladiaplantsoen 28, Meerssen.
Rechter-Commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
Curator: mr. R.H.G.M. Kerckhoffs, Wilhelminasingel 77, Maastricht, tel. 043-15929 (flnr. 13168).

5. TH.M. DE LANGE, h.o.d.n. Schoorsteenvegersbedrijf Th.M. de Lange, Roevoetstraat 5, Valkenburg a.d. Geul.
Rechter-Commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
Curator: mr. H.J.M. Stassen, Cauberg 18, Valkenburg a.d. Geul, tel. 04406-13309 (flnr. 13169).

B. OPGEHEVEN:

6. P.L. STURMANS, Renierstraat 14, Kerkrade (flnr. 13096)

7. H.W. RAMAEKERS, Jan Steenstraat 14, Heerlen, h.o.d.n. Bar-Dancing-Nightclub MORENHOEK, Morenhoek 2, Heerlen (flnr. 13028).

8. A. ERRA, Glacisweg 12, Maastricht (flnr. 12414).

9. W. VAN MOL en M.E.M. UMMELS, echtelieden, h.o.d.n. restaurant „Aux Vieux Pont"-traiteur Wim van Mol, Kesselskade 61, Maastricht (flnr. 12306).

Hypotheekrente van Spaarbank Limburg omlaag

MAASTRICHT – Ook de Spaarbank Limburg heeft de hypotheekrente met 0,2 procent verlaagd. Voor een hypotheek 5 jaar vast met gemeente-garantie bedraagt de rente nu 7,9 procent; voor 7 jaar vast met gemeente-garantie 7,9 procent. Voor een hypotheek 5 jaar vast zonder gemeente-garantie bedraagt de rente nu 7,9 procent, voor 7 jaar vast zonder gemeente-garantie 8,1 procent. Een en ander met ingang van 17 juni 1985.

Principe-akkoord bij chemische industrie Rijnmond

ROTTERDAM – Bij de Chemische Industrie Rijnmond (DSM) in de Rotterdamse Botlek is maandag tussen directie en vakbonden een principe-akkoord bereikt over een nieuwe éénjarige CAO. Dit heeft bestuurder B. Speyer van de Unie BLHP meegedeeld. Het akkoord is door leden van de Unie inmiddels al goedgekeurd. De leden van de Industriebond FNV zijn maandag in overgrote meerderheid ook akkoord gegaan met het laatste bod van de directie van de Chemische Industrie Rijnmond.

De industriebonden hadden het bedrijf namelijk tot maandag middernacht een ultimatum gesteld om met een CAO-bod te komen. Anders zouden er direct acties volgen.

De directie van de Chemische Industrie Rijnmond heeft volgens Speyer de arbeidsduurverkorting voor de volcontinudienst verhoogd van drie naar zes dagen, waardoor in de loop van de nieuwe cao een vijfploegendienst met een werkweek van 34,6 uur kan worden ingevoerd.

De mensen in de dagdienst krijgen twee dagen arbeidstijdverkorting en werken dan 37,75 uur per week. Bovendien heeft de Chemische Industrie Rijnmond de eenmalige uitkering in juli verhoogd van anderhalf naar twee procent. Bij het bedrijf werken 120 mensen, waarvan 75 in de volcontinudienst.

Op 1 februari 1986 zal volgens de directie van de Chemische Industrie Rijnmond een studie afgerond zijn over de mogelijkheden van verdere arbeidsduurverkorting bij het bedrijf. De Industriebond FNV streeft onverkort naar invoering van de 36-urige werkweek voor de dagdienst en verdere arbeidsduurverkorting voor de werknemers in de volcontinudienst.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

AMSTERDAM – De bankaandelen zijn gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs fors in koers gestegen. ABN sloot f 9,50 hoger op f 456. Amro, die in het prospectus bij de uitgifte van ecu-bankbrieven liet weten in alle sectoren een beter volume te hebben behaald dan verwacht, klom f 2,40 naar f 79,70. NMB noteerde f 5,50 hoger op f 192,50. De algemene ANP/CBS-index werd onder meer hierdoor bijna 3 punten omhoog getrokken van 206,9 naar 209,7.

De internationale aandelen gingen in de ochtenduren vrijwel alle licht vooruit, maar in de loop van de middag brokkelden de koersen enigszins af. Philips, die in het begin van de middag f 52 passeerde zakte terug tot f 51,20, een dubbeltje onder het niveau van vrijdag. KLM was f 0,80 lager op f 58,90. Akzo en Hoogovens noteerden onveranderd, Koninklijke Olie kwam f 1,20 hoger uit op f 191,50. Unilever werd f 1 duurder op f 344.

De verzekeraars waren goed prijshoudend, evenals de uitgevers, van wie VNU f 2,30 in herstel was op f 198,50. Elsevier/NDU werd f 2,10 meer waard op f 119,60.

Lokaal

Op de lokale markt was Leidsche Wol zeer vast. Dit fonds werd f 16,50 hoger verhandeld op f 240,50, nadat in de eerste periode de notering was stilgelegd. Hollandia Kloos won een tientje op f 260, Gelatine Delft trok f 15 aan tot f 210. Achteruit moesten Beers (f 4,50 op f 228) en Hagemeijer, die f 1,50 lager sloot op f 60,50.

De obligatiemarkt was 0,1 tot 0,2 punt beter op de verlaging van de hypotheekrente die inmiddels door een groot aantal banken is afgekondigd. De beurs verwacht al enige tijd een verlaging van de rente, maar de banken hebben vooralsnog de opslagrente van 0,5 procent gehandhaafd. De verlaging van de hypotheekrente is ingezet door de Rijkspostspaarbank.

Ook aan de Nijl wordt de buikriem aangehaald

Overschot olie schadelijk voor economie Egypte

CAIRO – De Egyptische economie begint de schadelijke gevolgen van het overschot op de wereldoliemarkt aan den lijve te ondervinden. Niet alleen zijn de olie-inkomsten verminderd, maar ook de inkomsten uit overboekingen door Egyptische gastarbeiders naar vrienden en familie thuis, de belangrijkste bron van inkomsten voor de overheid na de olie.

Het einde van de gouden olietijden heeft ook duidelijk gemaakt dat andere sectoren in de Egyptische economie nog te zwak zijn om de achteruitgang van de inkomsten te compenseren. Die zwakte is volgens economische deskundigen te wijten aan de snelle stijging van het geboortecijfer, de lage arbeidsproduktiviteit en het vele geld dat de regering in Cairo uitgeeft aan subsidies op grondstoffen en voedsel. De bevolking, die 48 miljoen zielen telt, groeit met 2,8 procent per jaar. De produktie in de landbouw daarentegen neemt slechts met twee procent per jaar toe. Tien jaar geleden nog kon Egypte zichzelf van voedsel voorzien, maar tegenwoordig moet het meer dan de helft van zijn voedselbehoefte in het buitenland kopen.

Gastarbeiders

Overboekingen door Egyptische werknemers in het buitenland, vooral in de landen aan de Perzische Golf, zijn in 1983 en 1984 ingezakt tot 3,5 miljard dollar. Deze belangrijke inkomstenbron van harde valuta's zal, zo verwacht de overheid, nog verder opdrogen. Deze terugval wordt veroorzaakt door het groeiende aantal ontslagen onder Egyptische gastarbeiders in de Golfstaten en door het feit dat zij die nog werk hebben minder kunnen sparen en dus minder geld kunnen overmaken.

De inkomsten uit de tolheffingen op het Suezkanaal, het toerisme en de katoen gaan eveneens in dalende richting, terwijl de olie-export stagneert op ongeveer 300.000 vaten (van 159 liter) per dag. Er werd wel iets meer olie geproduceerd, maar de prijsdaling en de toeneming van de binnenlandse vraag hebben deze ontwikkeling teniet gedaan.

De inkomsten uit het Suezkanaal zullen in het komende jaar met 50 miljoen dollar afnemen tot 900 miljoen dollar. Volgens de autoriteiten is het scheepvaartverkeer minder druk geworden als gevolg van de oorlog tussen Iran en Irak en doordat een eind is gekomen aan de hoogtijdagen van het olievervoer uit de Golfstaten.

Chinese premier lovend over samenwerking met Nederland

Nederlands-Chinees investeringsakkoord

● Geflankeerd door premier Ruud Lubbers en Rotterdams burgemeester Bram Peper maakte de Chinese premier Zhao Ziyang een rondvaart door de haven van Rotterdam

DEN HAAG – Premier Lubbers en zijn Chinese ambtgenoot Zhao Ziyang hebben maandagochtend in Den Haag een akkoord over het wederzijds aanmoedigen en beschermen van investeringen getekend. Doel van dit akkoord is joint ventures tussen Nederlandse en Chinese bedrijven aan te moedigen.

De Chinese premier gaf te kennen dat China streeft naar zo spoedig mogelijke ondertekening van twee andere akkoorden, over het vermijden van dubbele belasting en nucleaire samenwerking. Over het akkoord ter vermijding van dubbele belasting wordt al geruime tijd onderhandeld, maar het bleek niet mogelijk deze onderhandelingen nog vóór het bezoek te voltooien.

De Chinese belangstelling gaat vooral uit naar Nederlandse landbouwtechnieken, transport, waterstaatwerken en moderne technologie. Premier Lubbers verklaarde dat Nederland daar graag op wil inspelen en kennis wil nemen van wat de Chinese regering zich voorstelt van het komende, zevende, vijfjarenplan. Dit plan, dat volgend jaar van start moet gaan, zal begin september zijn definitieve vorm krijgen.

De Chinese premier wordt vergezeld door vice-premier Tian Jiyun, minister van buitenlandse zaken Wu Xueqian, diens plaatsvervanger Zhou Nan, en drie onderministers/voorzitters van de staatscommissies voor planning, economische zaken en buitenlandse economische betrekkingen en handel. Hij verzekerde zijn Nederlandse gesprekspartners dat China niet alleen met de Verenigde Staten en Japan wil samenwerken, maar ook met West-Europa, en dat de kleinere Westeuropese landen voor China van groot belang zijn.

OPEC-produktie op dieptepunt

NICOSIA – In mei is de olieproduktie van de OPEC (Organisatie van Olie-exportlanden) uitgekomen op de kleinste omvang in twintig jaar. Dat schrijft het gezaghebbende blad Middle East Economic Survey (MEES). De winning bedroeg 14,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag vergeleken met 16,2 miljoen in de voorgaande maand en het gemiddelde van 17,2 miljoen vaten per dag in geheel 1984.

Over april en mei tezamen heeft de produktie 15,4 miljoen vaten per dag bedragen wat volgens MEES wijst op evenwicht tussen vraag en aanbod. Voor het tweede kwartaal van dit jaar schat het blad de vraag op 15,3 à 15,4 miljoen vaten per dag en de winning in de OPEC-staten op ongeveer 15 miljoen vaten per dag. Ruiltransacties, afzet op de 'vrije' markt en andere verkoopmethoden waar de lidstaten gebruik van maken om hun verkopen in een inzinkende markt op te krikken, hebben tot gevolg dat 70 tot 75 procent van de olie-uitvoer uit de OPEC geschiedt tegen ongeveer marktprijzen.

BLG omlaag met rente

GELEEN – Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) heeft het landelijk voorbeeld gevolgd en ook de hypotheekrentetarieven verlaagd. Dertig jaar vast betaalt nu 8,3 procent rente; vijf jaar vast 7,8 procent en de renterusthypotheek van het BLG krijgt een startrente van 8 procent. Volgens mededeling van het Bouwfonds is een dergelijk laag rentepeil sedert 1978 niet meer voorgekomen.

Wall-street-'goeroe' Kaufman:

„RENTE IN VS BLIJFT HOOG"

ZÜRICH – De invloedrijke Amerikaanse beleggingsadviseur Henry Kaufman, vaak aangeduid als „de goeroe van Wall Street", verwacht voorlopig geen belangrijke daling van de reële rente in de Verenigde Staten. De economische groei in de VS zal volgens hem in de tweede helft van dit jaar weer wat gaan aantrekken.

Kaufman verklaarde tijdens een bijeenkomst van de Zwitsers-Amerikaanse Kamer van Koophandel in Zürich te verwachten dat de groei van de Amerikaanse economie in het tweede kwartaal van dit jaar zal uitkomen op 3,5 tot vier procent op jaarbasis. Dat zou al duidelijk meer zijn dan de teleurstellende 1,3 procent in het eerste kwartaal. Dit jaar zal de economie zeker niet in een recessie geraken en mogelijk zal dat volgend jaar evenmin het geval zijn. Het herstel in Europa en andere industrielanden zal aan kracht winnen, aldus Kaufman.

Het aantrekken van de economische groei in de VS in de loop van dit jaar zal volgens Kaufman gepaard gaan met een stijging van de rente. Op de korte termijn zit er echter nog een rentedaling in. Kaufman zei te verwachten dat de Amerikaanse banken hun ‚prime rate', het tarief voor de meest kredietwaardige ondernemingen, binnen enkele dagen zullen verlagen. Het huidige niveau van tien procent is, mede gezien de vraag naar leningen, te hoog.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg.

GOUD: onbewerkt f 35.150-f 35.650, vorige f 35.150-f 35.650; bewerkt verkoop f 37.440, vorige f 37.440.

ZILVER: onbewerkt f 660-f 730, vorige f 660-f 730; bewerkt verkoop f 770, vorige f 770.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren.

Amerikaanse dollar	3,40	3,52
Engelse pond	4,25	4,55
Belgische frank (100)	5,44	5,74
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	16,90	18,90
Portugese escudo (100)	1,90	2,40
Canadese dollar	2,47	2,59
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	132,00	136,50
Zweedse kroon (100)	37,75	40,75
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15,86	16,36
Spaanse peseta (100)	1,92	2,17
Griekse drachme (100)	2,30	3,10
Finse mark (100)	52,75	55,75
Joegoslav. dinar (100)	1,00	1,80
Ierse pond	3,37	3,67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag

US dollar	3,45925-46175
Pond sterling	4,4035-4085
Duitse mark	112,685-735
Franse frank	36,915-965
Belgische frank	5,5895-5945
Zwitserse frank	134,125-175
Japanse yen	138,85-95
Italiaanse lire	17,655-705
Zweedse kroon	38,975-9,025
Deense kroon	31,405-455
Noorse kroon	39,165-215
Canadese dollar	2,52525-52775
Oostenr. shilling	16,0310-0410
Ierse pond	3,5270-5370
Spaanse peseta	1,9610-9710
Australische dollar	2,2925-3025
Antilliaanse fls	1,9075-9375
Surinaamse fls.	1,9200-9600
Saoedi riyal	94,70-95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren. Eerste kolom: vorige index, laatste kolom: index van gisteren (e.e.a. volgens 1979 = 100)

Algemeen	206,9	209,7
Algemeen lokaal	197,2	199,9
Internationals	217,5	220,3
Industrie	172,4	174,2
Scheep- en luchtvaart	217,7	218,9
Banken	311,5	321,9
Verzekering	551,4	560,9
Handel	183,1	184,5
CBS-oblig. index	107,7	108,1
Rendem. staatslening	7,26	7,20
waarvan 3-5 jaar	7,13	7,08
5-8 jaar	7,37	7,29
8 jaar en langer	7,42	7,33
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,36	7,32
rend. bankleningen	7,39	7,44
rend. spaarbrieven	7,53	7,51

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van maandag):

Akzo 107,00-107,40 (107,40)
Kon.Olie 191,30-191,80 (191,50)
Philips 49,80 g - b-51,20 g - l (51,20)
Unilever 344,00 (344,00)
KLM 58,90 (59,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde):

Begin	1298,95	637,52	164,55	536,56
Hoogst	1303,99	643,38	165,68	539,66
Laagst	1288,75	633,54	163,11	532,51
Slot	1298,39	639,86	164,55	536,96
Winst verlies	-2,57	+2,92	-0,05	+0,03

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	99,00	100,00
Ahold	230,00	231,50
Akzo	107,40	107,50
A.B.N.	446,50	460,00
Amev	245,20	248,00
Amro-Bank	77,30f	79,70f
Dordtsche P.	169,50	170,80
Dordtsche Pr	165,20	167,00
Elsevier-NDU	117,50	118,40
Friesch Gr.H.	55,60	56,30
Gist-Broc.	186,50	185,50
Heineken	148,50	147,30
Heineken H.	134,00	132,30
Hol.Bet.Gr.	142,80	142,20
Hoogovens	60,00	60,40
KLM	59,70	59,50
Kon. Olie	190,30	191,80
Nat. Nederl.	65,00	66,50
N.M.B.	187,00	193,00
Nedlloyd Gr.	161,00	161,20
Oce-v.d.Gr.	318,50	318,50
Ommeren Van	28,00	28,50
Pakhoed Hold.	61,30	61,50
Philips	51,30	52,10
Robeco	74,70	75,10
Rodamco	141,00	140,00
Rolinco	68,60	68,90
Rorento	46,20	46,20e
Unilever	343,00	344,70
Ver.Bezit VNU	196,20	199,00
Volker Stevin	32,20	33,20
W.U.H.	105,00	104,50

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	109,00	109,00
6¾ Amro 73	106,50	106,70
11 Bredero 81	111,20	111,00
6¾ Br.Mol85	111,50	111,80
6¼ Buehrm.73	116,00	116,00
7¼ Buehrm.76	111,80	111,80
7 CreditLBN 74	103,30	103,30
7¼ Furness73	97,00	97,20
6 Hoogov. 85-95	102,00	102,10
8¾ KNSM 75	105,50	106,00
8¾ KBB 75	107,50	107,50
9 Meneba 74	103,70	103,50
7¾ Nutr.72	184,00	184,00
6½ Nijv.85	112,50	112,50
10 Pont 74-89	100,50	100,30
7½ Proost71	111,00	113,00
6½ Rol.67	89,50	89,00
8 Sanders 72	99,50	99,50
8¾ S'ma 76	460,00	-
14 SHV 81	160,70	161,20
8¾ Stevin76	99,10	99,10
9 VMF-Stork 76	116,00	116,30

8½ Volker78	97,90	97,30
8¾ WUH 75	101,70	101,50

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	210,00	213,00
Asd Rubber	8,30	8,35
Amst.Rijtuig	352,00	360,00
Ant. Brouw.	64,00	-
Ant. Verff.	270,00	270,00
Ass. R'dam	121,50	123,50
Audet	271,50	273,00e
Aut.Ind.R'dam	1660,00	1610,00
BAM-Holding	71,50	70,501
Batenburg	580,00	605,00
Beek, Van	180,00	178,00
Beers' Zonen	232,50	228,00
Begemann	102,00b	95,00a
Belindo	399,50	404,50
Berkel's P.	34,50	36,50
Blyd.-Will.	505,00e	505,00
Boer De, Kon.	160,00	164,00
Bols, Kon.	95,00	96,50
Borsumy Wehry	380,00	383,00
Boskalis W	19,80	19,80
Braat Bouw	191,00d	191,00
Breevast	200,00	201,00
Breevast c	200,00	201,00
Bredero	170,00	171,00
Bredero c	168,00	171,50
Br. Molijn c	103,00e	105,50
Buehrmann-T.	92,00	91,00
Calv-Delft c	472,00	472,00
Calv pref.c	2600,00	2630,00
Centr.Suiker	179,00	180,30
C.S.M. cert	180,00	180,00
Ceteco	287,00	294,00
Ceteco cert.	288,00	295,00
Chamotte Unie	28,40	27,50b
Cindu-Key	53,00	53,80
Claimindo	404,90	404,90
Cred.LBN	97,50	98,00
Deli-My	127,50	128,40
Desseaux	100,50	104,00
Dorp-Groep	177,00	179,00e
Econosto	81,00	81,80
EMBA	345,00	-
Eriks	180,50	180,50
Fokker Vliegt.	125,00	126,50
Furness	47,50	46,20e
Gamma Holding	157,00	160,00e
Gamma pref	21,50	21,50
Gelatine D.	195,00e	210,00
Gerofabriek	58,00a	58,00b
Giessen-de N.	90,50	92,00
Goudsmit Ed.	82,00	84,00
Grasso's Kon.	130,00	133,00
GTI-Holding	53,40	53,90
Hagemeyer	62,00	60,50
Hoek's Mach.	77,00e	78,60
Holdoh Hout	235,00	240,00
Holec	173,00	179,00
Holl.Am.Line	605,00	612,00
Holl.Sea S	4,25e	4,30e
Holl. Kloos	250,00	260,00
Hunter D.	47,50	48,00
Hunter D.pr.	5,70b	5,70b
IHC Caland	34,50	36,50
Industr. My	70,70	72,50e
Ing.Bur.Kondor	372,00	371,00
Intern.-Muller	48,50e	49,00
Kempen & Beg.	110,00	108,00
Klene's Suik.	780,00	790,00
Kluwer	146,00	146,00
KBB	46,50	47,00
KBB (cert.)	45,50e	46,30
KBB (pref.)	18,00	18,00
Kon.Ned.Pap.	58,00	60,00
Koppelpoort Hold.	186,00	188,00
Krasnapolsky	167,00	167,00
Landr & Gl.	186,00	187,00
Leidsche Wol	224,00	240,50e
Macintosh C.	500,00	500,00
Maxwell Petr.	432,00	433,00
Medicopharma	207,00	214,00
Meneba	83,00	84,00
MHV Amsterdam	7,05	7,15
Moeara Enim	785,00	795,00
M.Enim OB-cert	9825	10000
M.Enim WI-cert	2060,00	2060,00
Mulder's	3600,00	3600,00
Mynbouwk. W.	1900,00	-
Naarden Int.	47,50	48,50
Naeff	147,50b	-
NAGRON	41,00	42,50
NBM Bouw	12,60	12,30
NEDAP	119,00	118,50
Ned.Scheepsh.	149,00	149,50
Ned.Springst.	7000,00	7100,00
Nierstrasz	1900,00	1900,00
Norit	130,20	130,00
Nutricia	124,00	124,00
Nyv.-Ten Cate	324,00e	328,00e
OTRA	158,50	162,00
Palembang	105,00b	110,00b
Palthe	96,50	95,00
Pont. Kon.	65,00	65,90
Porcel. Fles	135,00e	135,00
Pronam	120,00	119,00
Proost en Br.	328,00	328,00
Rademakers	310,00	310,60
Ravast	23,50	23,50
Reesink	420,00	420,00
Riva	1570,00	1570,00
Riva (cert.)	1550,00	1550,00
Rommenhoeller	805,00	800,00
Sanders Beh.	106,00	105,50
Sarakreek	120,80	120,50
Schuitema	595,00	590,00
Schuppen	248,00	255,00
Schuttersv.	44,00	44,00
Smit Intern.	40,00	41,90
Telegraaf De	266,00	267,00
Text.Twenthe	132,00	135,00
Thomassen Dr.-V.	54,10	54,60
Tw.Kabel Hold	421,00	425,00
Tw. en Gudde	55,50	55,70
Ubbink	169,00e	169,80
Ver.Glasfabr.	525,00	530,00
VMF-Stork	192,00	195,00
Verto	61,50e	63,00
VRG Gem.Bez.	103,00	103,90
Wegener's	70,00	70,50
Wegen. cert.	68,10	69,00
Wessanen	178,50	178,00e
Westhaven Asd	295,00	300,00
Wolters Samsom	221,00	220,00
Wyers	58,00e	58,10

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	281,50	283,00
Alg.Fondsenb.	191,00	192,00
Alrenta	147,30	147,40
America Fund	293,00	296,00
Bever Belegg.	33,00	33,00
Bin.Bel.f.V.	131,00	132,00
BOGAMIJ	150,50	152,00
Chemical Fund	31,70	31,80
Colon. Growth	35,30	35,30
Concentra	25,80	26,60
Eur.Ass. Tr.	6,00	6,00
Goldmines (1)	1320,00	1340,00
Holland Fund	48,40	48,60
Interbonds	685,00	685,00
Japan Fund	36,00	38,00b
Lev.Capit.H.	175,00	176,00
MK Int.Vent.	58,50	59,00
N.Y.Ind.Ind.	1290,00	1300,00
Obam. Belegg.	153,80	154,20
Old Court D.	104,50	104,50
Orco Austr. M.	43,50	43,20
Rentalent Bel.	1134,60	1135,40
Rentef.Ned.W.	105,20	105,60
Rentotaal NV	26,30	26,30
Sci Tech	9,40	9,35
Technology F.	38,00	38,00
Tokyo Pac. H.	124,00	124,50
Unifonds (20)	23,50	23,50
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	85,00	85,00
Viking Res.	45,50	44,50d
Wereldhave NV	170,00	172,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,70	105,60
3½ EngWarL	33,20	33,40
9 EIB 75-90	103,00	103,00
7¾ EIB 72	100,90	100,90
5¾ EIB 65	95,40	95,40
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¼ IBRDev71	100,10	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,00b
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,50	41,50
Amer. Brands	68,00	68,00
Amer. Expres	45,35	47,10
Amer. Motors	2,90	2,90
Am.Tel.& Tel.	23,00	23,60
Ameritech	91,20	91,60
ASARCO	23,40	22,70
Atl. Richf.	57,50	58,00
BAT Industr.	3,15	-
Bell Atlantic	91,10	91,70
Bell South	40,60	40,90
Bethl. Steel	16,20	16,35
Boeing Comp.	43,60	43,90
Burroughs	56,30	55,60
Chevron Corp.	36,00	36,30
Citicorp.	47,20	47,50
Colgate-Palm.	26,85	-
Control Data	25,90b	26,20
Dow Chemical	33,00	32,90
Du Pont	57,00	57,25
Eastman Kodak	43,80	43,30
Exxon Corp.	51,65	52,90
Fluor Corp.	16,50	16,35
Ford Motor	44,90	45,50
Gen. Electric	59,60	59,75
Gen. Motors	73,20	73,30
Gillette	60,00	-
Honeywell	58,00	57,80
Int.Bus.Mach.	118,60	119,60
Intern.Flavor	28,70	29,40
Intern. Paper	49,50	49,75
ITT Corp.	31,20	32,10
Litton Ind.	82,90	81,50
Lockheed	50,50	51,00
LTV Corp.	7,80	7,25
Minnesota Mining	75,20	75,50
Mobil Oil	29,90	30,40
N.Am.Phill.	34,90	34,70
Nynex	86,60	87,00
Occ.Petr.Corp	31,00	32,00
Pac. Telesis	75,50	76,00
Pepsico	58,90	59,00
Philip Morris	86,50	86,40
Phill. Petr.	37,70	38,00
Polaroid	30,60	30,50
Quaker Oats	49,50	-
RCA Corp.	45,00	45,30
Reynolds Ind.	76,80	77,90
Saralee	39,40d	-
Schlumberger	37,10	37,25
Sears Roebuck	36,90	37,80
Southw. Bell	79,00	79,20
Sperry Corp.	56,10	55,20
Tandy Corp.	32,10	32,40
Texaco	37,10	37,40
Texas Instr.	93,10	95,10
Union Carbide	42,40	42,75
Union Pacific	46,50	46,70
US Steel	26,90	26,75
US West	78,60	79,20
Warner Lamb.	40,60	41,00
Westinghouse	32,40	32,40
Woolworth	45,50	45,70
Xerox Corp.	49,30	48,50

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	55,00	56,50
Am. Home Prod.	216,00	216,00
Am. Motors	11,10	11,20
ATT Nedam	80,50	80,50
ASARCO Inc.	70,00	67,50
Atl. Richf.	200,00	201,50
Boeing Corp.	227,00	229,00
Burroughs	195,00	190,00
Can. Pacific	157,00	157,70
Chevron Corp.	124,00	123,50
Chrysler	121,10	122,70
Citicorp.	161,40	162,00
Colgate-Palm.	91,50	91,50
Control Data	82,00	83,00
Dart & Kraft	357,00	358,00
Dow Chemical	112,20	112,80
Eastman Kodak	152,00	151,70
Exxon Corp.	181,00	183,50
Fluor Corp.	56,00	58,00
Ford Motor	154,70	157,70
Gen. Electric	206,20	205,50
Gen. Foods	245,50	250,00
Gen. Motors	254,50	254,50
Gillette	207,20	205,60
Goodyear	98,00	97,20
Inco	44,00	44,50
I.B.M.	403,00d	410,00
Int. Flavors	98,00	-
ITT Corp.	107,00	109,00
Kroger	151,00	151,00
Lockheed	174,00	177,00
Merck & Co.	378,00	372,50
Minn. Min.	259,00	260,00
Nabisco Br.	278,00	272,00
N.Am.Philips	120,10	120,00
Pepsi Co.	204,00	204,00
Philip Morris	300,00	299,00
Phill. Petr.	131,60	131,70
Polaroid	100,00	100,20
Procter & G.	185,00	-
Quaker Oats	163,00	163,20
RCA Corp.	156,00	154,80
Schlumberger	128,20	130,00
Sears Roebuck	129,00	132,50
Shell Canada	63,60	65,50
Shell Oil	200,00	199,00
Sperry Corp.	192,00	189,00
Tandy Corp.	110,00	111,00
Texas Instr.	321,50	323,00
Union Pacific	160,50	161,00
Un. St. Steel	94,90	92,00
Westinghouse	111,00	[illegible]
Woolworth	157,70	157,50
Xerox Corp.	168,00	165,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	750,00
Mits.El.(500)	430,00	430,00

Warrants

Ahold	390,00	392,50
Amer. Express	33,00	-
Bredero VG 83	27,00	27,50
Bredero VG 84	20,50	20,50
Gist-Brocades	33,50	33,50
Honda motor co.	779,00	-
Hunter Douglas	16,40	16,50e
K.L.M. B	565,00	565,00
K.L.M. warr 85-92	311,00	308,00
MK Int. Vent.	8,70	8,90
Nat.Inv.Bank	37,30	37,50
Nat.Nederl. 76	2470,00	2470,00
Nat.Nederl. 78	2060,00	2060,00
Philips Gem.B	64,30	63,50
Philips 85-89	169,00	170,00
VNU Ver. Bez.	470,00	480,00
W.U.H.	19,00	19,00

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	105,20	105,70
15½ AEGON82	108,90	109,30
8 AMEV 77-87	98,00b	98,00
13 Amro-Bank82	107,20	108,00
10¾ Amro 83	100,35	101,25
11 CC Rabo83	101,20	102,10
11 DSM 84	101,70	102,00
8¾ DSM 76	95,50	95,50
8¼ DSM 77	96,75	97,25
9¾ EIB-ecu 85-95	103,50	103,50
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼ HlAirl.F	104,50	104,70
HollAirl.warr	13,50	16,00
12 NIB A 85-90	101,50	102,10
11¼ NGU 83	104,00	104,70
11¼ NGU 84	102,80	103,50
10 NGU 83	101,50	102,20
6¾ Phil.83	87,10	88,[illegible]
9¾ Unil.80	98,00	98,50
9¼ Unil.79	99,25	100,00
4¾ Akzo 69	95,50	96,20
5½ Amro 69	205,50	
5¾ Gist 69	235,00	24[illegible]
5¼ Hoog.68	92,00	

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV cert	12,00	11,50
7½ RSV 69	74,50	70,[illegible]

OPTIEBEURS

abn	c	jul	460,00	196	4,40	7,50
abn	c	oct	440,00	172	19,00	25,00a
abn	c	oct	460,00	257	10,00	14,00a
agn	c	jul	85,00	151	14,00	15,00
agn	c	jul	[illegible]	176	9,20	10,50a
agn	c	jul	95,00	211	5,50	5,50
agn	c	jul	100,00	257	2,80	2,60
agn	c	oct	100,00	453	4,80a	5,20
akz	c	jan	110,00	183	7,50	7,50
akz	c	jan	120,00	187	4,00	4,30a
akz	c	oct	110,00	220	5,70	5,50
akz	c	oct	120,00	179	2,40	2,20
akz	p	jul	110,00	168	4,00	3,70b
arb	c	jul	80,00	201	1,10	1,60
arb	c	oct	80,00	225	2,50	3,50
dgx	c	jun	340,00	250	5,50	6,40a
dgx	c	jun	345,00	223	4,00	1,50
ho	c	oct	65,00	240	1,90	2,10
ho	p	jul	65,00	162	5,50a	5,10
klm	c	jul	60,00	556	2,10	1,70
klm	c	jul	65,00	190	0,70	0,60
klm	c	oct	60,00	289	4,00	3,60
klm	p	jul	60,00	550	1,80	2,20
klm	p	oct	55,00	174	1,40	1,80
nla	p	nov	135,00	[illegible]	2,30	1,80
nlt	p	aug	102,50	[illegible]	1,50a	[illegible]
nlt	p	nov	102,50	[illegible]	0,90a	0,70
nlw	c	feb	100,00	500	2,30a	2,10
nlx	c	feb	100,00	1400	2,80a	2,50
nlx	c	nov	100,00	500	2,30a	2,00
phi	c	jan	50,00	434	5,50a	5,30
phi	c	jan	55,00	320	3,00	2,80
phi	c	jan	60,00	337	1,50	1,50
phi	c	jul	50,00	296	2,80	2,20
phi	c	jul	55,00	748	0,60	0,50
phi	c	oct	55,00	477	2,10a	1,80
phi	c	oct	60,00	262	0,80	0,70
phi	c	oct	65,00	150	0,50	0,40
phi	p	jan	55,00	322	4,80	4,50
phi	p	jul	50,00	259	0,70	0,60
phi	p	jul	55,00	515	3,00	3,70b
phi	p	oct	50,00	150	1,50	1,50
phi	p	oct	55,00	410	4,20	4,00
rd	c	jan	200,00	232	6,60	6,80
rd	c	jul	190,00	465	4,60	4,90
rd	c	jul	200,00	295	1,40	1,20
rd	c	oct	200,00	285	3,80	4,20
rd	c	oct	210,00	350	1,70	1,50
rd	p	jul	190,00	475	3,10	[illegible]
rd	p	oct	190,00	177	[illegible]	[illegible]

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

VANAVOND WOON-INFO GEMEENTE SCHINNEN

Kom vanavond naar onze informatie-avond over het wonen in Schinnen, Puth en Amstenrade. Tussen 19.00 en 21.00 uur bent u van harte welkom op ons kantoor aan het Stationsplein te Sittard.
Als u op zoek bent naar een nieuwe woning in een leuk plan laat deze kans dan niet voorbij gaan.
Graag tot vanavond...

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

DE GOEDKOOPSTE LENING (PL OF DK) HEEFT SPAARBANK LIMBURG

Voorbeelden van een Persoonlijke Lening**

U leent	Jaar-* rente %	12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	72 mnd.
ƒ 3.000	13,8	ƒ 268	ƒ 143	ƒ 102	ƒ 81	ƒ 69	ƒ 61
ƒ 6.000	12,8	ƒ 534	ƒ 283	ƒ 200	ƒ 159	ƒ 134	ƒ 118
ƒ 8.000	11,8	ƒ 708	ƒ 374	ƒ 263	ƒ 208	ƒ 175	ƒ 154
ƒ 10.000	11,1	ƒ 882	ƒ 465	ƒ 326	ƒ 257	ƒ 216	ƒ 189
ƒ 18.000	11,1	ƒ 1588	ƒ 836	ƒ 586	ƒ 462	ƒ 388	ƒ 339

*De rente per jaar op basis van samengestelde interest, m.i.v. 14-2-1984

Maximum krediet is ƒ 30.000,—. Tussenliggende bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk.

**Zowel het Doorlopend Krediet als de Persoonlijke Lening kennen geen afsluitkosten.
Een overlijdensverzekering is bij het tarief inbegrepen.

Voorbeelden van het Doorlopend Krediet**

Kredietlimiet max. ƒ 30.000	Rente % per mnd.	Jaar-[1] rente %	Maandelijkse aflossing	Theoretische looptijd[2]
ƒ 3.000	0,88	11,1	ƒ 60,00	67 mndn
ƒ 5.000	0,88	11,1	ƒ 100,00	67 mndn
ƒ 10.000	0,88	11,1	ƒ 200,00	67 mndn
ƒ 20.000	0,88	11,1	ƒ 400,00	67 mndn
ƒ 30.000	0,88	11,1	ƒ 600,00	67 mndn

1) De rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 14-2-1985
2) De theoretische looptijd geeft het aantal maanden aan dat u aflost als u het gehele bedrag opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en opnamen.

Alleen over het opgenomen krediet betaalt u rente.
Extra aflossen (dus meer dan het termijnbedrag) kan altijd.
Het levert u een direkte rentebesparing op.

Mocht u meer willen weten, bel dan het centraal informatienummer 043-841222 toestel 500 of loop binnen bij een van onze kantoren.

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht. Tel. 043-84 12 22, **Distriktskantoor:** Prinsenhofstraat 3, Venlo. Tel. 077-1 15 55
Bijkantoren: Maastricht (18), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

Auto's en motoren

Te koop
Ford Taunus transit bestel
geschikt voor personenvervoer, tech.bur., Gulikers b.v., Weth. Sangerstr. 25, Beek (L.), tel. 04402-75555.

Te koop
m.a.n. vrachtauto
met laadkraan, laadvermogen 8 ton, rijksgek. tech. Bur. Gulikers b.v., Weth. Sangerstr. 25, Beek (L), tel. 04402-75555.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Voor echte keus en garantie. GOLF GTI '82 zwart zender. Golf GTD zender wit-rood. Golf Cabriolet goudkl. nieuwstaat. Golf automaat 1600 S '78. VW Derby '78, zilver, diver. extra's ƒ 4750,–, VW Polo zilver '80, Polo '78 zilver, Fiesta sport 1300 S uitgeb. type '81, iets aparts, Ford Escort '83 sport rood, BMW 320 zender oranje ƒ 7750,–, BMW 323 '81, zilver, BMW 528 i '83, groen, BMW 318 '84 wit, Capri 6 cyl. zilver '78 ƒ 4950,–, Toyota Celica 2000 5 vrsn. '80 .bruin ƒ 5750,–, Mazda 2x J. sport '82, blauwmet., Triump TR 6 rood overdr. cabriol. liefhebber VW kever Cabriolet blauw witte kap als nieuw type 1302, R 5 '81 wit R 5 GTL zilver '80 ƒ 4750,–, R 5 '79, rood ƒ 3950,– Ascona 80 rood ƒ 5750,–, stationcar Kadett '82, rood, Ford 1600 bravo '83, zilver groen, Fiat, Ritmo '84 luxe uitv. Manta '79 goud kl. ƒ 4950,–, Capri 2000 S wit ƒ 1250,–, Passat 3x '78, '80 vanaf ƒ 2950,–, Datsun Sunny '80, rood, Granada '81, '80, '79, stationcar ƒ 4250,–, diverse diesels o.a. Opel Ascona, Golf, Mercedes etc. Mazda 929 '81, goudkl. ƒ 6950,–, Porsche 924 oranje/rood als nieuw Porsche 911, Targa showr.-auto, Speedcruiser Volvo pento 115 pk cabriolet weinig gelopen. Diverse bedrijfsauto's, boten, motoren, oldtimers. Garantie vanaf één tot drie jaar. Direkte, financ. inkoop, inruil, eigen werkplaats + showroom. Ger Lukassen, automob. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. HONDA 500 + onderdelen, vr.pr. ƒ 1500,– de Wingerd 15, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '78, radio-cass., zeer zuinig. Vraagpr. ƒ 2750,–; Heerlerweg 80 Voerendaal.

Motor SUZUKI GS 750 E veel nieuw. Bwj. '80, zwart, z.g.a.n. zien is kopen! ƒ 3900,–, tel. 045-224438.

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: SEAT Ronda 1.2GL '84; Seat Fura GL '84; Seat Ibiza 1.5GL '85; Seat Ronda Diesel '85; Subaru 1800 GL '85; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 5-drs. '83; Fiat 128 '78; Fiat 126 '80; Citroën GS spec. '79; Citroen Visa Super '79; Horizon diesel '83; Horizon GL '81 en '78; Talbot Solara 1.6GLS '83; Solara 1.6 GLS automaat '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; Simca Ralley I '77; Renault Fuego '81; Renault 18 TS '81; Renault 5 GTL '78; Sunbeam 1600 TI '81; Toyota Corolla Liftback '80; Toyota Corolla coupé '76; Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 343 '78; BMW 1602 '75; Ford Taunus Bravo '80; Austin Allegro '78; Peugeot 305 '79 en '80; VW Golf LS '75. Inr. en financ. mog. Donderdag koopavond.

Te k. FIAT 127 special type '77, kmst. 74.000, ƒ 1450,–, tel. 045-228627.

Te k. MINI Special bwj. 1977, zeer mooi ƒ 1250,–, tel. 045-226773.

Enkele goedkope VAKANTIEAUTO'S: Ford Taunus aut. 1600 1977; Ford 2 ltr 1978; Ascona Diesel 1980; Toyota Corolla 1978; Honda Civic 1976; Daf 1976; Renault Stationcar autom. 1977, enz. enz. Eventueel m. terugkoopverklaringg. Pelikaanstr. 37, Heerlen (Heksenberg), tel. 045-223318.

Te k. TOYOTA Corolla type '77, 100% koopje! Irmstr. 57, Simpelveld.

Witte Alpine SKODA 120 LS te k. bwj. '82, km.st. 30.000. Br.o.no. SB 233 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Sch'berg.

AUTO PLOUM biedt aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Peugeot 305 SR, bijzonder mooi, '81, kl. rood, ƒ 9.750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo, '81, met lpg-inst. en stereo, kl. wit, ƒ 9.250,–; Renault R18 GTL, met lpg-inst., '80, kl. grijsmet., ƒ 7.750,–; Innocenti 90 L Super, zuinig, 1e eigen., weinig km, '80, kl. bruinmet., ƒ 4.950,–; Datsun Cherry, mooie auto, t. '81, kl. grijsmet., ƒ 7.950,–; Toyota Carina 1600 de Luxe, eind '81, kl. met. brons, weinig km's, speciale striping, ƒ 9.500,–; Renault R5 Alpine, m. vele extra's, kl. zwart, ƒ 8.750,–; Toyota Corolla DL, in topcond., '80, kl. blauwmet., ƒ 7.750,–; Honda Civic, '81, kl. blauwmet., zeer mooi, met speciale striping, ƒ 8.750,–; Honda Accord, 4-drs., '78, kl. roodmet., ƒ 3.950,–; Honda Civic, '78, kl. rood, i.z.g.st., ƒ 4.950,–; Fiat X 19, mooie sportwagen, kl. wit, ƒ 4.750,–; Opel Ascona, '78, kl. rood, ƒ 3.950,–; Ford Escort 1.3 L Autom., kl. rood, ƒ 3.950,–; Renault R30, met vele extra's, '78, kl. groenmet., ƒ 2.250,–; Opel Kadett 1.2 S, '77, kl. rood, ƒ 3.250,–; Mini 1000, i.z.g.st., '76, ƒ 1.500,–. Inruil + financiering. Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-464618.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth, 045-242025. Toyota-service en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Cressida Diesel, '81; Toyota Corolla, 4-drs., '82 + '83 + '80; Toyota Corolla, 5-drs., Stat.car, '81; Toyota Tercel, 5-drs., '83; Opel Manta 1.9 Hatchback, (1e eig.), '79; Opel Kadett Stat.car, '78; Honda Accord, 3-drs., '78; Peugeot 104, 5-drs., '79; Fiat Ritmo, '81. Diverse goedkopere inruilauto's: Saab 99 L CM 2, '75, ƒ 2.450,–; Renault 12, '77, ƒ 1.450,–; Toyota Celica, '76, ƒ 2.750,–; Austin Allegro, '78, ƒ 2.250,–; Morris Marina, 4-drs., '79, ƒ 2.950,–. Ook verkoop van gebruikte Toyota-onderdelen.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

MERCEDES LP 808/420, bwj. '77, 5 mtr. laadbak m. huif, nw. APK. Tel. 045-725667.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v.a. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–, 04494-43481.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Saab 900 GLS
bwj. '81, LPG onderbouw, donk.groenmetall. Maastrichterlaan 96 Vaals.

Koopje RENAULT 5 GTL eind '76, zeer mooi, bijna nieuwstaat. Vraagpr. ƒ 2250,-. 045-462270, na 19 uur.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45 '81, '82; Fiat 131 1600 CL, 4-drs., '82; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000, '80; Fiat 128 CL '78, '79; Fiat Uno 45, '83; Ritmo 85 S, '82; Ritmo Diesel, '82; BMW 318, '79; Citroën Visa Club; '80; Alfasud 1,3, '82; Honda Accord Aut., '79; Opel Ascona 1.6, '82; Opel Ascona 1.9, '79, met gas; Opel Kadett City '76; Saab 99 L, 4-drs., '77; Vauxhall Chevette, '79. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Wij betalen ƒ 500,- tot 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Te k. FORD Escort XR-3 injectie, 5 versn., 3-drs. dec. '83. Tel. 04490-11087.

Te k. FIAT Ritmo diesel l bj. nov. '82, 60.00 km. Vr.pr. ƒ 9750,-. 04490-11087.

Te k. Golf 1600 LS Zender, uitgebouwd, zwart, type '79, geen 2e zo mooi, lpg, ƒ 6500,-. 045-726583.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000 voor uw AUTO en schadeauto. Ook sloop. Tel. 045-727741.

CORSA TR 12 S '83; Kadett 12 N '79; Ascona 19 N '79 en '77; Taunus 16 L '78, Escort 13 L '78; Rekord 20 N '80; Renault 5 GTL '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. gevr. FORD Escort XR 3 I bwj. '80 t/m '83. Br.o.nr. SB 234 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Sch'berg.

SLECHTHOREND?
DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U
STREUKENS
LEVERING UITSLUITEND IN SAMENWERKING MET DE OORARTSEN
SPECIAALZAAK IN HOORAPPARATEN
SITTARD: RIJKSWEG NOORD 88-90 (VLAK BIJ POLIKLINIEKEN VAN ZIEKENHUIS) TEL. 04490-14234
MAASTRICHT: GROTE GRACHT 31, TEL. 043-12731
GELEEN: RIJKSWEG CENTRUM 22, TEL. 04494-43213
HEERLEN: GEERSTRAAT 24, TEL. 045-714090

Te k. FORD Taunus GL 16 bj. '77 veel acc. Tel. 045-242753.

Te k.DATSUN Cherry 1200 wagon + sunroof, bj. '80 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5500,-. Heisterberg 44 A Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te k. FORD Granada 2.3 GL combi 55.000 km gel, d.groenmet., zeer mooi, bj. 1980. St. Jorisstr. 27 Echt. Tel. 04754-1911.

Te k. FORD Granada 2300 GL gas, autom. bj. '78. Postweg 84 Born. Pr. n.o.t.k.

Automobielbedrijf HENSGENS te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's: Mazda 929 4-drs. LTD '84; Mazda RX 7 '83; Mazda 626 4-drs. LX '83; Mazda 626 4-drs. 1600 GLX '83; Mazda 323 HB 1100 '84; Mazda 323 HB 1100 '83; Mazda 323 HB 1100 '82; Mazda 323 HB 1500 VDX '83j; Mazda 323 SN '81; Mazda 323 ES '81; Mazda 323 SN 1300 '81; Mazda 323 NB DX 1300 '83; Mazda 323 NB VDX 1500 '83; Mazda 323 NB 1300 '81; Mazda Legato 4-drs. '80; Mazda 626 DX 2 ltr. m. lpg, '82; Mazda 626 DX 2 ltr. '81; Mazda 626 DX 2 ltr. '81; Mazda 626 DX 1600 '81; Mazda 626 autom. 2 ltr. '80; Mazda 929 coupé '78; Golf C40 '84; Opel Caravan 5-drs. 1800 '83; Ford Combi 1600 5-drs. '80; Ford Escort bravo 1100 5-drs. '82kj; Ford Escort bravo 1300 m. lpg '82; Renault Fuego GTS '83; Renault R5 '83; Renault 18 TL m. lpg '82; Renault 9 TL '83; Peugeot 505 '80; Talbot Solara GTS '82; Talbot Solara GT '82; Honda Accord special '79; Mutsubishi Lancer autom. 1400 '80; Mitsubishi Colt '82; Mercedes 230 E '82; Mercedes 200 diesel '80; Ford Sierra 1600 de luxe '84; Datsun 120A '79; Toyota Carina 1600 '78. Diverse goedkope inruilauto's. Inkoop, verkoop, inruilen. Tel. 04498-53055.

TOYOTA Hi-ace lang, bestelbus, diesel, bwj. '82; Mercedes 307 D bwj.'80. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

VW PASSAT CL diesel caravan '83; Opel Rekord 2 LS caravan '82; Opel Corsa 12 TR '84; Opel Ascona 1600 mete lpg '83; Ford Taunus 1600 met lpg bravo '82; Honda Civic type '81 automaat; Volvo 343 automaat '78; Ford Fiësta 1100 '78; Hayundai 1200 S '81; Opel Kadett 1200 S met lpg '80; Renault 14 TL '80; VW Polo '77; Opel Rekord 2 LS met lpg '82. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg (tel. 314175). Financiering, garantie en inruil.

Garage PLANTZA biedt te koop aan: Simca Rancho '79 op gas, Golf GTI '79 zeer mooi, Peugeot 104 GL 6-'78, Renault 14 TL '77, Civic 5 speed '81 zilvermet., topconditie. Reparatie en garantie in eigen werkplaats. Inruil en financiering mog. Kantstr. 1 Ubach o. Worms.

Te k. FORD Sierra 2300 ghia 6 cyl, 5-drs. juni '83. Tel. 04754-5019.

Te k. witte JAQUAR, bwj. '77, zeldz. mooi, diam. uitv. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. PEUGEOT 504 diesel bwj. '78, i.g.st. Vr.pr. ƒ 5500,–, tel. 045-215683.

Te k. OPEL Kadett coupe bwj. eind '75, Frederikstr. 3, Heerlen.

RENAULT 18 TL stationcar 5-drs., '83, in nw.st. spotprijs. Moet deze week weg. ƒ 11.500,–, incl. BTW 045-714806, na 19.00 uur, 045-243726.

Te k. ALFA GTV Delta uitv., bwj. dec. '79, vr.pr. ƒ 4250,–. Nobelstr. 59a, Heerlen.

Te k. Opel MANTA, bwj. '76, autom., op lpg. Pr. ƒ 3.500,–. Sponserf 78, Rennemig-Hrl.

Te k. GOLF GTI bwj. '81, km.st. 72.000 kl. wit, veel acc. Vr.pr. ƒ 15.900,–; tel. 045-414127.

Moto Center Theo Luyten
Inkoop/verkoop motoren en auto's. In de Cramer 50 Heerlen tel. 045-719335.

FORD Taunus 16L bwj. dec. '79 1e eigen., km.st. 54.000, 2-drs. Tel. 045-719335.

Te k. FIAT X1.9 Targa bwj. '80, kl. roodmet., km.st. 55.000. In de Cramer 50 Heerlen.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. DATSUN 2L bwj. '78. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 kl. mod. als nw. Vraagpr. ƒ 7500,– Inr. mog. 045-712204.

Te k. GOLF GTI bwj. '79. Huskensweg 62 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1200 spec. type '77. ƒ 2450,–; Gouwestr. 9 Beersdal Heerlen.

OPEL Ascona 1600 i.z.g.st. bwj. '74, keur.rapp., uitl., kopl., schokbr., nieuw. Vraagpr. ƒ 850,–; Inr. mog. 045-726673.

Te k. v. part. zeer mooie FORD Taunus 1600 Ghia bwj. sept. '77, met org. schuifdak. Servatiusstr. 11 Brunssum tel. 045-252108 na 18 uur.

Koopje. Moet weg! HNDA Civic bwj. '76. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

OPEL Kadett 1200 SR Coupé i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1300,–; 045-713657.

FORD Consul i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 750,–; tel. 045-713657.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '75, kl. groen, i.g.st. goedkoop. Laurierstr. 337 Heerlen.

Koopje. AUDI 100 bwj. '76. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '78. Past. Tijssenstr. 25 Susteren.

De garage geeft mij ƒ 3400,– voor mijn R5TL. Wie wil hem daarvoor hebben? 045-258887.

Inruil koopje RENAULT 12 TS radio, 1e lak, 1e eigen. '78 kl. geel. Inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

VW Passat diesel type GLD nov. '80 kl. blauwmet., perf. cond. Inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

Automatic VOLVO 244 DL kl. bruin, radio, schuifd., trekh., optimale cond.; Toyota stationcar type Carina '79 kl. blauw 70.000 km automatic type '78 kl. groen, erf. cond. Inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

SUZUKI Cary Mini bestel '82 kl. wit, rdio, geheel als nieuw, inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

FORD Taunus 1600 L 4-drs. met.groen, zeer mooie auto voor weinig geld. Inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

BEDRIJFSAUTO'S Mazda E 1600 dubbele wielen '81; VW LT grote bestel '77; Simca 1100 extra hoog dak '80; VW Bestel rondom ramen, extra hoog dak '79, ideaal voor camperombouw, Suzuki Carry met ramen '82, wit als nieuw. Inruil mog. Autobedr. Boschker + zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

Te k. OPEL Kadett bwj. '79. Vraagpr. n.o.t.k. Tel. 04450-2347.

V. part. OPEL GT wit met., veel chroom, i.z.g.st. Tel. 045-253829 na 18 uur.

Te k. v. 1e eig. FORD Granada 2.3 L 6 cyl. '78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-351779.

Te k. MAZDA 818S bwj. '77 de luxe na 16.30 uur, Montfortstr. 5, Hoensbroek.

V. part. te k. HONDA Accord bwj. '82, tel. 045-457005.

OPEL Kadett '76 in prima conditie, vraagpr. ƒ 1450,–, Dir. v.d. Vennestr. 27, Kerkrade.

Contacten/clubs

PRIVÉ & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

LINDA + Roos privé. Tel. 045-228431.

QUEENSCLUB geop. v.a. 19.00 uur tot 03.00 uur. Tel. 045-451391.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

Privéclub **WINTER,** Ottostr. 74 Aken, tel. 09-49-241-502233. Ass. gevr.

CONTACTBUREAU Privé Mary-An, Alexandra, Sissy. Ma. t/m vr. 14-23 u., 043-623416.

ESCORTSERVICE tel. 045-320371 en 045-320373.

„DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens, Moni, Mary, Heike, Elke. Ma./zat. 14-4, zo. 20-4. 045-463943.

JANINE. Privé en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-441909.

RALF en Mike privé en escort, alleen v. heren. v. 12 tot 24 uur, 045-422564.

KATJA en Wendy privé en escort. Ook weekends, tel. 045-424050.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Nieuw **SYLVIA** en Brigitte af 10.00. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

PEGGY 043-630171.

SARINA, Rebecca, Diana va. 11 uur. 04490-17497. Tev. ass. gevr.

NIEUW privé-flat en escort te Brunssum m. Anita va. 5 uur ma/vrij 045-272418.

ANDREA verhuist van Geleen naar ... Tel. 04492-3086, tev. assistente gevr.

Aachen-Baesweiler, **QUEEN'S CLUB,** geöffnet, 11-4 Uhr. Tel. 09-4924013157.

DONNA - Christien - Sakyra en Joyce privé, tev. kamers te h. Inl. 045-227734.

„VENUSBAR". Nieuwstr. 147 Kerkrade met Marian, Elke, Isi, Annette en Karin. Geopend vanaf 20 u. Ook zat. en zond.

Privé-huis Iris en nieuw **CYNTHIA.** Tevens escort. Tel. 045-353769.

PRIVÉ 045-463750.

Sonja privé/escort tel. **045-464520** van 13.00-23.00 uur. Kerkrade.

PRIVÉ bij Anita. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Privé **HANNIE,** Merumhymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

Privé **MARGO** en Cora nieuw Ivon ma. t/m zat. 10-22 uur, 04494-52758.

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4 Kerkrade-West 045-425101. Geopend v. 20.00-04.00 uur.

Nieuw, **DANIELLA** en Maria, Cindy, Sissy v.a. 11-24 u., ook zat. en zond. 04494-42313.

TAMARA. Privé en adresbemiddeling. Ook escort. Tel. 043-431440.

MONIQUE en Cindy privé. Ook escort. Tel. 043-435259.

Ilona en Mandy privé + escort v. 14 tot 2 uur, tev. **HEREN** v. dames Zwen en Daniel, tel. 045-459004, tev. assistente gevr.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana v.a. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Bemidd. Bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

NIEUW! Vera privé. Tel. 04754-3325.

SARINA, Diana. Tel. 04490-17497. Ass. gevr.

Privé **CARLA,** escort Ria van ma. tot. za. van 10 tot 24 u. 045-422821.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

NANCY, Chantalle, Ro... en Gabriella. Dag. v. 10-2... u. Tel. 04494-54314, za... 10-18 uur.

PARENCLUB zkt. nog p...ren en dames voor insch... inl. va. 10 uur, tel. 04... 228927.

ESCORT! Heren voor da...mes tel. 045-272010 te... heren en dames gevr.

NU EEN OCCASION HALEN EN 'M IN '86 PAS BETALEN

● Wij hebben een prima kollektie occasions in voorraad! Fiats, en ook een aantal andere gerenommeerde merken.

Allemaal rechte, goudeerlijke auto's, gekeurd en geheel nagezien. Om zó mee weg te rijden!

● Plus nú het voordeel van onze aanbieding: nu halen, pas 2 januari 1986 betalen.

Want wij geven u, als u in de periode tot en met 31 juli a.s. een occasion aanschaft, in samenwerking met Fiat Credit Nederland tot en met 2 januari 1986 een renteloos* krediet van 75% van de aankoopprijs van uw occasion.

● Als we aannemen dat uw inruil goed is voor het restbedrag, betekent dat veelal dat u nu heel komfortabel met een betrouwbare auto kunt gaan sturen zonder meteen al enige kosten van belang te maken.

● Natuurlijk kan uw occasion na 1 januari 1986 op de normale kondities gewoon worden doorgefinancierd.

N.B.: Het krediet wordt alleen verleend voor occasions van ƒ5.000,- en meer en met bouwjaren vanaf 1982.

Maximum krediet van 6.000 gulden, minimum krediet van 2.500 gulden.

FIAT

* WIJ BIEDEN U DE MOGELIJKHEID EEN HUURKOOPOVEREENKOMST AF TE SLUITEN BIJ FIAT CREDIT NEDERLAND VOOR DE PERIODE TOT EN MET 1 JANUARI 1986. FIAT NEEMT BIJ DEZE OVEREENKOMST, WAARVOOR DE GEBRUIKELIJKE VOORWAARDEN, ZOALS KREDIETWAARDIGHEID, EIGENDOMSVOORBEHOUD E.D. VAN TOEPASSING ZIJN, DE RENTE VOOR ZIJN REKENING. WILT U NA 1 JANUARI 1986 VERDER FINANCIEREN, DAN KUNT U DAARVOOR NATUURLIJK OOK BIJ ONS TERECHT.

UW OFFICIËLE FIAT DEALER:

BRUNSSUM: AUTOBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 5 06 75 **ECHT:** AUTOBEDRIJF ECHT, RIJKSWEG ZUID 1b, TEL. 04754 - 13 24 **EIJSDEN:** GARAGE JEAN BROUWERS, IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 41/72 11 18. **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44/1 75 45 **STEIN:** AUTOBEDRIJF DRIESSEN, HOUTEREND 52, TEL. 04495 - 13 74.

Feest-vijfdaagse vanaf komende donderdag in paviljoen

Zomerfeesten Hulsberg met Tiroler folklore-avond

(Van onze showpagina-redactie)

HULSBERG – Volop feest met een keur van sterren en groepen vanaf komende donderdag in een feestpaviljoen aan de Sportparklaan in Hulsberg! De vrienden van de koninklijke fanfare St. Caecilia van Hulsberg houden daar in een groot paviljoen aan de Sportparklaan een feest-vijfdaagse met tal van hoogtepunten.

Met een bonte avond, die om 20.00 uur begint, wordt het festijn donderdag ingezet. Aan dat programma werken mee de drumband St. Rochus van Hulsberg, het kolderduo Budd en Budd, Wiel Salden, de dansgroep Hulsberg en 'De Motte' van Eupen. Voor de muzikale omlijsting en begeleiding zorgen The New Fratelli's.

Vrijdag is er een dans- en showavond vanaf 20.30 uur met 'The Peanuts'. Die staan garant voor heel wat gezellige muziek waarbij de Limburgse noot niet zal ontbreken.

Hoogtepunt

Pommetje Horlepiep oftewel de van het TV-scherm bekende Bram Biesterveld, verzorgt komende zaterdag vanaf 14.00 uur een oergezellige kindermiddag. De originele **TIROLER FOLKLORE-AVOND** met een gezelschap van 25 personen uit Weerberg in Tirol, vormt zaterdag wel een van de hoogtepunten uit de feestviering. Die avond speelt dan het bekende dans- en showorkest **GILFERT-QUINTETT.** Deze inmiddels uit 1970 daterende naam is ontstaan omdat Weerberg ligt aan de voet van de berg Gilferts. De VVV van Weerberg (Fremdenverkehrsverband , A-6133 Weerberg, Tirol-Oostenrijk, telefoon 09-43-5224-8320) is overigens ook in Hulsberg van de partij met een speciale stand. Zij stelt, behalve uitvoerige informatie, drie prijzen beschikbaar van elk een week met overnachting en ontbijt voor twee personen.

Behalve het **GILFERT-QUINTETT** is zaterdagavond ook een kleurrijke folkloregroep met Schuhplattler aanwezig.

Hetzelfde gezelschap van de zaterdagavond is zondagochtend om 11.00 uur ook van de partij tijdens het Frühschoppen, terwijl Die Böhmerwaldkapelle om 13.30 uur zorgt voor een prettige voortzetting van de muziek tijdens het Frühschoppen. Om 17.00 uur begint een concertavond met zusterverenigingen uit Grijzegrubben, Ulestraten, Wolder-Maastricht, Buchten, Urmond en Arensgenhout.

De feest-vijfdaagse wordt maandag 24 juni besloten met een knalkienavond vanaf 20.00 uur. Uiteraard is iedereen van harte welkom.



● BUUD en BUDD



● *De folkloregroep WEERBERG uit het Oostenrijkse Tirol is zaterdag een van de trekpleisters tijdens de feest-vijfdaagse in Hulsberg.*

KRO-televisie bij opening WMC Kerkrade

(Van onze RTV-redactie)

KERKRADE/HILVERSUM – De KRO-televisie zal op vrijdag 5 juli aanwezig zijn bij de opening van het tiende Wereld Muziek Concours in Kerkrade. Onder het motto 'Toeten en blazen' brengt men om 21.55 uur op Nederland 2 een reportage van de openingsplechtigheid die onder anderen wordt bijgewoond door koningin Beatrix. Verder zal de KRO tijdens deze uitzending ook rechtstreeks overschakelen naar Kerkrade. Ook op de radio zal uitgebreid aandacht worden besteed aan het WMC in Kerkrade.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

'Dagboek van een herdershond' op herhaling

(Van onze RTV-redactie)

EYSDEN/HILVERSUM – De KRO-televisie gaat met ingang van dinsdag 2 juli de tweede reeks van acht afleveringen van de populaire TV-serie 'Dagboek van een herdershond' herhalen. Opdat de kijker de draad weer kan oppikken wordt hieraan voorafgaande op zaterdagavond 29 juni van 21.10 tot 22.30 uur op Nederland 2 een samenvatting van de eerste acht afleveringen uitgezonden.

De TV-serie 'Dagboek van een herdershond' naar het boek 'Kroniek eener parochie' van Jacques Schreurs (m.s.c.) en voor TV bewerkt door Willy van Hemert, werd in de jaren zeventig op meerdere lokaties in Zuid-Limburg opgenomen. De meeste TV-opnamen werden in Eysden gemaakt met de plaatselijke bevolking. Echter ook op Rolduc en in de westelijke mijnstreek snorden de TV-camera's. De KRO bracht de eerste afleveringen van 'Dagboek van een herdershond' in het najaar van 1978 op het scherm, vanaf november 1979 volgden toen nog eens acht afleveringen. De Belgische acteur Jo de Meyere neemt als kapelaan Odekerke een van de belangrijkste rollen voor zijn rekening.

Met deze herhaling gedurende de maanden juli en augustus heeft de KRO-televisie de in totaal 16 afleveringen tellende serie weer volledig op het scherm gebracht. Ruim een jaar geleden herhaalde men namenlijk de eerste acht afleveringen. Zoals bekend brachten ook de Belgische BRT en de Duitse ARD (als 'Tagebuch eines Hirtenhundes') de voor het merendeel in Limburg opgenomen serie op hun scherm.



● JO DE MEYERE

Berdien in de wurggreep!

SCHEVENINGEN – Wordt BERDIEN STENBERG hier gewurgd? Gelukkig niet, de voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Dansleraren (NVD), H. Ponne, probeert haar de versierselen om te hangen behorend bij het Gulden Vedel, de artiestenprijs van de NVD. BERDIEN (Rondo Russo) STENBERG werd gehuldigd in het Scheveningse Kurhaus op het Internationale Dansleraren Congres.



● *BERDIEN STENBERG die hier de versierselen behorende bij de artiestenprijs de Gulden Vedel krijgt omgehangen door de voorzitter van de NVD, de heer H. Ponne.*

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.30 Boek in beeld
Afl. 7: "De donkere kamer van Damocles" - W.F. Hermans.
11.00 -11.30 Je hoort erbij
Afl. 3: De versierde stoel.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 De Sahel
Programma over de Derde Wereld.
14.30 Ik ben dik (3)
15.00 -15.30 Jongeren en straf
Afl. 3: Inhouden of insluiten. Jonge mensen vertellen waarom zij door justitie zijn gestraft, hoe ze die hebben ondergaan en welke invloed dat heeft op hun verdere leven.
16.00 De wereld in oorlog
Documentaire serie over de Tweede Wereldoorlog. Afl. 2: Tien maanden (september 1939-juni 1940), herh.
16.40 Holiday Eiland
Australische tv-serie met o.a. Nick Tate, Caz Lederman en Steven Grives. Afl. 48. De kleindochter van Tilly Taggert wordt door Jonathan Clay en Kylie naar haar moeder op het vaste land gebracht.
17.30 Journaal
17.46 KRO's Tekenfilmfestival
18.05 Alias Smith and Jones
Amerikaanse tv-serie met Pete Duel en Ben Murphy.
18.55 Het verhaal
Wekelijkse bijbelvertelling.
19.00 Ravioli
Duitse serie. Afl. 8: Heimwee.
19.25 Cijfers en letters
Spelprogramma met Bob Bouma.
20.00 Journaal
20.28 De losprijs
(The Pirce). Tv-film serie met o.a. Peter Barkworth, Harriet Walker en Susanne Reid. Deel 5. De ontvoerders worden het met Geoffrey eens over de hoogte van het losgeld en de plaats waar het moet worden afgeleverd.
21.20 Brandpunt Zomer-Café
Groot en klein nieuws, bijzondere gasten en amusement.
22.20 Ik hou van jou
Nederlanders vertellen over hun ervaringen in de liefde.
23.10 Journaal
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Vrouw zijn
Magazine voor de vrouw. Drs. Rien Schoonhoven en Toos Rosies praten over het onderwerp angst.
16.00 Het kleine huis
Amerikaanse familieserie. Afl.: Een menswaardig bestaan (Deel 1). Een doofstomme jongen, Matthew, wordt misbruikt door Dr. McQueen. De jongen weet echter te ontsnappen en McQueen is razend.
16.50 -17.00 Het verhaal van Petrus
Afl. 3: Vissen op klaarlichte dag.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 D'r kan nog meer bij
Kleuterprogramma.
19.35 Holland ze zeggen... zomer in Spakenburg
Gevarieerd programma rond de Spakenburger dagen met veel informatie over klederdrachten en gewoonten. M.m.v. o.a. de koren uit Spakenburg, de Gospelgroep Discipel en inwoners van Spakenburg.
21.00 Wachten op water
(Drink or die). Natuurfilm over gazelles en Kaapse buffels.
21.30 Mag ik 's met je praten?
Feike ter Velde praat met twee gasten over hun leven.
22.15 ń Ogenblikje
Kort persoonlijk woord.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 Tijdsein
Actualiteitenmagazine.
23.30 -00.05 Het ontstaan van Israël

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Duitsland 1

09.25 Sesamstraat
10.00 Heute
10.03 Eine italienische Legende: Guiseppe Verdi
Biografische serie over de componist Verdi. Afl. 1: Jeugd. (herh.)
12.00 Umschau
12.20 Gott und die Welt
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 ■ Fury
Kinderserie over de avonturen van een paard. Afl. 1: Gevaar voor Fury.
15.25 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 1: Wie Mathilde Dosenfänger erfunden wurde.
16.00 Nieuws
16.10 Die Ware Mode - Berlin
Filmreportage over de Berlijnse modescène.
16.55 Spass am Dienstag
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Mama Malone
Tv-serie. Afl.: Back-Fisch.
19.00 Der Preis der Macht
Tv-serie. Afl.: Neue Welt.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Die Montagsmaler
Spelprogramma met Sigi Harreis.
21.00 Report
Aktualiteitenmagazine.
21.45 Magnum
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Auch Perlen haben Schatten. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Magnum krijgt opdracht van Higgins om een kist met porselein op te halen in de haven. De kist bevat echter geen porselein, maar een schone Japanse die op de vlucht is voor haar vader, de parelkoning Sato. Voor Magnum het weet zit hij tot over zijn oren in de problemen.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturweltspiegel
Der Riss durch die Welt - Antohn Reiser. Verhalen van een jeugd. Filmdocumentaire over de herontdekte achttiende-eeuwse roman van Karl Philipp Moritz.
00.15 Nieuws

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Computer-Corner
Een programma voor computer-freaks en zij die dat willen worden.
16.20 Eine schwere Entscheidung
Engelse jeugdfilm uit 1979. Met Melissa Sue Anderson, Shannon Terhune en Bruce Kirby. Alexandra viert haar vijftiende verjaardag bij haar pleegouders. Wat zij niet weet is dat zij gerechtelijke stappen ondernemen om haar echte moeder uit de ouderlijke macht te ontzetten.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Aktueel thema, sport en muziek.
17.45 Mein Name ist Hase
Tekenfilmavonturen met Bugs Bunny. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 ■ Western von gestern
Tv-serie. Afl.: De schrik van Oklahoma (1) Met: Randolph Scott, Robert Ryan, Anne Jeffreys e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Zwei nette Dicke
Amerikaanse speelfilm uit 1981. Met Farnham Scott, January Stevens en Jack Aaron. Aangezien Mike Scott, musicus van beroep, nogal zwaarlijvig is, heeft hij grote moeite om een meisje te versieren. Teneinde raad wendt hij zich tot een huwelijksbureau. Via dat bureau krijgt hij een penfriend, die even dik is als hem. Dat weten ze echter niet van elkaar en daarom stellen ze de eerste ontmoeting steeds opnieuw uit.
21.02 Programma-zomeroverzicht
21.15 WISO
21.45 Heute-Journal
22.05 Entführung
Film vrij naar een vertelling van Ladislav Mnacko. Met: Gerhard Olschewski, Manfred Zapatka, Towie Kleiner e.a. Regie: Günter Gräwert. Een vooraanstaand Russisch diplomaat wordt ontvoerd. De eis van de ontvoerders is duidelijk: 50 miljoen dollar losgeld en de vrijlating van 50 politieke gevangenen. In eerste instantie reageert noch de ambassade, noch de politie of de overheid. Dit brengt de ontvoerders in een benarde situatie.
23.50 Heute

Duitsland 3/WDF

09.25 -09.55 Sesamstraat
17.30 Fernsehkolleg
18.00 Telekolleg II: Analysis 1
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Auslandsreporter
Eberhard Büssem vanuit Frankrijk. Oradur-sur-Glane, veertig jaar na W.O.-II.
20.45 Rückblende
Vor 425 Jahren: Die Zitadelle von Spandau - Tresor des Reiches. Reportage.
21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
21.45 Landesspiegel
Im Zigarrenrevier, filmreportage.
22.15 Deutschlandbilder
Berlin No. Prenzlauer Berg. Reportage.
23.00 Auslandsmagazin
Informatie en amusement uit de gehele wereld.
23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Fische aus der Nordsee
Aflevering uit de serie 'Nahrungsmittel für Deutschland'.
17.40 Superwirbel statt Sonntagsfrust?
Aflevering uit de serie 'Freizeit' (3).
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II: Analysis - 1
Cursus wiskunde, les 4.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Afl.: Gezondheidskeuken en salmonella-bacterieën.
20.15 Guten Abend aus Mainz
Der Kopflohn. Filmbewerking van een boek van Anna Seghers door Rüdiger Diezemann. Aansl.: Discussie.
21.15 Die Reise nach Palermo
Italiaans-Franse speelfilm uit 1973. Met: Sophia Loren, Richard Burton, Ian Bannen e.a. Regie: Vittorio de Sica. Sicilië: Graaf Cesare volgt de wens van zijn gestorven vader op en zorgt dat zijn jongere broer Antonio een huwelijk sluit met Adriana. Een moeilijk besluit omdat hij zelf ook verliefd is op haar.
22.50 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 10.
23.25 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Tom en Tina
Korte film voor de kleintjes. Afl. 16: Golf.
18.10 Klein, kein kleutertje
Peter en Robbie. Afl. 2. (herh.)
18.25 Candy Candy
Afl. 6: De prins op de heuvel.
18.45 Juke Box
18.55 Frank Buck
(Bring 'em back alive). Amerikaanse serie over een avonturier die verzeild raakt in het vooroorlogse Singapore. Afl. 3: Met: Bruce Boxleitner, Cindy Morgan en Kasatsu.
19.40 Lotto en mededelingen
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Bill Cosby Show
Amerikaanse serie. Met: Bill Cosby, Phylicia Ayers-Allen en Lisa Bonet. Afl. 3: Nare dromen (Bas dreams).
20.50 Tien jaar vernietiging
Britse documentaire serie van Adrian Cowell over de ontginning van een Braziliaans stuk oerwoud met alle gevolgen van dien. Deel 3: In de as van het woud.
21.40 Uitzending door derden
22.10 Baas in eigen huis - Zomer
Seizoengebonden magazine met tips voor in en om het huis.
22.55 -23.20 Journaal en Coda

België/BRT 2

19.00 Peuters en kleuters
Afl. 12: Kinderen alleen opvoeden.
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Madeira (5-herh.)
19.40 Lotto-winnaars en mededelingen
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Toerisme
Documentaire serie van Piet Vande Sijpe. Afl.: Bretagne (1). (herh.)
20.55 -22.55 Il Mistero di Oberwald
Italiaanse speelfilm uit 1980. Met: Monica Vitti, Franco Branciardi, Paolo Bonacelli e.a. Regie: Michelangelo Antonio. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Koning Lodewijk II van Beieren trouwt met een koningin die veel lijkt op Elisabeth van Oostenrijk. Na de huwelijksplechtigheid wordt hij direct vermoord en ook het leven van de koningin is niet veilig meer.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
Kinderprogramma: Fraggle Rock.
18.10 Lollipop
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir
19.23 Lotto
19.30 Journaal
20.00 Sentiers du monde
Documentaire serie.
21.15 Regina
Amerikaanse tv-film. Met o.a. Ava Gardner, Anthony Quinn en Anna Karina. Een echtpaar is al 40 jaar getrouwd. De vrouw maakt de man het leven zuur en heeft nooit anders gedaan. Ze verwijt hem van ales, vooral dat hij hun enige zoon (36!) het huis uit heeft laten gaan.
22.45 -23.00 Journaal

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

BFBS

12.35 Bagpuss
12.55 Schools Programma
13.35 Emmerdale Farm
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Bric a Brac Birthday Time
17.05 Play School Birthday Time
17.25 Scooby, Scrappy and Yabba Doo
Aansl.: Birthday Time.
17.50 Seaview
Eerste afl. van een nieuwe tv-serie.
18.20 Secret's out
Amusant spelprogramma.
18.45 News and Weather
19.00 Scene here
19.25 The Good Life
Serie. Afl.: Mutiny.
19.55 Arthur C Clarke's World of Strange Powers
20.20 Dallas
21.05 100 Great Sporting Moments
21.25 Victoria Wood - as seen on TV
Amusementsprogramma.
22.00 News and Weather
22.25 -23.25 Born in the USA
Programma over Bruce Springsteen.

radio

Hilversum 1

7.02 AVRO's zomerservice, vervolg. 9.03 Nederlands op AVRO - I. 10.03 Snotneus ahoy! Kleuterprogramma. 10.13 Arbeidsvitaminen. 11.03 Speciaal voor u, verzoekplaten voor bejaarden. 11.35 De Brekers, hoorspelserie. 12.03 Lunchtime magazine. 13.06 Tijdsein. 14.03 Vrouw zijn - De belevingswereld van de vrouw. 15.03 Voor elk wat wils. 15.58 EO-metterdaad hulpverlening. 16.03 Een ontmoeting. 17.03 Borat, een programma gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 17.55 Mededelingen. 18.06 Boekenmagazine. 20.03 Het Evenement, manifestaties en culturele evenementen. 21.02 Buiten Beeld. Programma over cultuur, de media, film, theater, televisie en video. 22.02 Het Pandemonium. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 02.02 Groot licht. 05.02-07.00 Werklicht.

Hilversum 2

7.06 Het levende Woord. 7.15 Echo. (8.20 Budgetvoorlichting door het NIBUD). 8.33 Postbus 900. 8.43 Levenslief en levensleed. 9.33 M-V-magazine. 10.33 Wat heet oud. 11.33 Met de KRO, met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Echo-politiek. 13.33 Glas in lood. Het vagevuur (herh.) 14.33 Sporen in het achterland. 15.00 Beroepen in de Zeevaart. 15.33 Zo de ouden zongen, piepen de jongen. Afl. 3: Dansen. 16.00 TROS Nieuws Show. (16.33 TROS-Aktua. 16.00 en 17.00 TROS-Aktua Nieuwsoverzicht). 17.36 TROS-Aktua. 18.10 Het journalistenforum. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 TROS huiswerklijn. Leraren helpen luisteraars met hun huiswerk. 21.00 Om het boek, Nederlandse literatuur. 21.30 Finale. Programma over kunst en cultuur. 22.35 De planteneter, hoorspel van Julien Van Remoortere. (1 + 2). 23.00-24.00 Proeflokaal. Vandaag: Graven in de Romeinse tijd in Valkenburg (Zuid-Holland).

Hilversum 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Gesodemeurders. 9.03 Doorloper. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 VARA's Getallenrijk. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Morgen gebeurt het.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Dr. Lou de Jong, die zijn klassieke platenkeus voorstelt. 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. Het Radio Filharmonisch Orkest en het Groot Omroep Koor. Klassieke muziek: Ouverture "Im Italieni (Schubert), Vetrate di Chiesa (Respighi) en Quattro pezzi sacri (Verdi). 12.30 Primeurs van de Matrijs en de concertagenda. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.08 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. Der fliegende Holländer, opera v. Wagner. Koor en Orkest Opera van Berlijn, m.m.v. solisten. 16.00 In de schaduw van de meesters. Onbekende muziek voor lage strijkers (1 - 2). 17.00 Populaire klassieken. Werken van Kodaly. 18.02 Met hart en mond en handen. 18.15 Muziek in vrije tijd. 19.45 De Koninklijke Militaire Kapel. 19.15 Entr'acte. 19.30 Pianorecital: Geoffrey Magde met werken van Mendelssohn-Bartholdy en Franz Liszt. 20.00 Holland Festival 1985. Radio Filharmonisch Orkest en Groot Omroep Koor, met solisten, o.l.v. Mauricio Kagel. (In de pauze: Impressies van het Canada Festival en ander Holland Festival zaken vanuit de IJsbreker in Amsterdam). 23.40-24.00 Kamermuziek van Mozart, uitgevoerd door het Boccherini Strijkkwartet.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Allemans Veren. 17.30 Hilversum 3 bestond nog niet. 18.20 Uitzending van de C.P. 18.30 De berg heeft een muis gebaard. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Leiding geven, discussieprogramma (1)

ROZ

7.30-7.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Toeristisch programma. In een straal van 100 kilometer, vandaag: 'Naturpark Schwalm-Nette'.

BRT 2

5.30 Sjapoo, vlotte muziek, grappen en speelse invallen. 8.12 Paradox. 10.03 Zomerlief. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Music Motion, lichte muziek. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse levensliedjes. 14.00 Jazkaffee. 15.00 Poeskaffee Americain, countrymuziek. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee - Rockgolf. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Nachrichtenmagazin. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf-Hitparade. 14.50 Informationen und Tips fur die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.45-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Traumen.

Contacten/clubs

NOENDA, Gina, Francis van 11-23 uur. Ook zat. Tel. 04492-4518 tev. escort.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

Fietsen/bromfietsen

Voor uw 2e hands BROMMER groot of klein, moet u a.d. Ailbertuslaan 339, Kerkrade, zijn.

Voor gebruikte FIETSEN en trimfietsen. Anjerstr. 8, Schinveld, 045-256719.

Te k. HEREN- DAMES-FIETS m. en zond. versn., kind.f. + fietsstoeltje. 045-257371.

Opgelet! Wij kopen lopende en schade BROMFIETSEN op: Vespa, Maxi, Puch, Zundapp. Tel. 045-752574.

Te k. KREIDLER, bj. '82, cockp., sterw., juweel. Vaste pr. f 1.195,-. Tel. 045-226977.

Te k. D- + H.FIETSEN v.a. f 35,- tot f 125,-. Schanserweg 11 Nieuwenhagen.

Te k. SNORBROMMER z.g.a.n. Koopje. Kissel 31 Heerlen.

Div. gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Willy Meijs, Groenstr. 136 Waubach.

Vakantie/recreatie

Compl. inger. CARAVANS te h. in Heimbach Eifel. Tel. 045-721780.

ST. MAARTENSZEE te h. luxe bung. bij zee. Vrij v. 27/7 tot 10/8. Tel. 02246-3109.

KENIA. Nog 2 plaatsen vrij voor expeditie/Safari van 12-7 tot 4-8. Pr. f 4900,- p.p. all-in. Bel 04459-2037.

PORTSOL dé actieve Portugal-specialist. Busreizen. Hoogseizoen. Goed hotel aan het strand, 12 dagen vanaf f 455,-; 19 dagen vanaf f 705,-; busret. f 360,-; Ook voordelige vlieg- en autoreizen. Bel Portsol, Lid ANVR 070-624641 of uw reisbureau.

Huwelijk/kennismaking

Iedere DONDERDAG solobal met orkest. Deze week: Henny Lubbers. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest The Guards. Tel. 045-252304. D.O.V.O.S.

J. VROUW 22 jr. z.k.m. met lieve en begripvolle man leeft. 24-28 jr. Geen bar-disco type, br.o.no. 102 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette heer 50 jr. zkt. een nette VROUW voor gezelligh., financ. onafh. Br.o.nr. BR 100 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jonge man zkt. MEISJE 23-30 jr. om samen 'n relatie op te bouwen. Br.o.nr. SB 232 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

provincie limburg mededeling M 73/24-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 11 juni 1985 aan het gemeentebestuur van Maastricht onder een aantal voorschriften op grond van de Hinderwet een nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunning hebben verleend voor de technische installaties ten behoeve van de Technische Dienst, Stadsbus en Brandweer van Gemeentebedrijven aan de Maagdendries 12 te Maastricht. Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 19 juni 1985 tot 19 juli 1985 ter inzage en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Maastricht, Markt 28 (kamer 005) tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 uur tot 21.00 uur, bij de afdeling Voorlichting, Stadhuis (ingang zuidzijde).

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvraagster; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 18 juni 1985.

provincie limburg mededeling M 72/24-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 11 juni 1985 aan de N.V. D.S.M. onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het uitbreiden/wijzigen van de inrichting met twee opslagtanks voor 96%-ige zwavelzuur ten behoeve van de zwavelzuurfabriek, gelegen op lokatie Noord te Geleen.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 19 juni 1985 tot 19 juli 1985 ter inzage en wel:
- ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 18 juni 1985.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 18 juni 1985 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6441 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Inhalen

Voor het hekje van de kantonrechtbank verschijnen soms meest vreemde vogels. Maar er ook mensen die helemaal van kwade wil zijn. Gisteren moest zich voor kantonrechter mr. Oostdijk een automobilist verantwoorden voor het inhalen waar het nou net verboden bleek. Echter, de goede man was pas voorbij het bord met inhaalverbod de weg opgegaan. De rechter wilde dan ook eens weten hoe de vork in de steel zat. Terwijl de man de situatie probeerde uit te leggen, kwam in de zaal een vrouw driftig te praten. Daarop nodigde Oostdijk de vrouw uit naar voren te komen, waar al snel bleek dat ze de wettige echtgenote van de automobilist was ten tijde van de overtreding in de auto zat. De rechter vroeg haar waarom ze met haar man was meegekomen. Schaterend zei de echtgenote weten dat het haar erg leuk leek eens een rechtzitting mee te maken.

Inhalen(2)

Maar tot grote hilariteit van het publiek voelde de vrouw er niets voor om te stoppen met haar 'pleidooi'. Als een spraakwaterval probeerde ze de rechter ervan te overtuigen dat haar man helemaal geen schuld had. Zelfs de pogingen van mr. Oostdijk om de woordenstroom te dammen, liepen op niets uit. Steeds als hij de man een vraag stelde, stak de vrouw iets ontzettend van wal. Behalve de zaal had ook mr. Oostdijk moeilijk om zijn lachspieren te bedwingen. Zeker toen de man en vrouw onderling in discussie raakten over de juiste toedracht. Toen het grappige blauwspel ten einde liep, verlicht het echtpaar met een boete op zak voor het verboden inhalen de gierende zaal verlaten. Daar een avondje uit kan soms duurder zijn.

Badjakkers

Even terugkomen op het zeer lijk verval in het zwembad in Kerkrade zoals we dat vorige week in onze krant schilderden. Het openluchtzwembad Erenstein maar binnenbad D'r Pool bij veel verliefde jeugd (en ook ouderen) geliefd vanwege ongebreidelde mogelijkheden tot liefkozen in optima forma. Want wat moet je ook in een kleding kleedhokje in de openlucht. Je zou er nog ziek van kunnen worden.....

Biecht

De Wegwijzer, een informatieboekje voor ouderen, WAO-ers, alleenstaanden, minder validen en gepensioneerden in Onderbanken, heeft al vaker de kolom gehaald. Ook dit keer troffen we weer een aardige mop aan. „Ik heb mij schuldig gemaakt aan een zonde", zegt de biechtelinge in het biechthokje. „Ik ben naakt voor de spiegel gaan staan en heb heel lang met welbehagen naar mezelf gekeken, want ik vond mezelf mooi". „Dat was geen zonde, mijn dochter", aldus de pastoor, „dat was een vergissing".

Eerlijkheid

In de Wegwijzer wordt tevens melding gemaakt van een geloofd stel dat innig over straat wandelt. „Wat zou je liever hebben" zegt zij, „een mooie vrouw zonder hersens of een intelligente vrouw!?". „Geen van beiden", antwoordt hij vol overtuiging. „Je weet heel goed dat ik alleen maar van jou hou".

Kermis

Vandaag is het in Hoensbroek 'Piekendag'. Daarmee staat Hoensbroek al garedig de ene kant op, want daar hebben ze die piekendag (dachten wij) uitgevonden. (Of niet soms?) In ieder geval is het de laatste dag van de kermis en men mag alles voor één piek, minste dat hebben ze ons verteld. Als zeker wilt weten of het zo is zult U vandaag zelf even naar Hoensbroek moeten om het uit te proberen. Kunt meteen nog een harinkie pikken. Onze man van Palemig heeft het hele verhaal niet goed begrepen en vroeg prompt: „Wat er aan de hand met die Dassen?"

Actie om dreigende sluiting te voorkomen

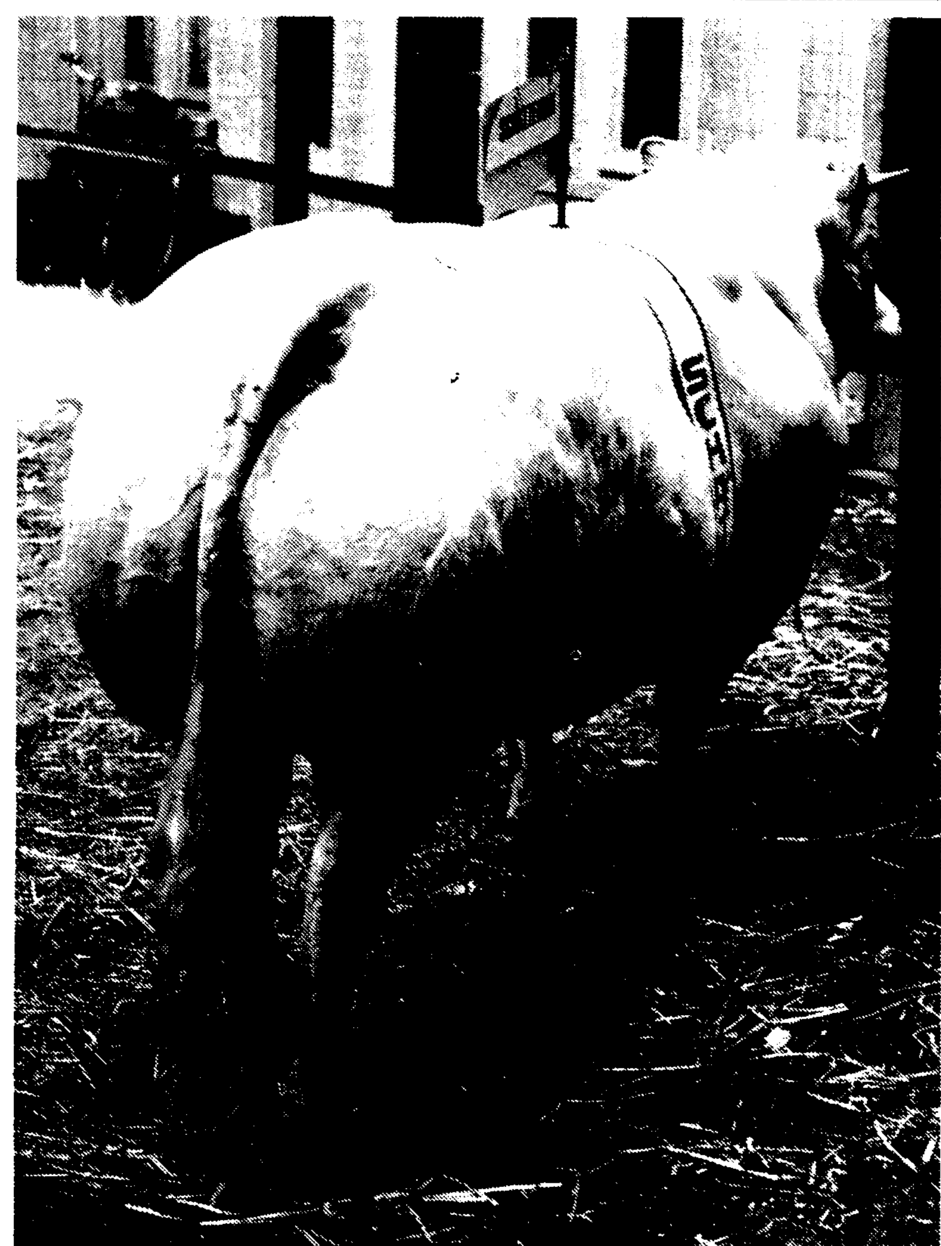
Crisis in Kerkraadse werklozenprojecten

KERKRADE – Een aantal activiteiten voor vrijwilligers van de Stichting Mensen Zonder Werk in Kerkrade, die worden gerund door werklozen, is nadrukkelijk op de tocht komen te staan. De directe oorzaak vormt het wetsontwerp Onbetaalde Arbeid Uitkeringsgerechtigden waarin wordt bepaald dat werklozen in de toekomst alleen nog maar onder strenge voorwaarden vrijwilligerswerk mogen doen. Donderdag wordt daarover een crisisvergadering belegd door het stichtingsbestuur, waarbij een strategie zal worden besproken om actie te ondernemen tegen de impopulaire maatregelen van hogerhand.

De activiteiten van de stichting die in hun voortbestaan worden bedreigd betreffen de Meubelbeurs en het Zeefdrukproject die gevestigd zijn aan de Drievogelstraat in Kerkrade-West, Kledingbeurs 'Ut Truitje' aan de Niersprinkstraat en de Klussenbus aan de Zonstraat. Al jaren heeft de stichting mensen in dienst die genoemde activiteiten, waar werklozen zich kunnen bekwamen in meerdere vakken, begeleiden. De nieuwe wet gaat bepalen dat nog slechts mensen voor een dergelijke zinvolle besteding van de hun beschikbare tijd in aanmerking komen, als zij minstens al één jaar zonder werk zitten en ze niet langer dan één jaar actief blijven.

Die voorwaarden vindt de stichting onaanvaardbaar. „Wanneer het voorstel als zodanig wordt aangenomen dan moet je na een jaar weer duimen gaan zitten draaien. Bovendien worden er zogenaamde regionale toetsingscommissies ingesteld, waaraan alle projecten ter goedkeuring moeten worden voorgelegd. Deze toetsingscommissies zullen geen projecten goedkeuren die volgens hen niet aan de voorwaarden beantwoorden.. Als we naar onze Meubelbeurs, de Kledingbeurs, de Klussenbus en het Zeefdrukproject kijken, vrezen we dat die onder de nieuwe wet nauwelijks nog kunnen functioneren. Projecten waaraan veel mensen al jaren hard werken. Nog een bezwaarlijk punt is dat er geen enkele beroepsmogelijkheid bestaat tegen de beslissingen van de toetsingscommissie. We staan met de rug tegen de muur," zegt Lejeune van de Stichting Mensen Zonder Werk.

Donderdag gaan de werkwinkels van de stichting op slot. In de foyer van het K-3-gebouw aan de Zon straat in Chevremont wordt dan om half twee 's middags een crisisvergadering gehouden. Vrijdag zijn de winkels weer open.



● *De dikbil die om voor de hand liggende redenen de laatste jaren steeds meer in trek komt.*

Alleen 'uittreedkosten' bedragen al ruim twee ton

Noodzaak dwingt Onderbanken tot toetreden Recreatieschap

ONDERBANKEN – Meer uit pure noodzaak dan op grond van overmatig enthousiasme wil het college van Onderbanken alsnog toetreden tot het Recreatieschap. De gemeenschappelijke regeling verlaten zou immers de komende negen jaar ruim twee ton aan 'uittreedkosten' vergen. Zelf de taken op natuurlijk, landschappelijk, recreatief en toeristisch terrein uitvoeren, zal voor de gemeente ongetwijfeld duurder uitvallen, terwijl Onderbanken in dat geval ook nog eens een aantal subsidies gaat mislopen. Bovendien ziet het er naar uit de Gedeputeerde Staten niet eens akkoord zullen gaan met een eventuele uittreding.

Oktober vorig jaar weigerde de gemeenteraad akkoord te gaan met de toen al voorgestelde toetreding tot het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg. Niet alleen wilde de raad meer zekerheid over de consequenties van deze stap, bovendien was er nogal wat ontevredenheid over de wijze waarop het Recreatieschap de natuurgebieden in Onderbanken in het verleden heeft onderhouden.

Eveneens zag de raad het uitstel als een stok achter de deur om de 'ondemocratische gang van zaken in de samenwerkingsverbanden te kunnen aanvechten'.

In het nieuwe raadsvoorstel stelt het college dat het in eigen beheer uitvoeren van de taken van het schap welliswaar de nodige voordelen heeft, maar vooralsnog geen haalbare kaart lijkt. „Een zelfstandig opererend gemeentebestuur kan zijn inspanningen toesnijden op specifieke locale verlangens en behoeften. Dat zou echter wel betekenen dat voor het beheer en het onderhoud van de Schinveldse bossen minstens twee werkkrachten in dienst moeten worden genomen. Bovendien zal de deskundigheid op de afdeling Grondbeheer op het terrein van bosbouw en landschapsbeheer moeten worden vergroot." Naast de financiële nadelen wijzen B en W op de juridische barrière. G.S. zal immers alleen dan akkoord gaan met uittreding als de gemeentelijke belangen van een dergelijke stap voldoende opwegen tegen het verzwakken van het samenwerkingsverband.

Voorwaarden

Aan de voorgestelde toetreding is de voorwaarde verbonden dat de bevoegdheid tot het verhuren en verpachten van vis- en jachtrechten in Onderbankse handen blijft, zodat de pachtgelden zeker gesteld zijn. Daarnaast doet het college de toezegging dat na een eventuele toetreding de stemverhoudingen binnen het 'schap aangekaart zullen worden. Momenteel is het zo dat de gemeenten Nuth en Kerkrade alleen in de secretariaatskosten en niet in de onderhouds- en beheerkosten bijdragen. Zodoende heeft Nuth nu op grond van haar inwoneraantal een stem meer in het kapittel dan Onderbanken, terwijl de bijdrage van Onderbanken bijna het dubbele, namelijk ruim 28.000 gulden per jaar, bedraagd.

Het raadsvoorstel over toestreding tot het Recreatieschap zal tijdens de vergadering van donderdag 11 juli worden behandeld.

Kerkrade oefent voor opening WMC

KERKRADE – Ongeveer duizend koorleden en muzikanten waren gisteravond voor het eerst bijeen in het gemeentelijk Sportpark van Kerkrade waar ze oefenden voor de openingsmanifestatie van het tiende Wereld Muziek Concours op 5 juli. Hoewel de Kerkraadse harmonieën en fanfares nagenoeg compleet waren komen opdagen, had de helft van de koorleden het laten afweten, maar volgens algemeen choreograaf Chris Bos wordt dat tijdens de generale repetitie op 3 juli wel rechtgezet. In totaal zullen tijdens de openingsmanifestatie zo'n 1.400 zangers, zangeressen en muzikanten van alle koren, harmonieën en fanfares uit Kerkrade aantreden o.l.v. Jeu Weijers en Jan Gouders. Zoals bekend geeft dan ook koningin Beatrix acte de presence. Eveneens zijn dan alle schutterijen uit Kerkrade present.



● *Leden van de zangkoren krijgen instructies voor de openingsmanifestatie van het WMC.*

Landbouwhuis wijst beschuldigingen actiegroep van de hand

Geen sprake van mishandeling bij fok dikbillen

HEERLEN – Bij de fok van de zogenaamde dikbillen zou er geen sprake zijn van dierenmishandeling. Deze reactie gaf het Landbouwhuis in Roermond gisteren op de afgelopen zaterdag gehouden actie van de Aktiegroep der Dierenbeschermers Heerlen/Maastricht. Voor het dierenartsencentrum aan de Sittarderweg protesteerden zo'n vijfentwintig leden van deze groep tegen de vele, pijnlijke keizersnedes die de dikbillen zouden moeten ondergaan. Volgens het Landbouwhuis gebeuren deze operaties echter altijd onder narcose en onder deskundige medische begeleiding.

Wel is de fok van onder andere dikbillen in Limburg volgens secretaris Henk Hermans van het landbouwhuis de afgelopen jaren toegenomen. Als gevolg van een erfelijke afwijking hebben de dieren een vrij sterke spierontwikkeling. In combinatie met de smalle bekkendoorgang leiden die keernieren ertoe dat de kalveren slechts zelden op natuurlijke wijze kunnen worden geboren. Superheffing

Superheffing

„Heel wat boeren worden als gevolg van de superheffing gedwongen hun melkvee te verkopen. Met name die categorie gaat het dan in de vleeshouderij zoeken. Maar wil je in deze kapitaalintensieve sektor het hoofd boven water kunnen houden, dan moet daar een behoorlijk rendament tegenover staan. Vandaar ook dat de vleesrijke dikbillen de laatste jaren aan populariteit gewonnen hebben", aldus Hermans.

Onbekend wie voor plaatsing verantwoordelijk is

Heerlerheide heeft nu toch naambordjes

HEERLEN – Opeens stonden ze er...aan diverse invalswegen naar Heerlerheide. Bordjes met de tekst 'Welkom in Heerlerheide'. Een gekoesterde wens van oprechte 'Heidsjer jonge' wordt daarmee werkelijkheid: een eigen naamaanduiding voor deze Heerlense wijk. Wie verantwoordelijk is voor deze 'daad' is vooralsnog onbekend. Eind vorige week werden de eerste bordjes gesignaleerd.



● *'Welkom in Heerlerheide'... particulier initiatief?*

„Wij hadden ook bordjes met dergelijke teksten klaarliggen, maar we hebben ze niet geplaatst. Ik weet echt niet wie hier achter zit. In ieder geval niet onze groepering. Ik ben natuurlijk wel ingenomen met dit initiatief, want het ligt precies in het verlengde van onze gedachtengang", aldus Thei Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord, die in de Heerlense raad vaker pleitte voor een naamsaanduiding door de gemeente van Heerlerheide.

De bordjes staan – voor zover na te gaan – op particuliere grond. Dus de gemeente kan ze in feite niet verwijderen. Aangezien het hier geen officiële naamsaanduiding betreft, edoch een welkomsgroet (zoals in andere plaatsen wel door de plaatselijke VVV's wordt verzorgd) kan er weinig tegenin gebracht worden. „Ik hoop dat die bordjes er lang blijven staan", aldus Thei Vrolings gisteravond.

Fractie steunt plaatselijke afdeling

VVD-kamerleden zoeken alternatief Middengebied

SCHAESBERG – De VVD-kamerfractie zal samen met de VVD-afdeling Landgraaf naar alternatieven zoeken voor de invulling van het Middengebied in Landgraaf. De VVD acht het onjuist dat er een winkelcentrum komt bij het nieuwe politiebureau en gemeentehuis in het Middengebied, omdat dit ten koste gaat van ondernemers in de drie kernen van de gemeente. Tweede Kamerlid voor de VVD Erica Terpstra zei dit gisteren na een bezoek aan Landgraaf.

Zij was één van de acht kamerleden die gisteren de Oostelijke Mijnstreek bezochten. Er werden door de parlementariërs bezoeken gebracht aan Brunssum (politiebureau, bakkerij, plasticfabriek en golfbaan), Kerkrade (Dentgenbach en gemeentehuis) en Landgraaf (winning bio-gas en middengebied). Terpstra toonde zich verbaasd over het feit dat de middenstanders zo weinig inspraak hebben gehad bij het tot stand komen van de plannen voor het middengebied in Landgraaf. „Er is van inspraak geen sprake geweest" zei ze en verder „de VVD is voorstander van decentralisatie. De gemeente moet over dit soort plannen beslissen, maar de kamerfractie zal zeker meehelpen alternatieven te zoeken voor de invulling".

Hoewel Erica Terpstra dus aan de ene kant kritiek uitoefende op het creëren van een centrum in de nieuwe gemeente Landgraaf, bevestigde kamerlid De Korte de juiste keuze van de VVD om de gemeente Landgraaf in het leven te roepen en bij de gemeentelijke herindeling voor het CDA-amendement te stemmen om van Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms, één gemeente te maken. Verder werd van VVD-zijde duidelijk gemaakt, dat de IPR moet blijven bestaan voor Zuid-Limburg, dat terugploegprojecten noodzakelijk zijn, dat de WIR-premie een goede zaak is en dat Brunssum dringend aan een nieuw politiebureau toe is. De VVD-ers die gisteren de mijnstreek bezochten zullen hun bevindingen over dat politiebureau overbrengen en minister Rietkerk. De hoop bestaat dat in 1988 1989 een nieuw bureau gebouwd kan worden.

Op 21 juni hopen wij ons 40-jarig huwelijk te vieren.

Huub Ritzen
To Ritzen-Duineveld

De receptie wordt gehouden van 19.00 tot 20.00 uur in café-restaurant Hundscheid.

Fam. Ritzen-Duineveld
Hodgesstraat 1 Heerlerbaan

Kinderen en kleinkinderen.

Op zaterdag 22 juni a.s. hopen onze ouders en grootouders

Jozef Wolfs
en
Anna Wolfs-Krichelberg

de dag te herdenken dat ze 50 jaar geleden in het huwelijk traden.
Ter gelegenheid hiervan zal ter hunner intentie een plechtige h.mis worden opgedragen in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade om 15.00 uur.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00 tot 19.00 uur in Bejaardencentrum Hoog Anstel, Hoog Anstel 1 te Kerkrade.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

6463 XX Kerkrade, juni 1985
Hoog Anstel 1, Flat 10

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor de liefde en zorg die zij tijdens haar leven aan ons heeft gegeven, stellen wij u in kennis van het overlijden van mijn lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Berendina Smeenge-van Hemmen

sedert 1926 weduwe van

Jan Smeenge

in de ouderdom van 87 jaar.

Heerlen: **H. Boesten-Smeenge**
J.H. Boesten
Groningen: **F.H. Smeenge-van Dijk**
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, 17 juni 1985
Huize Tobias
Corr.adres: Benzenraderweg 281, 6417 SR Heerlen

De crematie heeft in familiekring plaatsgehad.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven in Gods vrede, is overleden, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Wiel Gorissen

weduwnaar van

Wilhelmina Jozefina Trijbels

Hij overleed op de gezegende leeftijd van 94 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Familie Gorissen
Familie Trijbels

Ubach o. Worms, 15 juni 1985
Bejaardenhuis Heereveld
Corr.adres: 6371 GN Schaesberg, Streeperstraat 66

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 juni a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden woensdag 19 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk; aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig, maar vol bewondering voor de dappere manier waarop hij zijn ziekte de afgelopen jaren heeft gedragen, nemen wij afscheid van mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Kühnen

Hij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 73-jarige leeftijd te Sittard.

Hij was echtgenoot van

Lène Meulenberg

Sittard: **M.H. Kühnen-Meulenberg**
Sittard: **S.J.M. Schmeits-Kühnen**
J. Schmeits
Arne en Marij
Ger
Sittard: **W.C. Kühnen**
Riek Rietrae
Familie Kühnen
Familie Meulenberg

6131 HR Sittard, 16 juni 1985
Putstraat 88

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 20 juni om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Avondmis woensdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot bezoek in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

J.E.M.C.L. van der Ploeg
huisarts

praktijk hervat
woensdag 19 juni

Nieuw adres:
St. Rochusstraat 11 en 13
6466 LK Kerkrade, Spekholzerheide

Spreekuur van 8.30 tot 10.00 uur
en volgens afspraak.
Tel. 412714

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 49 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innigeliefde man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

John van Ooyen

echtgenoot van

Hendrika Maria Reeuwijk

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **H.M. van Ooyen-Reeuwijk**
Familie Van Ooyen
Familie Reeuwijk

17 juni 1985
Koninginneplein 2, 6371 AP Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 20 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Avondmis woensdag 19 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het toch nog onverwacht overlijden van ons personeelslid

J.M. van Ooyen

heeft ons zeer getroffen.
Wij betuigen ons oprechte medeleven aan al zijn dierbaren en nabestaanden.
In onze herinnering blijft hij voortleven als een gewaardeerd medewerker.

Directie en personeel
Mayfran International Schaesberg

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het heengaan van onze collega

Johan van Ooyen

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven als een gewaardeerd en prettig collega.

Namens alle collega's
en personeelsvereniging van
Mayfran International

---

†

Heden overleed, door een noodlottig ongeval, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, oom en neef

Jan Verschuren

Hij was 44 jaar oud.

De bedroefde familie
Nuth: **Ricky Verschuren-van Alem**
Daniëlle
Geleen: **Simon en Jeannine**
Maastricht: **Martin en José, Roger**
Geleen: **Mariam en Chris**
Johnny, Samanta
Familie Verschuren
Familie Van Alem

6361 VT Nuth, 16 juni 1985
Parklaan [illegible]

Thuis geen bezoek.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 20 juni om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Bavo te Nuth, waarna de begrafenis op de begraafplaats (Daelderveld).
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

men small
why fall
skies call
that's all

Afgelopen zondag overleed

Jan Verschuren

bij het uitoefenen van zijn geliefde sport.
Jan, we verliezen in jou een goed bestuurslid en een hele fijne vriend. Je heengaan laat een litteken na. Woorden schieten tekort.
We zullen nog veel aan je denken.
We wensen Rickie en Daniële, zijn ouders, Simon en zijn andere kinderen in de komende dagen veel sterkte toe.

Namens al je vrienden van
Para-club Zuid-Limburg
Bernhard, François, Ton
Henk, Lea en Ellen

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, kalm en vredig, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Joep Savelsberg

echtgenoot van

Alie Eberhard

in de leeftijd van 68 jaar.

Ubach over Worms: **A. Savelsberg-Eberhard**
Familie Savelsberg
Familie Eberhard

Ubach over Worms, 15 juni 1985
Steenenkruisweg 2

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 20 juni a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling en het medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote, onze moeder en oma

Maria Jaegers-Mullenders

W. Jaegers
Kinderen en kleinkinderen

Vijlen, juni 1985

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Vijlen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve broer, onze zwager, oom en neef

Hendrik Josef Marie Meijs

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

Uit aller naam:
Mevr. M. van Horne-Meijs

6447 BK Merkelbeek, 16 juni 1985
Douve 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 21 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag 20 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Janssen

weduwnaar van

Maria Jonkhout

Hij werd 84 jaar.

Puth: **Lies Senden-Janssen**
Leo Senden
Sigrid en Peter
Roger
Puth: **Jacques Smeets**
Wilbert
Manja en John
Sittard: **Jos Janssen**
José Janssen-Beckers
Nicole
Patrick
Guido
Familie Janssen
Familie Jonkhout

Amstenrade, 16 juni 1985
Bejaardencentrum Elvira
Corr.adres: Kerkweg 67, 6155 KK Puth

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 20 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag a.s. om 18.30 uur avondmis in de kapel van bejaardencentrum Elvira, De Gyselaar 10 te Amstenrade.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, is heden, kalm en vredig, van ons heengegaan,

mevrouw

Johanna [illegible]
Serrarens-van den Berk

weduwe eerste huwelijk van

Roelof van Dunning

weduwe tweede huwelijk van

Charles Franciscus Serrarens

Zij overleed in de ouderdom van bijna 87 jaar, na te zijn voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
C. Hendriks-van Vugt

17 juni 1985
Valkenburgerweg, flat 505, Douvenrade
6419 AE Heerlen
Corr.adres: C. Hendriks-van Vugt, Mahoniastraat 1, 6543 RR Nijmegen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 20 juni a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Pancratius te Heerlen-Centrum, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, van 18.30 tot 19.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor het hartelijk medeleven betoond bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Geurts-Wolf

willen wij u onze oprechte dank betuigen.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de St. Lambertus te Kerkrade.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zuster, schoonzuster en tante

Trees Wetzelaer

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Wetzelaer

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 juni as. om 11.00 uur in de kerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Paula Smeets

echtgenote van

Hub Jonkers

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Hub Jonkers
Noud Jonkers
Erica Jonkers-Horstmann
Tanja - Arendt
Marjan Paffen-Jonkers
Will Paffen
Jos Jonkers
Ine Jonkers-Merx
Familie Smeets
Familie Jonkers

6462 BJ Kerkrade, 15 juni 1985
Pricksteenweg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 20 juni om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheideklikniek te Kerkrade-Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 13 juni overleed, na een langdurig ziekbed, voorzien van het h. sacrament van de zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en zus

Rien Perée-van den Dolder

op de leeftijd van bijna 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Em. Perée sr.
Kinderen en kleinkinderen
Familie Perée
Familie Van den Dolder

6419 AA Heerlen, 17 juni 1985
Douvenrade 85

De uitvaartdienst en de crematieplechtigheid hebben in besloten kring plaatsgehad.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, is, in de leeftijd van 49 jaar, na een langdurige ziekte, rustig heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer en oom

Jaak Daniels

echtgenoot van

Mariette Jeurissen

directeur Boekhuis Sittard
leraar aan het vormingscentrum te Genk-Winterslag
lid van de badmintonclub Shuttle Bilzen

Bilzen: **Mariette Daniels-Jeurissen (zijn echtgenote)**
Ines Daniels en verloofde
Erik en Sonja Daniels (zijn kinderen)
Herkenbosch: **mevrouw A.M. Daniels-Ruyters (zijn moeder)**
Bilzen: **de heer en mevrouw Jozeph Jeurissen-Hauben (zijn schoonouders)**
Stramproy: **Gerrit en Miep Daniels-Slaats**
Towanda (USA): **Sjef en Liesje Hoenjet-Daniels**
Schimmert: **Harry en Wilma Daniels-Rietrae**
Sittard: **Pierre Daniels**
Belfeld: **Wil en Riny Daniels-Smeets**
Sittard: **Jos en Marion Daniels-Daniels**
Genk (B): **Antoon en Arlette Jeurissen-Bertho**
Hasselt (B): **Jean-Pierre en Lena Jeurissen-Vaes**
Hasselt (B): **Hubert en Josiane Jeurissen-Branche**
Zijn broers, zuster, schoonbroers, schoonzusters, neven en nichten
Familie Daniels, Jeurissen, Ruyters en Hauben

3741 Bilzen - Waltwilder (België), 16 juni 1985
Corr.adres: Langstraat 107

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzetting in de grafkelder, zal plaatshebben donderdag 20 juni 1985 om 11.30 uur, in de dekenale Sint-Mauritiuskerk te Bilzen (België).
Samenkomst, met gelegenheid tot condoleren, bij funerarium Biesmans, Omstraat 22-24, Bilzen, om 10.45 uur.
Bezoek funerarium Biesmans, Omstraat 22-24, Bilzen, dagelijks van 19.30 tot 20.30 uur.
Gebed en avondmis woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Mocht een van zijn talrijke vrienden of kennissen geen persoonlijk bericht ontvangen, wilt u dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

Zijn niet aflatende inzet, zorg en belangstelling voor de Kon. Harm. Aurora en de Kapel Daag en Nach zullen wij steeds in grote dankbaarheid gedenken nu wij vrij plotseling afscheid moeten nemen van de heer

Frans Hoedemakers

Oud-bestuurslid van de Kon. Harm. Aurora, o[illegible] voorzitter van de Kapel Daag en Nach en Lid [illegible] Verdienste.

Het bestuur, de dirigent en
de leden van de Kon. Harm. Auro[illegible]
en de Kapel Daag en Nach

Enige en algemene kennisgevi[illegible]

†

Dankbaar voor het goede dat hij voor ons heeft [illegible]tekend, geven wij u kennis dat heden nog onv[illegible]wacht van ons is heengegaan

Toon Goessens

weduwnaar van

Maria Sanders

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der [illegible]ken, op de leeftijd van 77 jaar.

Uit aller naam:
Sittard: **J. Goessens**

Geleen, 17 juni 1985
Verpleegkliniek St.-ansgeleen
Corr.adres: Eisenhowerstraat 5, 6135 AA Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehou[illegible] op donderdag 20 juni om 11.00 uur in de H. Dio[illegible]sius en Odiliakerk te Sweikhuizen, waarna aans[illegible]tend begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis woensdag a.s. om 19.00 uur in boven[illegible]noemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het [illegible]kenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnem[illegible] aldaar van 17.30 tot 19.00 uur.

BIJ GEUSSELT-KRUISING

Maastricht wil opstapplaats voor lifters

MAASTRICHT – Het Maastrichts college van B. en W. vindt het wenselijk te onderzoeken of het mogelijk is in de buurt van de Geusselt-kruising een opstapplaats voor lifters te realiseren nabij de vluchtstrook langs de autoweg E9/A2. B. en W. laten dit weten in een reactie op schriftelijke vragen, die het Maastrichtse CDA-raadslid Jean van Hooren hierover heeft gesteld.

Het raadslid had het college verzocht te bekijken of het mogelijk is even noordelijk van de Geusselt-kruising een zogenaamde gelegaliseerde opstapplaats voor lifters te bewerkstellingen, omdat daar – vooral op vrijdagmiddagen – vrij intensief wordt gelift. De heer Van Hooren voerde daarbij aan dat in Maastricht steeds meer gelift wordt mede als gevolg van het gegeven dat de gemeente een universiteitsstad is geworden. Volgens het raadslid heeft de gemeentelijke overheid een beleidstaak bij het in de maatschappij geïntegreerd verschijnsel van liften. Niettemin telt ons land tot dusver slechts één gelegaliseerde opstapplaats voor lifters. Onderkennend dat liften een niet meer in de hedendaagse maatschappij weg te denken verschijnsel is geworden, stellen B. en W. in hun antwoord voorts dat het intensief liften bij de Geusselt-kruising de verkeersveiligheid ter plekke niet ten goede komt, nog afgezien van het feit dat het zich bevinden op de vluchtstrook van autowegen wettelijk strafbaar is. Met het oog op de veiligheid van het verkeer en van de lifters vinden B. en W. het gevraagde onderzoek inderdaad wenselijk. Het college tekent daarbij aan dat het echter in deze kwestie geen enkele bevoegdheid heeft, omdat het hier een rijksweg betreft. De kwestie zal daarom worden voorgelegd aan het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

In juli naar Tsjechoslowakije

Scheikundetalent Peter van de Berg Nederlands tweede

EINDHOVEN – Peter van de Berg uit St.-Geertruid heeft vorige week een gedeelde tweede plaats behaald op de zesde Nederlandse Chemie Olympiade in Eindhoven. De zeventienjarige scholier van het Maastrichtse St.-Maartens College zal ook deelnemen aan de zeventiende Internationale Chemie Olympiade begin juli in Bratislava, Tsjechoslowakije. Volgend jaar wordt die Internationale Olympiade, waaraan twintig Europese landen en Amerika deelnemen, in Nederland gehouden.

Zeventien chemiefinalisten namen op 12 en 13 juni deel en winnaar werd de zestienjarige Alain Verberkmoes uit Waalre.

De prijzen werden in Eindhoven uitgereikt door staatssecretaris Ginjaar-Maas van Onderwijs. Het enige meisje dat door de voorronden was gekomen, Angela Sever uit St.-Michielsgestel, kreeg van haar een speciale prijs omdat deelname van meisjes in de exacte vakken bevorderd moet worden.

Conclusie bij onafhankelijk onderzoek:

'Sphinx-afval levert geen gevaar of schade op'

MAASTRICHT – De stortingen van chemisch afval door de Koninklijke Sphinx op het stort van het Bosscherveld nabij de Carl Smulderssingel in Maastricht leveren geen gevaar op en zijn niet schadelijk voor milieu en volksgezondheid. Zo luidt de belangrijkste conclusie van het onafhankelijke bureau P.D.I., dat een verkennend onderzoek ter plekke heeft uitgevoerd.

Tot het verrichten hiervan gaf de Sphinx opdracht onmiddellijk na het bekend worden begin deze maand van de spraakmakende resultaten van een onderzoek, dat in opdracht van buurtbewoners werd uitgevoerd door de Chemiewinkel, verbonden aan de Eindhovense TH. Daarbij werd de Sphinx ervan beschuldigd ernstig in strijd te handelen met de Wet Chemische Afvalstoffen

Volgens dr ir E. Niël, rapporteur van het PDI-bureau, dat ook regelmatig onderzoekingen naar bodemverontreinigingen in opdracht van de overheid verricht, overschrijden de door hem gemeten concentraties lood en zink op de stortplaats weliswaar de toegestane normen, maar leveren deze geen enkel gevaar of schade op. Dit is een voortvloeisel van het gegeven dat de betreffende stoffen niet in het aanwezige slibwater oplossen. Het bureau heeft daarbij vastgesteld dat het slibwater "goede waarden lood en zink" vertoont.

De Sphinx-directie wijst erop dat de Inspectie voor de Volksgezondheid begin 1983 heeft laten weten dat de afval van het bedrijf niet onder de Wet Chemische Afvalstoffen valt. Als motivering hiervoor gold dat het betreffende afval een mengsel vormt van chemische en niet-chemische stoffen en dat daarom in de zin van de wet niet over "chemisch afval" kon worden gesproken. De Inspectie voor de Volksgezondheid oordeelde toen dan ook dat de Sphinx voor de stortingen geen ontheffing nodig had. Wel diende het bedrijf zich te houden aan de normen, zoals die door de Milieudienst van de gemeente Maastricht werden vastgesteld.

De Sphinx-directie betreurt niettemin dat, ook gezien de onderzoeksresultaten van P.B.I., deze gemeentelijke normen zijn overschreden. Zij heeft thans aangekondigd alles in het werk te zullen stellen de lood- en zinkconcentraties te reduceren. Bovendien heeft de Sphinx besloten de stortplaatsen op haar terrein aan de Carl Smulderssingel op korte termijn volledig te laten omheinen, zodat derden in de toekomst geen afval meer op dit stort kunnen dumpen.

Zoals vermeld, zal ook de regionale milieu-inspectie een onderzoek instellen in opdracht van het ministerie van VROM, dat daarbij tevens de officier van Justitie heeft ingeschakeld. Over deze kwestie zijn inmiddels schriftelijke vragen gesteld zowel aan G.S. als aan B. en W. van Maastricht.

Op 1 januari 1987 moet 'kabel' operationeel zijn

VVD wil vaart achter plan kabelexperiment

door wim dragstra

SCHAESBERG – VVD fractieleider in de Tweede Kamer, Ed Nijpels, vindt dat uiterlijk per 1 januari 1987 het kabelexperiment in Limburg van start moet gaan. „Dat is een duidelijke wens van mij aan het kabinet. Er had minder energie gestoken moeten worden in het derde net maar meer in dit kabelexperiment dat niet alleen voor Limburg, maar voor heel Nederland van belang is," aldus Nijpels tijdens een persconferentie gisteravond in Schaesberg aan het einde van een werkbezoek van acht VVD-kamerleden en minister Van Aardennen aan de Oostelijke Mijnstreek.

Nijpels wil dat er vaart achter het project gezet wordt. „Er ligt nu een goed plan voor het kabelexperiment, nu moeten knopen doorgehakt worden." Hij liet tijdens een toespraak gisteravond in de bomvolle aula van de LTS in Schaesberg doorschemeren, dat hij vindt dat het kabelexperiment in Limburg moet kunnen dienen als proef voor andere gebieden in Nederland. Bij de komende onderhandelingen over de vorming van kabinet wil hij de ervaringen van deze proef benutten.

Overigens wil de VVD dat er op die kabel ook reclame toegestaan moet worden. Dat is volgens deze partij een middel bij uitstek voor het midden- en kleinbedrijf om de harde concurrentiestrijd het hoofd te bieden en om de omroepbijdragen zo laag mogelijk te houden. „In deze wereld, de overdracht van informatica, is een groei te bespeuren. Hierin is nog werkgelegenheid te vinden. De mediazaak moet niet vanuit een culturele achtergrond bekeken worden, maar als een sector waarin het scheppen van werkgelegenheid tot de mogelijkheden behoort", zei minister Van Aardenne aansluitend in een toespraak op Nijpels opmerkingen.

Onrust

De 'meeting' van de VVD in de aula van de school verliep minder rustig dan verwacht. De Bond van Mensen Zonder (Betaald) Werk was daar debet aan. Herhaaldelijk werd Ed Nijpels aan het begin van zijn toespraak onderbroken, maar hij ging onverdroten voort met het verkondigen van zijn politieke visie, zodat uiteindelijk zelfs de BVM-ers zaten te luisteren. Nadat ook Van Aardenne gesproken had kreeg Sjon Jongen uit Kerkrade de kans de petitie die de bond had opgesteld voor te lezen. „Zo liberaal zijn we wel," zei voorzitter Derks. Ongezouten kritiek kwam er op minister Van Aardenne, die volgens de BVM maar beter kon 'oprotten'. „En neem dan gelijk de rest van Uw kabinetsklubje mee", aldus Jongen.

Dat schoot Ed Nijpels in het verkeerde keelgat. „Ik accepteer het als leider van de VVD niet, dat U zegt deze partij niets voor de uitkeringsgerechtigden doet. Wij willen juist, dat dit sociale stelsel betaalbaar blijft, daarvoor zal een gezonde economie noodzakelijk zijn. Alleen dan kan er over tien jaar ook nog geld uitgegeven worden aan uitkeringen. Op de lange duur is ons sociale beleid beter", aldus Nijpels, die en passant de PvdA verweet met twee tongen te spreken en die er zondermeer vanuit ging, dat de VVD ook de komende kabinetsperiode weer ministers zal leveren.

● *Voorzitter G. Davids van de VVD-afdeling Landgraaf biedt Ed Nijpels de 'onontkoombare' Limburgse vlaai aan. Minister Van Aardenne kijkt toe. Hij zal straks ook nog een exemplaar krijgen.*



NS: 'Om doorrijden tegen te gaan'

Roodlichtcamera's op overwegen in Limburg

UTRECHT – Om het doorrijden op overwegen tegen te gaan, zullen NS de komende paar jaar nog ongeveer twintig overwegen uitrusten met rood-lichtcamera's. In ons land zijn bij wijze van proef al vier van dergelijke camera's in gebruik, die overtreders feilloos registereren. Die camera's zijn aangebracht op overwegen in Utrecht, Woerden, Rijswijk en Dordrecht. Deze week komen er in Horst en Haelen nog twee camera's bij en de komende jaren wil NS het aantal camera's op overwegen aanzienlijk uitbreiden, zo liet een NS-woordvoerder maandag weten.

Overtreders die de zaak willen schikken krijgen een boete van 110 gulden en mensen die de zaak voor willen laten komen kunnen bij de rechter rekenen op een boete van minstens 130 gulden. De uitbreiding kan niet van de ene op de andere dag want het betreft een forse investering. De apparatuur is kostbaar en de installatie ervan is een eveneens duur en specialistisch karwei.

Volgens NS worden per dag op de 2.600 overwegen in ons land 40.000 overtredingen gepleegd wat neerkomt op 1,5 miljoen overtredingen per jaar. Automobilisten en andere weggebruikers deinzen er niet voor terug om soms pal voor een aanstormende trein nog even de overweg over te scheuren, rode lichten en alarmbellen negerend en zigzaggend om de gesloten bomen heen. Deze 'narrow escapes' vormen voor de machinisten die er meermalen per dag mee worden geconfronteerd en alleen maar machteloos kunnen toezien een ware nachtmerrie.

Vorig jaar vielen er door ongelukken op overwegen 54 doden en tientallen gewonden. NS probeert niet alleen via de rood-lichtcamera maar ook via voorlichtingsacties het euvel te lijf te gaan. Vorig jaar nog hield NS samen met Veilig Verkeer Nederland een voorlichtingscampagne waarin het publiek op het hart wordt gebonden 'er vóór te stoppen en niet eronder'.

Officier van justitie acht uitlokking bewezen en eist 8 maanden cel

Kerkradenaar loochent Duits provocateurswerk

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Kerkradenaar Leo van A.-van S. (49) loochent als provocateur voor de Duitse politie te hebben gewerkt. Officier van justitie mr. Marquart Scholtz van het Maastrichtse parket heeft hem één geval van uitlokking van drugsmokkel naar Aken ten laste gelegd, maar putte maandagmiddag uit Duitse documenten op dat dat heel wat keren meer het geval moet zijn geweest. „Ik heb niets uitgelokt maar wèl een keer de Duitse politie ingelicht over een op handen zijnde drugstransactie in Aken. Ik vind dat een vreselijk gevaarlijke handel en er kleeft bloedgeld aan", praatte hij dat verraad gisteren voor de meervoudige strafkamer van de rechtbank in Maastricht goed. „Hoe hij het ook draait; ik vindt uitlokking bewezen", oordeelde mr. Marquart Scholtz en vorderde voor strafbare uitlokking acht maanden gevangenisstraf.

De tot voor kort nog Heerlenaar van A.-van S. is al eerder tijdens strafprocessen in Maastricht en Aken als provocateur voor de politie in opspraak gekomen. In de dagvaarding had mr. Marquart Scholtz de zaak opgenomen over een vijftal mensen uit Noord-Brabant – waaronder de vroegere boekhouder van de destijds als koppelbaas opererende Kerkradenaar – die op dringende uitnodiging van Leo van A.-van S. 25 kilogram hasj naar Aken zouden hebben gesmokkeld en daarbij prompt in de opgezette politieval liepen.

Ze zijn door de rechtbank in Aken daarvoor weliswaar tot lange gevangenisstraffen veroordeeld maar ook allemaal weer voortijdig op vrije voeten gesteld.

President mr. Wortmann van de Maastrichtse strafkamer hield het bij wat aanhalingen uit de dossierstukken. Getuigen om daarvan nog wat te bevestigen of er wat aan toe te voegen waren niet opgeroepen.

Leo van A.-van S. zelf draaide de feiten uit het dossier om. „Ik ben zelf herhaaldelijk door die mensen benaderd om in Duitsland afnemers voor drugs te zoeken. Het zijn bekende drughandelaren die uit zijn op het grote geld. Ik weigerde lang en toen ik er toch op in ben gegaan, heb ik ook meteen de politie alle inlichtingen over de op komst zijnde transactie in Aken gegeven. Die jongens liegen allemaal", hield hij de rechters voor.

De namen Dieter en Jerry van in Limburg al lang bekende Duitse undercoveragenten lopen als een rode draad ook door deze zaak.

Mr. Marquart Scholtz zei maandag nadrukkelijk dat de Nederlandse politie en justitie in dit geval niet op de hoogte waren van het Duitse provocateurswerk. Voor het bewijs voor de strafbare uitlokking van drugshandel nam hij zijn toevlucht tot Duitse jurisprudentie.

Had de rechtbank in Aken bij de behandeling van de zaak tegen de vijf Brabanders nog wel goede woorden voor het provocateurswerk omdat niet van zware beïnvloeding in opdracht van het staatsapparaat sprake was geweest; het Bondsgerechtshof in Karlsruhe dacht daar anders over.

Mr. Marquart Scholtz citeerde daaruit: „Het is niet verdedigbaar en met de grondslagen van een rechtsstaat verenigbaar om op deze manier iemand te bewegen hasj in de Bondsrepubliek in te laten voeren".

Hij achtte de ten lastegelegde provocatie al evengoed in strijd met het Nederlandse strafrecht. Bij de strafmaat die hij in gedachten had was rekening gehouden met de lange straffen die de Brabanders in Aken opliepen. De rechtbank oordeelt er op 25 juni over.

KLAPBAND BOEING 707

BEEK – Een klapband van een Boeing 707 veroorzaakte gisteravond een harde knal die tot ver in de omtrek van de luchthaven Zuid-Limburg te horen was. De band sprong toen het toestel (een vrachtvliegtuig) over de baan taxiede.

Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor en er was, behalve een kapotte band, geen materiële schade.

'Limburgs' echtpaar promoveert

NIJMEGEN – Aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen promoveren morgen een uur na elkaar twee echtelieden, beide van Limburgse afkomst. Yvonne Jeuken promoveert in de biochemie, evenals haar echtgenoot Wim Quax. Zij is geboren in Heerlen en hij in Geleen. Beiden wonen ze in Delft, waar ze beiden ook werkzaam zijn.

Yvonne Jeuken is bijna dertig jaar. Zij is geboren in Heerlerbaan, maar het grootste deel van haar schooljaren woonde zij in Schaesberg. Aan het Coriovallumcollege haalde ze haar diploma gymnasium B, waarna zij in Nijmegen biologie ging studeren. Daar studeerde zij in 1977 af, waarna zij nog haar onderwijsaantekening haalde. Een jaar lang was zij docent biologie aan een middelbare school in Venlo, waarna zij tot februari van dit jaar ging werken als wetenschappelijk medewerker bij de medische faculteit van de KU Nijmegen. Daar deed zij het onderzoek waarop haar proefschrift 'Characterization of Genes Encoding Lenticular Proteins' is gebaseerd. Sinds februari van dit jaar werkt zij bij Zuiver Wetenschappelijk Onderzoek op het bureau van de stichting Medisch Wetenschappelijk Onderzoek FUNGO. Wim Quax, 29 jaar, haalde het diploma gym B op St.-Michiel in Geleen. Hij studeerde in 1980 in Nijmegen af in de biochemie. Zijn proefschrift heet 'Vimentin and Desmin: from Gene to Filament'. Hij werkte enige jaren als wetenschappelijk medewerker aan de KU Nijmegen en in dienst van de Nederlandse Organisatie voor Zuiver Wetenschappelijk Onderzoek. Sinds vorig jaar werkt hij bij Gist Brocades in Delft op de afdeling Bacteriëngenetica.

Politie in gemeenten versterkt

Vervolg van pag. 3

DEN HAAG – Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken heeft bepaald dat de sterkte van de gemeentepolitie te Heerlen per 1 oktober a.s. 217,1 man mag bedragen. De maximale sterkte in 1984 bedroeg 192 man. De basissterkte is 194,2 man. Het "regionaal contingent" levert extra formatieplaatsen op, alsmede de arbeidstijdverkorting.

Maastricht mag uitbreiden van 272 tot 275,1 man. De minister beveelt deeltijdfuncties aan, alsmede het in dienst nemen van vrouwen. Geleen krijgt een sterkte van 63,3 man (nu 59). Brunssum gaat van 53 in 1984 naar 62,8 formatieplaatsen per 1 oktober. Stein blijft op 44,3. Sittard steigt van 75 naar 79,9 formatieplaatsen. Roermond van 65 naar 72,3. Landgraaf van 68 naar 73,8. Kerkrade van 93 naar 95,7.

Limburgse WAO-ers tegen herziening van WAO- en AWW-wetten

ROERMOND – Drie Limburgse groepen van WAO-ers hebben een beroep gedaan op de Sociaal Economische Raad (SER) om in te grijpen in de herziening van de WAO- en AWW-wetgeving door staatssecretaris De Graaf. In een brief protesteren ze met name tegen het schrappen van het verdisconteringsartikel en de wijziging van het begrip passende arbeid.

Met het verdisconteringsartikel werd bij de uitkeringshoogte eerder rekening gehouden met de verminderde kans op werk door een handicap. In de nieuwe plannen wordt deze 'verrekening' afgeschaft. De groepen stellen dat daardoor honderdduizenden WAO-ers niet langer arbeidsongeschikt, maar werkloos heten en in de bijstand terecht komen.

Omdat de herziening drastisch is, moet De Graaf zijn plannen eerst voor advies voorleggen aan de SER. Dat is naar mening van de betrokken organisaties (Vrouwen in de WAO, het Arbeidsongeschikten Samenwerkingsverband Limburg en het Platform van WAO/AWW-groepen en Gehandicaptenorganisaties Limburg) niet gebeurd.

Weliswaar legde De Graaf eerdere plannen voor advies voor aan de SER, maar, vinden ze, het huidige wetsvoorstel van De Graaf wijkt meer principieel af van die plannen.



● Jan Geeraedts op de schouders na het behalen van de koningstitel.

Koning

Na 330 treffers haalde **Jan Geeraedts** zondag het laatste stukje hout naar beneden tijdens het traditionele koningsschieten van de schutterij St. Sebastianus en werd daarmee voor de tweede keer in zijn carrière schutterskoning. Vijfentwintig jaar geleden was hem die eer al eens te beurt gevallen.

Per Persoon

Gouden speld

De 80-jarige Kerkradenaar **Alex Vinck** ontving zaterdag uit handen van voorzitter Klüter van de Bleijerheidse Flobertschutterij Wilhelmina de gouden speld van de Kerkraadse federatie voor Flobertschutterijen. **Jan Tebben** en **Jo Klüter** ontvingen de zilveren federatiespeld, terwijl Jo Beugels de bronzen speld in ontvangst mochten nemen.

Alex Vinck is nog steeds actief lid van de schutterij. Jarenlang heeft hij de functies van secretaris en penningmeester binnen de vereniging bekleed. Zijn sportief hoogtepunt bereikte hij in 1948 toen hij naast zijn Koningschap een medaille won in een groot Oranjetoernooi. Jan Tebben (52 jaar) vervult momenteel het secretarisschap van de Flobertschutterij. De 36-jarige Jo Kluter is het enig overgebleven lid van de drumband. Jo Beugels (43 jaar) is op het ogenblik de wapenmeester van de vereniging.

Veel belangstellenden bezochten de receptie van de Flobertschutterij die in het weekeinde het 85-jarig bestaan vierde, waaronder een delegatie van de sportraad.

Vertrek

De 75-jarige **pastoor Pricken** van de Maria Gorettikerk in de Kerkraadse wijk Nulland, die onlangs zijn 50-jarig priesterschap vierde, zou eigenlijk vanaf 1 juli met emeritaat moeten gaan. Daar er nog geen opvolger aangewezen is door het bisdom Roermond, blijft hij voorlopig echter nog een tijdje.

Kapelaan Terranea (29 jaar) gaat definitief weg op 15 juli. Hij is verplaatst naar een parochie in Gulpen.

Felicitaties

Veel felicitaties dit weekeinde voor het bestuur van voetbalvereniging 'Weltania' die het robijnen bestaansfeest vierder. Ook wethouder Niesten van de gemeente Heerlen schaarde zich in de rij. Namens de KNVB kreeg de vereniging van de heer G. Quaedvlieg de bondsvlag en de heren **H. Huynen** en **K. Simons** ontvingen de bondsonderscheiding in brons.

Dirigent

Zondag herdenkt **F.A.J. Willems** het feit dat hij 40 jaar geleden dirigent werd van de Sloveense Zangvereniging Zvon uit Heerlerheide. Het jubileum van de heer Willems is tevens zijn afscheid als dirigent van het koor. Het feest begint zondag om 14.30 uur met een eucharistieviering in de Gerarduskerk aan de Herenweg te Heksenberg. Voor het laatst staat het Zvon koor dan onder zijn leiding en brengt de vierstemmige mis 'In Honorem St. Josep' van de Sloveense componist P. Angelicus Hribar ten gehore. Aansluitend van 16 tot 18 uur houdt de dirigent en voormalig direkteur van de Mavo-school aan de Andenauerlaan receptie in het Corneliushuis te Heerlerheide. Na de receptie volgt het hoogtepunt van het jubileumfeest. Drie Sloveense koren, Slomšek uit Maasmechelen, het gemengd koor S.C.T uit Ljubjana in Joegoslavië en natuurlijk Zvon zelf geven een concert. Tijdens het concert wordt de heer Willems en enkele andere jubilerende leden van Zvon gehuldigd. Tijdens het concert draagt de jubilerende dirigent de dirigeerstok over aan Ton Kropivsek.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor zijn doctoraal examen geschiedenis **F.K.J.T. Erfkemper** uit Heerlen.

Promotie

Gisteren promoveerde **J.W.J. Lambers** uit Heerlen te Utrecht tot doctor in de Wiskunde en Natuurwetenschappen.



● Wethouder Niesten van Heerlen feliciteert het bestuur van Weltania

'Kind niet met badwater weggooien'

Brunssum pleit voor behoud SOM

BRUNSSUM – De Brunssumse welzijnsraad gaat er bij de gemeenten Kerkrade, Heerlen, Landgraaf en Brunssum op aandringen de stichting Samenlevingsopbouw Oostelijke Mijnstreek (SOM) in leven te houden. In een brief wijst de welzijnsraad erop dat zonder de professionele hulp van de SOM particuliere initiatieven nooit goed uit de verf kunnen komen. „Zelfs al zouden de verschillende gemeenten de medewerkers 'overnemen', dan nog is er geen enkele garantie voor 'beter' werk". De welzijnsraad vreest dat hier 'het kind met het badwater wordt weggegooid'.

De SOM is een bindeling van particulier initiatief op maatschappelijk gebied in de Oostelijke Mijnstreek, met rayoncommissies voor Hoensbroek, Heerlen, ENSU, Kerkrade en Brunssum. Na de herindeling werden die commissies omgedoopt tot welzijnsraden. De overkoepelende stichting werd tot nu toe door de gemeenten gefinancierd en heeft tien mensen in dienst. De vier betrokken gemeenten voeren momenteel besprekingen over de opheffing van de SOM. Met name naar aanleiding van een ambtelijk rapport waarin het nut van de stichting in twijfel wordt getrokken. Volgens dit schrijven kunnen de gemeenten de taak van de stichting best in eigen beheer uitvoeren.

Dat laatste is volgens de Brunssumse welzijnsraad nog maar de vraag. „Het werken in een gespecialiseerd team levert uiteraard veel meer op dan de functionarissen afzonderlijk kunnen bewerkstelligen. Bovendien kunnen aan gemeenten verbonden werknemers nooit die onafhankelijkheid innemen als waarmee de SOM momenteel te werk gaat," meent men in Brunssum. De welzijnsraad vindt het onverantwoordelijk nu al over opheffing van de stichting te praten, terwijl nog niet duidelijk is wat daarvoor in de plaats komt.

Brandweerkorpsen bezoeken AWACS

SCHINVELD – Op zaterdag 29 juni komen op de AWACS-vliegbasis Teveren ten oosten van Schinveld burgerlijke brandweerkorpsen uit Zuid- en Midden-Limburg, Eupen, Heinsberg, Aken en van Engelse en Duitse vliegbases in de omgeving bijeen voor een open dag. Men is daar dan de gast van het brandweerkorps van de AWACS-basis dat aan de collega's bij deze gelegenheid zijn voertuigen, apparatuur en inzetbaarheid wil demonstreren.

Deze 'open dag' begint om 13.00 uur met een begroeting door de commandant van het Airfield Services Squadron, overste Breitling, waarna er gelegenheid is zowel de voertuigen en apparaten van het Squadron als een AWACS-vliegtuig te bekijken. Vervolgens wordt er een demonstratie vliegtuigbrandbestrijding gegeven. Eerst een met medewerking van de zgn. crash-tender van de Heerlense brandweer en vervolgens een door het brandweerkorps van de basis, met speciaal materiaal voor het redden van slachtoffers. De dag wordt tussen 5 en 6 uur besloten met een gezellig samenzijn in het brandweergebouw.

Gezellig weidefeest op de Huls

SIMPELVELD – Wie van nostalgie houdt, kwam zondagmiddag aan zijn trekken op de weide van de familie Lumeij achter de kerk op de Huls in Simpelveld waar een ouderwets zomerweidefeest werd georganiseerd door de fanfare Eendracht Huls. Vroeger was dit een echt gemeenschapsfeest en ook dit keer kon men zijn hart op halen op de oude kegelbaan met Potwerpen met balletje hengelen enz. Ook de verenigingen kwamen groots op, zoals onder andere een turndemonstratie werd gehouden door TAC en WMK uit Simpelveld, de harmonie Ste. Marie van de Gracht, de harmonie St. Caecilia uit Simpelveld, de harmonie Agatha uit Eys, de fanfare St. Lambertus uit Schinveld en de harmonie St. Gertrudis uit Wylre en tenslotte de Koninklijke fanfare St. Caecilia uit Bocholtz. De voorgaande twee jaren was dit weidefeest verregend, maar dit keer waren de weergoden de organisatoren gunstig gezind, zodat vele ouders met kinderen en veel oude mensen van de Huls naar deze schietweide kwamen.



● Fanfare St. Lambertus uit Schinveld kwam naar de Huls om daar het weindefeest op te luisteren.

Klas uit 1926 hield reünie

Slechts acht klasgenoten bijeen

KERKRADE – Twee zesde klassen uit 1926 van de Bijzondere Katholieke Jongensschool Wijngracht hielden vrijdag voor de tweede maal een reünie in lokaal Herpers aan de Kerkraadse markt. Een achttal 70- en 71-jarigen, die in 1926 les kregen van de leraren Benjaminsen en Smeets, wisselden herinneringen uit en bewonderden ook de fotoplakboeken. Bij de eerste reünie in 1980, bleken nog 25 van de 60 (1926-ers) de reünie te hebben bezocht. Vrijdag bleek dit aantal geslonken te zijn tot acht.



● De acht 'jongens' uit de klas van 1926.

KWALITEITSKORPSEN IN MUZIKALE SHOW

Stein beleeft z'n eerste taptoe

STEIN – „We pakken deze taptoe direct goed aan. Met kwalitatief hoogstaande showkorpsen en muziekbands. Doe je dat niet, dan trek je misschien het eerste jaar veel mensen, maar de tweede keer zullen velen wegblijven." Aan het woord is Ton Lankhuizen aan de vooravond van de eerste Taptoe Stein die op zaterdag 22 juni op het sportcomplex 't Hetjen wordt gehouden.

Pas op 9 mei startte de organisatie 'de Steinder Bök', VV De Ster en de Stichting Combinatie Korpsen, met de voorbereidingen. Binnen twee weken werd een garantiefonds opgebouwd met behulp van bedrijven uit Stein en omgeving.

Maar wat wil een organisatie als deze nu bereiken met een taptoe, zo dicht in de buurt van het Wereld Muziek Concours in Kerkrade? Lankhuizen: „Nou, de bedoeling van het evenement is het culturele leven van onze gemeenschap hier in Stein te verrijken. Stein krijgt er weer iets groots bij. Daar komt nog bij, dat de Steinder Bök de eventuele opbrengsten overmaakt aan het plaatselijke verenigingsleven. Voor verliezen staat het garantiefonds klaar. Op de eerste plaats willen we echter rond komen met de recettes." De organisatie denkt ruim 2.000 mensen nodig te hebben om quitte te spelen.

Op het taptoe-terrein wordt binnenkort een zittribune geplaatst w zo'n 700 toeschouwers kun plaatsnemen. Rond het veld is plaats voor ruim 3.000 bezoek Met behulp van de Stichting Co binatie Korpsen is een keuze maakt uit de lange reeks sh bands. Aan de Taptoe Stein d vijf groepen mee: Juliana 's Grav deel; DWS Rijnsburg; Juliana Middelburg; ATK Arnh en Jubal Dordrecht.

De dag begint om 13 uur met de a komst in Stein. Om 13.45 uur h het afmars voor een korte par langs enkele straten (vanaf de Ke straat richting sportpark 't Hetj en om 14.30 uur start de Tap Stein 1985. het einde is gepland 16.30 uur.

Entreekaartjes kosten vijf guld Voor de zittribune dient een bed van ƒ 7,50 betaald te worden. Voorverkoopadressen: alle kan ren van het Limburgs Dagblad.

VANDAAG

■ HEERLEN

20.00 uur: Inleidende lezing over Transedente Meditatie in City Hotel aan het Wilhelminaplein.

20.00 uur: 'Sesjun' in Novazembla aan de Ganzeweide 211. Geluidsinstallatie is aanwezig. Iedereen, met of zonder instrument, is welkom.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The Glenn Miller Story, dag. 14, 16, 18 15 en 20.45 uur

Rivoli: Witness, 12 jr. dag. 15, 18 en 20.30 uur

H 5: Vier vuisten in kwadraat, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. Amadeus, a.l., 21e week, dag. 14 en 20.15 uur. Hot Bubblegum, dikke liefde, 6e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Katharina, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Buiterij op de Mounty, 4e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.

Passage: Ik ben een stout meisje, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.

BRUNSSUM

Filmhuis: Gebroken spiegels, di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Bachelor Party, 12 jr. zo t m wo 22.15 uur. Ein heisser Eislutscher, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: The killing fields, 12 jr. do t m di 20.30 uur. Friday the 13th - laatste deel, 16 jr. do t m di 20.30 uur. Je bent helemaal gek, 18 jr. do t m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1: The ambassador, 16 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.

Palace 2: Hardcore, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.

Studio: The killing fields, 16 jr., dag. 14 en 21 uur.

Royal 1: Fijne Franse pornokneepjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur.

Royal 2: Rasputin, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur.

Mabi 1: A passage to India, 5e week, a.l. dag. 14 en 20 uur.

Mabi 2: Reckless, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.

Mabi 3: Give me regards to Braodstreet, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.

Filmhuis Maastricht: E la nave va, dag. 20 uur.

GELEEN

Roxy: Amadeus, 3e week, a.l. do t m di 20.30 uur.

Studio Anders: Micki & Maude, 12 jr. do t m di 20.45 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

SITTARD

Forum: Ninja III - de overheersing, 16 jr. vr t/m di 20.30 uur. 2010, 12 jr. vr t/m di 20.45 uur.

Sirkel theater: Gebroken spiegels, wo 21 uur.

■ EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

Café Bluff, Dautzenbergstraat 10: foto's van John Mobers. Open 12 - 02.00 uur. Tot 30 juni.

Thermenmuseum: Prenten van Pieter Bruegel de Oude. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 14 juli.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: werk van Thomas Spengler en Annegret Wilhelm. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

Kasteel: grafisch werk van 45 kunstenaars aangesloten bij de 'Verein fur Original-Radierung Munchen'. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 30 juni.

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Margreet Berkhout. Open di, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 juli.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: Kijken naar muziek, partituren van 18 hedendaagse Nederlandse componisten. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 30 juni.

KERKRADE

Galerie De Blauwe Olifant, kasteel Erenstein: Chinese dakruiters, keramiek. Open za en zo van 14 - 17 uur. Tot en met 7 juli.

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.

Rodahal: Beelden bekijken, educatieve tentoonstelling. Open ma t/m vr 9 - 13.30 uur, 14 - 17 uur, za en zo 14 - 18 uur.

LANDGRAAF/ NIEUWENHAGEN

Galerie Hartengroen, Hereweg 109: prenten van John van den Berg. Open do 18.30 - 21 uur, iedere eerste zondag van de maand 14 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Baneheide 25: schilderijen van Nic Quadvlieg. Permanent geopend.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: Schilderijen van Leon Janssen. Open wo t/m za 12 - 17 uur en zo 14 - 17 uur. Tot en met 30 juni.

VALKENBURG

Oud Stadhoes, Grote Straat - Centrum 31: achter-glas schilderijen van Hannie Zeekaf en wandkleden van Carola Zeekaf-Van Beek. Open dag. 14 - 18 uur. Tot en met 19 juni.

Casino: olieverven van CharLotte Charters. Open dag. 14 - 02.00 uur. Tot en met 29 juli.

LANAKEN (B)

Beeldentuin Meyer-Viol, Waterstraat 47: Beelden in Lanaken, exposanten van de Jan van Eyck Academie, werkplaats van Beeldende Kunsten, Maastricht. Open do, vr en za van 14 - 19 uur. T m 26 juni.

MAASTRICHT

Galerie Wanda Reiff, Heggenstraat 10: Schilderijen van Ina Barfuss. Wo tot en met za 12 - 17 uur en zo 14 - 17 uur. Tot en met 30 juni.

Stadskantoor, afdeling bevolking: Beelden, schilderijen en glas-in-lood van Henk Hulsteijn, Frits van Roon, Jos Berkers, Follie Miedema en Denise Damiaens. Tot en met 15 augustus, geopend op werkdagen van 8.30 - 12.30 en van 13.30 tot 17.30. Bovendien tot en met 5 juli glas van Louis Leloup en vanaf 5 juli collecties van het glas- en keramiekmuseum.

Galerie Braam, Pieterstraat 38: ceramiek van Geert Schreuder en tekeningen van Willem Janssen. Open di t m vr 12 - 18 uur, za 10 - 17 uur.

ROZ-studio: gouaches rond het thema 'de schilder en zijn muze' van Peter Verheijden. Open op werkdagen van 10 - 18 uur. Tot en met 28 juni.

Galerie Wolfs: acryldoeken van Jan Heijnen. Open wo en vr 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur. Tot en met 5 juli.

Galerie Dis, Tafelstraat 28: sculpturale keramiek en brons plastiek van Desiree Tonnaer. Open di t/m za 12.30 - 18 uur. Tot en met 3 juli.

Farsi Vivo, Stenenbrug 8: gouaches en olieverven over het thema vrouwen van René van Keeken. Open tijdens winkeltijden en zo 12 - 17 uur. Gedurende de maand juni.

Kunstcentrum Limburg, Bogaardenstraat 40b: werken van een groot aantal kunstenaars, bijeengebracht door het kunstenaarscollectief De Zaak. Open wo t/m zo 14 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

Open Atelier, Boschstraat 83b: objecten van Anja Gorissen en schilderingen van Lody Daniëls. Open 14 - 17 en 20 - 23 uur. Tot 20 juni.

Signature, Kapoenstraat 24: schilderijen en tekeningen van Fons Bloemen. Open wo t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

ULESTRATEN

Galerie 't Sauveurke, Dorpstraat 19 - 21 uur: glasobjecten van Louis leloup, olieverven van Richard Smeets en bloemaquarellen van Nellie van den Boom. Open do t/m zo 14 - 17 uur. Tot 1 juli.

GELEEN

Galerie Hanenhof: schilderijen, gouaches en tekeningen van Pierre Houben. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 23 juni.

THORN

Galerie Kloosterberg 4: schilderijen van Harry van de Boel. Open dagelijks van 13 - 17 uur. Tot en met 14 juli.

ROERMOND

Galerie De Beggarden, Bakkerstraat 1d: olieverven en aquarellen van Gard van Wegberg, beelden in steen en brons van Marcel Sprooten. Open do 18 - 21 uur, za 9 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 11 juli.

Thema-dag ove 'incontinentie'

HEERLEN – 'Vrijuit prat over incontinentie' dat is titel van een thema-dag d donderdag 20 juni gehoud wordt in apotheek De Hesse aan de Bongerd 25 in Heerl De gehele dag (van 8.30 tot 21 uur) wordt er doorlopend e film over incontinentie v toond; onder leiding van J dith Bosch bestaat er de mog lijkheid met artsen, verple kundigen en apothekers o incontinentie te praten.

Incontinentie is het verschijn dat iemand – en dat gebe vooral op oudere leeftijd – plas niet meer kan ophoude Voor veel mensen levert dat e groot probleem op. Men du niet meer weg van huis, om men het liefst zo dicht mogel in de buurt van een toilet is. zijn nu heel wat materialen de markt, die de problemen o lossen. Een assortiment van continentie-materialen zal op informatiedag eveneens te zi zijn.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 18 juni 1985 ● Pagina 13

Voorzitter Kerkum bereikt accoord met FC Mulhouse

Eriksen Feyenoorder

door fred sochacki

SVENDBORG/HEERLEN – John Eriksen speelt de komende twee seizoenen voor Feyenoord. Feyenoords-voorzitter Gerard Kerkum bereikte gisteren overeenstemming met FC Mulhouse over de overgang van de Deense goalgetter naar de Rotterdamse eredivisionist. Met de transfer is een bedrag van om en nabij zes ton gemoeid.

John Eriksen verruilde verleden seizoen Roda JC met Mulhouse voor vier ton. De linksbenige aanvaller had reeds in een eerder stadium overeenstemming met Feyenoord bereikt.

„Ik stond weliswaar nog een jaar onder contract bij Mulhouse", aldus Eriksen gisteren vanuit Svendborg, zijn geboortestad in Denemarken. „maar voor beide partijen was het beter dat de overgang naar Feyenoord tot stand kwam". Dat Mulhouse, de ambitieuze tweede klasser, die op een haar na de hoogste Franse voetbalafdeling miste, Eriksen ongaarne ziet vertrekken, wordt duidelijk vanwege de ongewone lengte van de onderhandelingstermijn.

In het streven hoger op te komen was John Eriksen afgelopen seizoen veruit de belangrijkste pion met zijn 27 doelpunten. Toen de promotiewedstrijden werden verloren, was het duidelijk dat de ex-Roda JC-er zijn langste tijd bij Mulhouse had gesleten. Zowel de club als de drievoudig Deense international hadden bij het aangaan van hun tweejarige verbintenis de afspraak gemaakt, de zaken na een seizoen nog eens op een rijtje te zetten.

„Met name het vele reizen speelt mij en mijn gezin enorm parten", zei John Eriksen een maand geleden in een interview met het Limburgs Dagblad. „Ik ben vaak drie à vier dagen per week weg, een situatie, die naarmate het seizoen vordert, steeds meer van je gaat eisen. Vandaar ook dat ik me weer op de buitenlandse markt oriënteer".

De buitenlandse markt was op de eerste plaats Zwitserland. Verder had de doelpuntenmachine contacten in België en West-Duitsland. Toen Feyenoord aanbelde in Wittenheim in de Elzas was de zaak snel beklonken. Eriksen en de Rotterdamse formatie kwamen een mondelinge tweejarige verbintenis overeen en het wachten was op de toestemming van FC Mulhouse. Die kwam gisteren. Op 11 juli moet John Eriksen zich melden voor de eerste training in de Kuip.

● *John Eriksen, van Roda JC (foto) via FC Mulhouse naar de Kuip.* Foto: DRIES LINSSEN.

Druppers net niet

FORMIA – Achter de Olympische kampioen Said Aouita uit Marokko is Rob Druppers tijdens atletiekwedstrijden in Formia als tweede geeindigd op de mijl. Druppers noteerde een tijd van 3 minuten 57,20 seconden.

Daarmee bleef de Utrechter tweehonderdste seconde boven het Nederlands record, dat al sinds bijna elf jaar (16 augustus 1974) in het bezit is van Haico Scharn. Aouita, die in Los Angeles goud veroverde op de 5000 meter, bleef de Utrechter ruim een seconde voor: 3.56,03.

Voor de tweede keer dit seizoen heeft Marjan Olijslager de 100 meter horden afgelegd in minder dan dertien seconden. Tijdens internationale wedstrijden in Fürth kwam de 23-jarige atlete van Sprint maandag tot 12,96 seconden.

De prestatie zal niet als Nederlands record worden erkend, omdat de wind (2,8 meter per seconde) te veel hielp. In Den Haag had de Bredase vorige week ook de 13-secondengrens doorbroken. Olijslager is houdster van de nationale toptijd met 13.03. De maximaal toegestane rugwind is twee meter per seconde. Olijslager werd in de finale vijfde. De race leverde een zege op voor de Bulgaarse Ginka Zagortsjeva in 12,60 seconden.

Beide andere Nederlandse deelneemsters, Elly van Hulst en Els Vader, vielen met relatief mindere prestaties wel in de prijzen. Op de 800 meter eindigde Elly van Hulst als derde in 2.02,91. Winnares werd de Roemeense Doina Melinte (1.59,07). Els Vader sprintte een dag na haar zege in Zug naar de tweede plaats. De nationale recordhoudster klokte 11.44. Heide-Elke Gaugel won in 11,38, de beste Westduitse tijd van dit atletiekjaar. Er stond een rugwind van 1.1 meter per seconden.

Peter Harings tiende in Zweden

Solleveld leidt

SANDVIKEN – Met nog twee koersdagen voor de boeg heeft Gerrit Solleveld uit de ploeg Kwantum Hallen de leiding veroverd in de Ronde van Zweden, die volgens de open formule (profs en amateurs) verreden wordt. Peter Harings is van de vijfde plaats in het algemeen klassement teruggevallen naar de tiende. Hij is na Solleveld de bestgeklasseerde Nederlander en bovendien de eerste vadeland amateur.

Nadat eerder de Zweedse beroepsrenner Tommy Prim het eerste deel van de zesde etappe, een individuele tijdrit, had gewonnen vóór Hinault, werd Solleveld in het tweede deel van de rit negende. Deze etappe eindigde eveneens in een Zweedse zege: de amateur Fahlin.

Uitslag tijdrit: 1. Tommy Prim (Zweden) 20 km in 24 minuten en 37.6 seconden, 2. Hinault 24.41.8; 3. Knutsson 25.00; 4. Movtsjane 25.08.4; 5. Odegard 25.25; 6. Kvalsvoll 25.28.5; 7. **Gerrit Solleveld** 25.31; 15. **Jelle Nijdam** 25.54.4; 22. **Thijs de Vries** 26.17.2, 24. **Peter Harings** 26.25.4; 25. **Arjan Jagt** 26.25.5; 36. **Twan Poels** 26.44.4. 37. **Hans Daams** 26.46.8; 51. **Eddy Schurer** 27.08.8; 57. **Cees Priem** 27.21.6; 70. **Emiel Kerstens** 28.21.7; 72. **Daan Luijkx** 29.10.1.

Tweede deel zesde etappe: 1. Raoul Fahlin (Zweden) 110 km in 2 uur 21 minuten 40 seconden; 2. Odegaard; 3. Sipuindov; 4. Lauritzen; 5. **Thijs de Vries**; 6. Lurvik; 7. Tegström; 8. Kim Jolin-Eriksen; 9. **Gerrit Solleveld**; 10. Gomez; 19. **Daams** op 1.08; 20. **Priem**, 26. **Poels**, 27. **Nijdam**, 35. **Jagt**, 38. **Kerstens**, 60. **Peter Harings**; 61. **Dorgelo**, 67. **Luijkx**, allen z.t. als Daams.

Algemeen klassement: 1. **Solleveld** 23.53.35; 2. Gomez op 1 seconde, 3. Knutsson op 7 sec; 4. Prim op 15 sec; 5. Kvalsvoll op 35 sec; 6. Olsen op 1.02, 7. Tegstrom op 1.23, 8. Eriksen op 1.37, 9. Duclos-Lasalle op 1.56; 10. **Peter Harings** op 1.57; 11. Odegard op 2.04; 12. Lauritzen op 2.25; 13. Hinault op 2.26. 14. Stensen op 2.56; 15. **Daams** op 3.02, 16. **Dorgello** op 3.07; 20. **Nijdam** op 3.43; 33. **Poels** op 5.07; 37. **Schurer** op 5.23, 46. **Kerstens** op 6.49; 48. **De Vries** op 7.58; 51. **Jagt** op 9.00, 55. **Priem** op 12.18; 64. **Luijkx** op 14.54.

● In Erembodegem (Belgie) legde Bert Oosterbosch beslag op de tweede plaats. De profkoers in deze plaats over 140 kilometer werd gewonnen door Werner de Vos. Derde Vermote, vierde oud-wereldkampioen Le Mond, 13de Tak, 20ste Alberts, 25ste Van Vlimmeren, 28ste Fons van Katwijk. In de amateurkoers van Neufvilles won Van Daelen voor Breukink en Simons.

● Fred Rompelberg bezette in de stayerskoers op de wielerbaan van Oudenbosch de vierde plaats. In alle drie manches eindigde hij als derde in dezelfde ronde als de winnaar. Eindstand: 1. Kos, 2. Rovers, 3. v.d.Knoop, 4. Rompelberg, 5. Krikilion.

● Louis Herrera, het nationale wieleridool in Columbia, heeft twee klassementen gewonnen van open Ronde van Colombia. Het belangrijkste was natuurlijk de algemene rangschikking. Ook was Herrera, die eind van de maand start in de Ronde van Franrkijk, de beste klimmer. Bestgeklasseerde Europeaan was de Spanjaard Vicente Belda met de 25ste plaats en een achterstand van bijna een half uur op Herrera, die vorig jaar in de Tour de etappe naar Alpe d'Huez won.

'Er is reden om strafmaatregel te veranderen'

FIFA komt terug op sanctie tegen Britten

ZÜRICH – De internationale voetbalfederatie FIFA heeft bij monde van woordvoerder Guido Tognoni bekend gemaakt de sanctie tegen de Engelse voetbalclubs opnieuw te willen bezien.

De FIFA ontzegde onlangs de Engelse verenigingen het recht in het buitenland te spelen naar aanleiding van de ernstige ongeregeldheden in het Heizelstadion, waar voorgaande aan de wedstrijd Liverpool-Juventus 38 mensen omkwamen. Britse 'supporters' werden algemeen beschouwd als de aanstichters van het bloedbad. Volgens Tognoni is er reden om de strafmaatregel te veranderen, al vertelde hij er niet bij in welke mate.

'De maatregel, die nu is getroffen, is algemeen. Er is geen tijdsbestek genoemd en evenmin zijn de geografische grenzen vastgelegd'.

Toen de FIFA het verbod Engelse voetbalclubs mee te laten doen aan buitenlandse toernooien bekend maakte, is er bij gezegd dat het een provisorische maatregel betrof, die afhankelijk zou zijn van de beslissingen van het tuchtcomité van de UEFA, dat donderdag en vrijdag in Zürich bijeenkomt.

Tognoni zei dat niet kan worden gesproken van een overhaast besluit. 'Het was beter in actie te komen, dan helemaal niets te doen. We hebben per slot van rekening ook te maken met de veiligheid van de teams zelf. Het was niet ondenkbaar dat mensen hun woede zouden koelen op Engelse voetballers in het buitenland'.

Het Londense dagblad 'Daily Mail' berichtte maandag zelfs dat de boycot volgende maand mogelijk helemaal wordt opgeheven. Het blad ontleende die informatie aan de ontmoeting, die FIFA-voorzitter Joao Havelange afgelopen weekeinde in Noord-Ierland had met vertegenwoordigers van de Engelse voetbalbond (FA). Havelange zou bij de gelegenheid hebben gezegd, dat er goede kans op was dat de maatregel zou worden teruggedraaid, maar dat het afhalen van het rapport dat de UEFA opmaakt over de tragische gebeurtenissen in Brussel. De FIFA zal volgens de voorzitter daaraan nog voor 15 juli een speciale vergadering wijden.



● *Een delegatie van Liverpool is in Turijn gearriveerd voor een vredesbezoek. Leden van het gemeentebestuur, parlement, de aartsbisschop en bestuurders van FC Liverpool zullen drie dagen in de Noorditaliaanse industriestad verblijven. De Engelsen willen zich verzoenen met de bevolking van Turijn na het drama in het Heizel-stadion, waarbij 38 doden vielen.*

FC Saarbrücken naar Bundesliga

BIELEFELD – 1. FC Saarbrücken is ten koste van Arminia Bielefeld gepromoveerd naar de Bundesliga. De tweede, in Bielefeld gespeelde beslissingswedstrijd eindigde in 1-1 na een ruststand van 0-0. Voor 34.000 toeschouwers zette Westerwinter Bielefeld tien minuten na rust op een voorsprong. Jusufi zorgde voor de gelijkmaker. Saarbrücken, de nummer drie van de Tweede Bundesliga, had het eerste duel met 2-0 gewonnen. Bielefeld, in de Bundesliga op de twee na laatste plaats geëindigd, heeft zelfs keihard voetbal aangewend om degradatie te voorkomen. Saarbrücken, dat zeven jaar geleden uit de Bundesliga tuimelde en daarna zelfs naar de amateurs verdween, hield zich aanvankelijk rustig. Maar in de loop van het duel werden alle spelers onrustig. Uiteindelijk leverde het zes gele en twee rode kaarten op. De Zaïrese international Muntubila van Saarbrücken en libero Elluth van Bielefeld konden halverwege de tweede helft de kleedkamers opzoeken.

Ook interesse voor spelers van Mönchengladbach

FC VVV huurt Corbijn

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – FC VVV heeft de 20-jarige linkerspits van PSV, Peter Corbijn, voor de duur van één jaar gehuurd. Er wordt met de PSV-leiding ook nog gepraat over Frans van Rooy. Tevens heeft FCVVV in 'defensief' opzicht voor Norbert Ringels en Armin Veh van Borussia Mönchengladbach.

FC VVV-manager Wiel Teeuwen: „Wij hebben een lijstje aangelegd en zijn links en rechts onze voelhoorns gaan uitsteken. Zo staat Remco Boere (thans door Cambuur van Roda JC gehuurd) nog steeds in onze belangstelling, die overigens al van een jaar geleden dateert".

Inmiddels hebben vijf VVV-ers bijgetekend: Edwin van Berge-Henegouwen, Mario Verlijsdonk voor twee jaar en Hans Coort, Roox en Valckx voor een seizoen. Manager Teeuwen: „Met nog zeven spelers hoop ik binnen acht dagen rond te komen, dat zijn van Aerts, Dahlmans, Lenssen, Reijnierse, Rutten, Verbeek en Versleeuwen". Met name Reijnierse schijnt zich 'scherp' op te stellen: „Eerst versterken, dan teken ik pas bij, anders vliegen wij binnen een jaar weer uit de eredivisie en daar ga ik niet aan meedoen".

De Venlose manager zal verder op korte termijn een verzoeningspoging bewerkstelligen tussen Johnnie Taihutu en trainer Zef Vergoossen. Zoals bekend leidde een conflict tussen beiden tot het uitlenen van de Molukse spelers aan Fortuna. Teeuwen: „Ik heb er wel vertrouwen in, hoewel ik mij er van bewust ben dat uitspraken van beiden aan elkaars adres in de periode niet misselijk waren. Toch moeten wij dat nu reeel kunnen uitpraten".

Ligterink remise in NK

HILVERSUM – Koploper Gert Ligterink heeft in de vierde ronde van het toernooi om het Nederlands schaakkampioenschap zijn eerste halve punt verloren. In Hilversum speelde hij remise tegen Paul van der Sterren.

Stand na vier ronden: 1. Ligterink 3 1/2 punt; 2. Gelpke 3 p; 3. Van der Sterren en Douven 2 1/2 p; 5. Ree, Böhm, Van der Wiel 2 p; 8. Cuijpers, Boersma en Langeweg 1 1/2 p; 11. Welling en Hartoch 1 p.

SOLOVLUCHT IN ZWITSERLAND

Matthijs beloond

LEUKERBAD – De 26-jarige Belg Rudy Matthijs heeft van de zevende etappe in de Ronde van Zwitserland een eenzaam, maar lucratief uitstapje gemaakt. Met een solo van bijna 180 kilometer verdiende de ploeggenoot van wereldkampioen Claude Criquielion in een paar uur tijd een kleine tienduizend gulden. Het bedrag komt uiteraard in de kas van de ploeg, waarvoor Criquielion overigens volgend jaar zal blijven rijden. Dit alles nadat de laatste tijd geruchten waren, als zou hij naar een andere formatie vertrekken.

Vóór de rit naar het op 1400 meter hoogte gelegen Leukerbad had Matthijs de situatie goed getaxeerd. Bijna een week lang al smeet het peloton met zijn krachten. 'Eens komt daar een einde aan en daarvoor kiezen de meeste al langste etappe uit. Te meer, omdat we dinsdag de lastigste rit nog voor de boeg hebben', aldus Matthijs, die voor de start zijn ploeggenoten nog over zijn plannen had verteld. 'Onderweg ligt het geld hier voor het oprapen'.

De voor het algemeen klassement totaal ongevaarlijke Belg hield van zijn maximale voorsprong (bijna 23 minuten) aan de streep acht en een halve minuut over. Phil Anderson bleef leider. Ook verder veranderde in de top van de rangschikking niets.

Zevende etappe: 1. Rudy Matthijs (Belg) 249 kilometer in 6.21.11; 2. Demies op 8.34, 3. Phil Anderson op 9.34; 4. Rüttimann; 5. Seiz; 6. Kelly, 7. Cesarini; 8. Breu, 9. Da Silva; 10. **Peter Winnen**; 23. **Gerard Veldscholten**, allen z.t. als Anderson; 47. **Henk Lubberding** op 11.35, 52. **Theo de Rooy** z.t. 72. **Gert-Jan Theunisse** op 16.19, 84. **Johan Lammerts** op 18.50; 88. Vanderaerden, 89. De Keulenaer, beiden z.t. als Lammerts.

Algemeen klassement: 1. Anderson 26.38.46, 2. Winterberg op 21 sec; 3. Rüttimann op 27 sec; 4. Criquielion op 42 sec; 5. Da Silva op 43 sec; 6. Kelly op 45 sec; 7. Bérard op 58 sec; 8. Breu op 1.06, 9. Seiz op 1.16, 10. **Winnen** op 1.33; 14. **Veldscholten** op 2.14; 33. **Lubberding** op 5.55; 37. **De Rooy** op 7.31; 49. **Theunisse** op 13.51; 55. De Keulenaer op 17.07, 60. **Lammerts** op 22.37, 87. Vanderaerden op 38.05.



● *Rudy Matthijs, flinke voorsprong.*

Lubberding: baat bij laserstralen

LEUKERBAD – Henk Lubberding sleept in zijn baggage tijdens de Ronde van Zwitserland een apparaatje mee, waaruit hij laserstralen kan toveren. De wegkapitein van Peter Post hoopt met de nieuwe vondst te voorkomen, dat zijn conditie verslechtert. De 31-jarige renner heeft het apparaat meegekregen van de Amsterdamse acupuncturist, bij wie hij enkele jaren onder behandeling staat en die hem van een jarenlange verkoudheid genas. Als Lubberding zich nu snotterig of slap voelt, dan kan hij enkele punten op zijn lichaam met de laserstralen behandelen. De stralen vervangen de acupunctuurbehandeling, die Lubberding buiten de koers op gezette tijden krijgt.

Evert-Lloyd en Navratilova als eerste geplaatst

Wimbledon vindt compromis

LONDEN – Chris Evert-Lloyd en Martina Navratilova hebben zonder te spelen al gezorgd voor een unieke gebeurtenis in de geschiedenis van Wimbledon. De organisatie heeft beide topspeelsters als eerste geplaatst voor 's werelds belangrijkste tennistoernooi, dat volgende week begint.

De leden van het plaatsingscomité hebben met deze maatregel een compromis gevonden, nadat zij bijna radeloos waren geworden. Titelverdedigster Navratilova maakte aanvankelijk de meeste kans, maar de recente winst van Evert in het toernooi om de open Franse titel veranderde de situatie. Voor het eerst in drie jaar mocht Evert zich na Roland Garros immers de beste tennisspeelster van de wereld noemen.

Afgezien van de plaatsing in het damestoernooi brachten de maandag in Londen gepubliceerde lijsten weinig verrassingen.

Heren: 1. John McEnroe (VS); 2. Ivan Lendl (Tsjech); 3. Jimmy Connors (VS); 4. Mats Wilander (Zweden); 5. Anders Jarryd (Zweden); 6. Pat Cash (Austr); 7. Joakim Nyström (Zweden); 8. Kevin Curren (VS).

Dames: 1. Chris Evert-Lloyd en Martina Navratilova (beiden VS); 3. Hana Mandlikova (Tsjech);) 4. Manuela Malejeva (Bulg); 5. Pam Shriver (VS); 6. Claudia Kohde-Kilsch (West-Dld); 7. Helena Sukova (Tsjech); 8. Zina Garrison (VS).

Andres Gomez uit Ecuador, die de vijfde plaats bezet op de wereldranglijst, zal niet in actie komen op Wimbledon. Hij heeft nog last van een oude armblessure.

Marcella Mesker bereikte de tweede ronde van het toernooi van Eastbourne. De Haagse tennister versloeg de Britse Virginia Wade, oud-kampioene op Wimbledon, in twee sets: 7-5, 6-4.

Als eerste toernooi van het Charles Feytszomercircuit is gisteren het toernooi van de TC Venray van start gegaan, zij het dat de B1-spelers nog niet hoefden aan te treden.

In de B2-klasse moest de vierde geplaatste heer Ferdy Mulder uit Kessel het opnemen tegen Jos Koopal uit Blerick die hij met 7-5, 6-4 moeizaam de baas bleef.

Aan dit toernooi nemen ook buitenlanders deel. De Tegelenaar Melchior Scholten had de Indiër Nitien Kannamwar geloot. Met 3-6, 6-2, 6-1 plaatste Scholten zich voor de tweede ronde. Bij de dames mocht de Lottumse Marian in 't Zand haar krachten meten met Irina Ackrachar uit India. Deze laatste was met 6-2, 7-5 de sterkste.

In het C-toernooi is al een geplaatste speler gesneuveld. De Treebekenaar René Doomen, die nummer twee was, verloor van de West-Duitser Holger Buuch met 6-4, 6-0.

Vandenbroucke op herhaling

GRUISSAN – Voor de vijfde achtereenvolgende keer heeft de Belg Jean-Luc Vandenbroucke de proloog van de Ronde van de Aude gewonnen. Vandenbroucke start derhalve vandaag in de eerste etappe van deze rittenkoers op de Zuidfranse wegen in de leiderstrui. De Ronde van de Aude eindigt donderdag.

Uitslag proloog: 1. Vandenbroucke 2 minuten en 48.24 sec; 2. Van den Haute 2.53.05, 3. Bondue 2.53.07, 4. Induram 2.53.67; 5. Gaston 2.54.02; 11. **Groen** 2.55.76, 14. **Teun van Vliet** 2.56.74; 22. **Elshof** 2.58.76; 29. **Adri van Houwelingen** 2.59.90.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Softbalploeg in veilige haven

Condors in de lift

van onze medewerker

HEERLEN – Door twee achtereenvolgende overwinningen heeft de softbalploeg van de Condors ruimschoots afstand genomen van de degradatiezone in de zuidelijke eerste klasse en zich genesteld in de middenmoot. De 7-11 zege op Mulo in Helmond onderstreepte nog eens ten overvloede de stijgende vorm waarin de Sittardse meisjes momteel verkeren.

In de derde inning van het inhaalduel tegen Mulo kwam de grootste puntenproductie van Condors tot stand. Na vier maal vier-wijd te hebben gegooid werd de Helmondse pitcher vervangen, maar nogmaals vier-wijd en drie honkslagen tilden de stand naar 1-9. Condors bouwde die voorsprong in de zesde slagbeurt uit naar 1-11. Aanvoerster Roos Thomassen, die zelf aan slag tot het perfecte gemiddelde van 1.000 kwam: „In de eindfase van de wedstrijd verslapte de concentratie in onze verdediging weliswaar een beetje, maar dat had door de ruime marge gelukkig geen fatale gevolgen".

In Veldhoven won Cheetahs met 7-12 van All In. De Beekse formatie scoorde in de tweede slagbeurt liefst acht runs en leidde even later zelfs met 0-11. Cheetahswerpster Willeke Verlaak - zes innings lang verdienstelijk op dreef - kreeg last van vermoeidheidsverschijnselen. All In profiteerde daar kortstondig van. Met Lia Knapen als vervangster in de werpcirkel liet Cheetahs zich de punten echter niet meer ontnemen.

In een taktisch sterk spelend All Stars boekte een verdiende 10-6 zege tegen Tilburg. De Heerlense meisjes pareerden in de derde slagbeurt een 2-5 voorsprong voor Tilburg onmiddellijk via 6-5, met onder meer een homerun van Monique Oosterbosch. Bepaald pech had catcher Marian Bauling die in de zesde innings een fikse blessure opliep. In het ziekenhuis werd haar enkel in afwachting van onderzoek voorlopig in het gips gezet.

HSC Maastricht had een makkie aan hekkesluiter Venlo. Het vrij eenzijdige duel door zwak pitchen en catchen bij de Noordlimburgse ploeg eindigde in een probleemloze 4-10 zege voor HSCM. Samacols bleef een afdoende antwoord in het slagperk schuldig tegen de snelle pitcher van Phantoms. De ploeg uit Weert liep uit tot 1-9, voordat Samacols tot een weerwerk in staat was. De reactie kwam echter, ondanks een homerun van Monique Rademacher, te laat: 5-11.

● *Wiel Heber in actie, goed voor een tweede plaats in de klasse midden.* **Foto: PIETER VAN DAA**

Kroon op gouden jubileum LRV St. Joris

Dubbele triomf Perry Heyman

van onze medewerker
TJEU STEMKENS

BEEZEL – Het springconcours ter gelegenheid van het gouden jubileum van de LRV St. Joris, kreeg voor de organiserende vereniging nog een speciaal tintje door het uitstekend rijden van de eigen ruiter Perry Heyman, die zowel de klasse midden als het afsluitend jachtspringen op zijn naam wist te brengen met zijn paard May Be. In de klasse zwaar kon Geerd Damen de overwinning pakken. De in de laatste weken vele zeges pakkende Leo Gradisse en Tonnie Peters vielen nu buiten de eerste prijzen.

Het gouden jubileum van St. Joris stond blijkbaar onder een goed gesternte. Een aantrekkelijk zonnetje lokte vele toeschouwers een springende combinaties (meer dan 400) naar het wedstrijdterrein in Beezel. In de klasse midden zette Wiel Heber met Tjudor in een foutloze rit een formidabele tijd neer, 33.85, waarop de meeste combinaties zich stuk reden. Tot vlak voor de laatste ruiter bleef die tijd overeind, totdat de plaatselijke favoriet Perry Heyman er in een formidabele race met zijn paard May Be net onder dook, 33.62.

De klasse zwaar werd ditmaal niet beheerst door de succesvolle combinaties van de laatste weken: Leo Gradissen en Tonnie Peters. Jo Adams zette met Pascal een richttijd van 43.70 in een foutloze rit. Enkele ritten later werd deze tijd echter verpulverd door Geerd Dame uit Hingen, die uitkwam op 37.6 Tegen het einde kwam die eers plaats aan het wankelen. Zow Wiel Heber als van Kruchten dok onder die tijd, maar beiden maakt een springfout. Eric van Hoor bleef wel foutloos, maar hij ble ruim een halve seconde boven d richttijd. In het afsluitende jach springen was de zege weer voor Perry Heyman, die in een foutloze ra rond kwam in 43.33. Geen enke combinatie slaagde er in onder de scherpe tijd te komen. Met de twee overwinningen van de plaatselijke favoriet kreeg dit gouden jubileum daardoor nog een extra glans.

Uitslagen:
Klasse zwaar: 1. Geerd Damen, Hingen me Siran; 2. Eric van Hooren, Helden met Vic T; 3. Jo Adams, Baexem met Pascal; 4. Wie Heber, Azeray met Volan H; 5. M. va Kruchten, Maasniel met Santa Idalio; 6. P Ronckers, Heibloem met Vera.
Klasse midden: 1. Perry Heyman, Beeze met May Be; 2. Wiel Heber, Azeray met Tjudor; 3. R. Veneman, Maasniel met Vainqueur; 4. Henk van de Broek, Sevenum o Angelo; Wiel Heber, Azeray op Toulouse; G. van Rijswick, Beezel met Remco.
Jachtspringen: 1. Perry Heyman, Beeze met May Be; 2. Henk van de Broek, Sevenum met M. Pasjan; 3. M. van Asten, Venra met Drumboy; 4. Leo Gradisse, Hingen me Ma Fleur; 5. Tonnie Peters, Herten me Whisky.
Klasse B1: 1. M. Raymakers, Hingen me Zarab; 2. P. Cuypers, Reuver met Windso 3. L. Reynders, Posteholt met Trim.
Klasse B2: 1. R. Schmits, Eerlingruiters m Marie Lou; 2. C. Boonen, Reyvenhof m Whiske en 3. P. Huldebosch, Roerstree met Sternthaler.
Klasse L1: 1. M. Delissen, Beezel op Sande 2. J. Dorsers, Helden met Suddenly Love; S. Geurts, Velden met Brevo.
Klasse L2: 1. Y. Delnoy, Hingen met Wichta; 2. R. Gubbels, Baarlo met Wessanen; D. v. d. Zwan, Velden op Wild Fire.
Klasse L3: 1. P. van Kruchten, de Peel o Sportsman; 2. J. Brouwers, de Peel op Wabgar; 3. M. Knops, Reyvenhof met Vesins.

HSC Maastricht te weinig power in slagperk

Honkbalteams in mineur

van onze medewerker

HEERLEN – In de eerste klasse van het zuidelijke honkbaldistrict is alleen Sorpresa er in geslaagd om - aan het eind van de eerste competitieronde - door te dringen tot de promotiepoule. Zowel Condors, Samacols als het aanvankelijk zo goed gestartte All Stars moeten nu voor lijfsbehoud aan de slag in de degradatiepoule.

Voor All Stars bestond er nog een theoretische kans op meer succes, maar dan moest minimaal de derby tegen Samacols tot een goed einde gebracht dienen te worden. De Kerkraadse equipe trad evenwel zeer gemotiveerd aan in de Kaldeborn en verdedigde lange tijd op knappe wijze een kleine voorsprong. In de achtste slagbeurt bracht een squeeze-play situatie 4-3 voor All Stars op het scorebord, die prompt weer ongedaan gemaakt werd: 4-6. De Heerlenaren benutten met veel inspanning hun laatste kans om in ieder geval een ietwat gelukkig gelijkspel uit de strijd te slepen: 6-6. All Starscoach Ad Harlé: „Misschien is het wel beter voor deze nog zeer jonge ploeg omdat niet constant tegen de druk van een hoge ranglijstpositie te moeten knokken. We kunnen nu probleemloos op aanvaardbaar niveau de zo nodige speelervaring verder uitbouwen". Voor de wedstrijd tegen Phantoms kon Condors eindelijk weer eens met een compleet team aantreden. Het maakte niet zo gek veel uit, want na zes innings werd het duel vanwege de constante regenval gestaakt en geldt de tussenstand van 13-4 voor Phantoms reglementair als einduitslag. Sorpresa leed tegen Red Caps de eerste, op eenvolgende nederlaag: 6-15. Aanvoerder Aythel Hersisia had een verklaring voor dit negatieve resultaat:„We missen nu al een paar weken een aantal van onze sterkste spelers wegens examens en vacanties. Hun vervangers zijn van goed wil, maar missen wedstrijdervaring".

In Aalst redde HSC Maastricht het niet tegen het surplus aan aanvalskracht bij DVS: 11-6. De Brabanders waren in dit duel goed voor liefst zestien honkslagen, waaronder homeruns van Dooms en Rozenberg. De oogst van Maastricht in het slagperk bestond slechts uit zeven rake tikken, die echter te verspreid in het veld geknuppeld werden om van reeële scoringskansen te kunnen spreken.

LKGB-bondsfeest massaal gebeuren

VENLO – Een massale happening werd het bondsfeest 1985 van de LKGB in Sportpark Hagerhof te Venlo. Ruim 4.000 gymnasten kwamen in actie en even zoveel toeschouwers waren aanwezig waaronder ook veel geestelijke- en wereldlijke autoriteiten. De grootste pechvogel tijdens dit 75-jarig jubileumfeest was ongetwijfeld LKGB-voorzitter van Gool. Hij kon door ziekte niet aanwezig zijn op het feest van zijn bond en werd vervangen door de heren T. Berben, Venlo en J. Sanders, Sittard. Ook niets dan lof voor de organiserende verenigingen die met ruim 550 helpers en helpsters zorg droegen voor een perfecte organisatie. Begonnen werd deze dag met een ontvangst ten gemeentehuize door burgemeester van Graafeiland die trots was dat Venlo dit LKGB-festijn mocht organiseren. De heer J. Sanders sprak dankwoorden namens de LKGB en dankte het Venlose stadsbestuur voor hun optimale medewerking. In het sportpark waren inmiddels de 36 deelnemende verenigingen via een opmars het stadion binnen gekomen. Na overdracht van bondsvaandels kwam de jeugd op vier voetbalvelden in actie met spelen, demonstraties, jazz-gymnastiek en aangepaste turnwedstrijden. Met een masale dans o.l.v. Annelies Driessen werd dit feest gesloten. Met diploma's van deelname van Limburgse jeugd daarna zingend huiswaarts.

Uitslagen:
Jazzgymnastiek dames: 1. Patrick, Echt 17.75. 2. Sparta, Venlo 17.00. 3. Castellum, Kessel 15.00.
Meisjes: 1. Sparta, Venlo 16.25. 2. Jan van Weert 15.25. 3. Coriovallum, Heerlen 14.25.
Toestelturnen driekamp:
dames: 1. St. Lambertus, Maastricht 121.60. 2. Volhardinghoud, Blerick 141.10. 3. St. Christoffel, Venray 113.10.
Meisjes: 1. Olympia, Blerick 119.20. 2. SV Schaesberg, Schaesberg 115.40. 3. St. Christoffel, Venray 114.30.
Jongens: 1. Olympia, Brunssum 114.90. 2. Excelsior, Schimmert 113.20. 3. Olympia, Roermond 111.60.
Heren: 1. Excelsior, Schimmert 121.80. 2. Olympia, Brunssum 114.80 3. Olympia Roermond 114.60.

● Klaas Hofstede in actie tegen John Fennel.

Jiu-Jitsu-goud Klaas Hofstede

GOUDA – Klaas Hofstede uit Geleen is winnaar geworden van een Jiu-Jitsu-toernooi in Gouda in de klasse boven 75 kilogram. Het toernooi geldt als het belangrijkste Jiu-Jitsu-evenement van Nederland bij gebrek aan een nationaal kampioenschap. Klaas Hofstede zegevierde in de finale over Dronkers uit Vlaardingen.

De uitslagen: heren: boven 75 kg: 1. Hofstede (Chian); 2. Dronkers (Vlaardingen). Tot 75 kg: Van Unen (Gouda); 2. Extra (Krystek). Dames: boven 65 kg: 1. Jola Willems (Chian); 2. Wilma van der Jagt (Goes). Tot 65 kg: 1. Sandra Moreau (Chian); 2. Patricia Vivo (Rotterdam).

Huldigingsduel Drei Keuninge

MAASTRICHT – Drei Keuninge, zaalvoetbalkampioen van Nederland in het seizoen 1984-1985, zal op maandag 24 juni om 20.15 uur in sporthal de Geusselt een huldigingswedstrijd spelen tegen het Limburgs zaalvoetbalteam, waarbij dan tevens afscheid wordt genomen van Bouwfonds-speler Leen Kiers, jaren ook een steunpilaar van het Nederlandse zaalvoetbalteam.

Eveneens wordt dan afscheid genomen van de heer P. Lemmens, die zich een aantal jaren heeft ingezet voor het Limburgs zaalvoetbal als lid van de technische commissie en als coach van het Limburgs zaalvoetbalteam. Voorafgaand aan de wedstrijd zal om 20.05 uur de heer J. Nelissen de heren Kiers en Lemmens toespreken, waarbij hij eveneens de prestaties van Drei Keuninge zal aanhalen.

Coach van Schendel heeft de volgende spelers voor het Limburgs zaalvoetbalteam geselecteerd: Leen Kiers (Bouwfonds), Vic Hermans, Marcel Loosveld en Chris Luyten (De Haantjes), Joop Titaley en Piet Franciscus (Merpati), Hennie en Peter Bastiaans (Rousseau) en John Frauenrats (Keelkampers).

Schaken

OPEN BRUNSSUMS SCHAAKKAMPIOENSCHAP
Uitslagen 7e ronde
A-groep
G. Huizers-A. Notten [illegible]
T. Bus-J. Jeurissen 1-0
J. Beuckens-H. Meddeler ½-½
H. Hagedoorn-P. Jacobs (regl.) 0-1
J. Schoenmakers-F. Scheeren 0-1
K. Bulle-L. Sawicki (regl.) 0-1
Eindstand: A. Notten 5½, T. Bus 5, F. Scheeren en G. Huyzers 4½, P. Jacobs 4

B-groep
J. Fober-R. Merx ½-½
H. Smeets-H. Tilmans 1-0
A. Nelissen-B. Merx 1-0
J. Otten-W. Blount 0-1
A. Capellen-F. Heman 0-1
G. Dorenberg-R. Hellenbrand (regl.) 0-1
W. Gabriels-A. Elands 1-0
R. Dohmen-C. Bruggeman 0-1
H. Groen-G. Kramer 1-0
Eindstand: J. Fober 6, R. Merx 5½, W. Blount, A. Nelissen, H. Smeets 5

OPEN KERKRAADS SCHAAKKAMPIOENSCHAP
Eerste klasse
R. Seip-H. Temmink 0-1
T. Vrouenraets-W. Kunstek ½-½
W. Badenhop-E. Jacobs [illegible]
B. Coenen-H. Gidding 0-1
M. Hoofs-A. Nelissen 0-1
F. Hendriks-J. Christiaan 1-0
E. Golob-P. Bakker 1-0
Stand na 6 ronden: H. Temmink 6, T. Vrouenraets, W. Kunstek en W. Badenhop 4, R. Seip, F. Hendriks, A. Nelissen en H. Gidding 3½

Tweede klasse
P. Kerstgens-J. Soentgerath 0-1
H. Paffen-R. Burgers [illegible]
M. Kockelkoren-W. Slangen 0-1
P. Salden-P. Gidding 0-1
D. Crombach-F. Hodenius 0-1
K. Gebrachik-G. Offermans 0-1
J. Kluter-T. Offermans ½-½
L. Janssen-H. v.d. Wever 0-1
J. Vreuls-L. Mey 0-1
F. Kramprich-G. Mans 1-0
J. Helebrand-W. Wagenvoort 0-1
Stand: J. Soentgerath 5, W. Slangen 4½, H. Paffen, P. Gidding, Michel Kockelkoren, P. Kerstgens, R. Burgers en F. Hodenius 4.

RAYONWEDSTRIJDEN VAN DE LIMBURGSE SCHAAKBOND IN SCHAESBERG
Uitslagen van de vijfde ronde in groep B: W. Badenhop-P. Kooistra 1–0, L. de Vries-J. Soentgenrath 1–0, H. Cramers-J. Moonen 1–0, R. Honings-H. Triepels 0–1, E. Van der Neut-A. Nelissen 0–1, P. Douma-G. Stephan 1–0, P. Hovestadt-M. Erens 1–0, J. van de Burg-W. Beugels ½–½, F. Holterbosch-W. Scholtz 1–0, H. Lemmens-C. Robbertsen 0–1.
Stand: 1. W. Badenhop 4½ p., 2 t/m 4 H. Triepels, H. Cramers en L. de Vries 4 p.

Atletiek

UITSLAGEN LIMBURGSE SCHOOLATLETIEK, FINALE:
Jongens A1: 1. Johannes Broeksittard, 2. Catharina Ulestraten, 3. Patricius Pey-Echt, 4. Sebastianus Herkenbosch, 5. Basisschool Hulsberg, 6. De Gansbeek Meerssen, 7. Lambertus Oirsbeek, 8. St. Andreas Velden, 9. De Schans Maastricht, 10. Vitusschool Well, 11. C. Labouré Beek, 12. Martinus Beek, 13. St. Jozef Maasbree, 14. Franciscus Brunssum.
Meisjes A1: 1. Johannes Broeksittard, 2. Sebastianus Herkenbosch, 3. Catharina Ulestraten, 4. Patricius Pey-Echt, 5. St. Jozef Susteren, 6. Op gen Hei Nieuwenhagen, 7. Basisschool Hulsberg, 8. Martinus Beek, 9. Wambeek Tegelen, 10. St. Andreas Velden, 11. St. Jozef Maasbree, 12. Don Bosco Stein, 13. De Schans Maastricht.
Jongens A2: 1. St. Jozef Nieuwenhagen, 2. OLV Schilberg Pey-Echt, 3. Bolveld Belfeld, 4. M. Goretti Venlo, 5. St. Jozef Nederweert, 6. Pius X Roermond, 7. Stella Maris Maastricht, 8. St. Jozef Meerssen, 9. Barbaraschool Neerbeek, 10. Poolster Elsloo, 11. Schilhorst Heerlen, 12. In de Bremmen Haelen, 13. Kwisbeek Baarlo, 14. Andrea Melick.
Meisjes A2: 1. E. Wesly Maastricht, 2. OLV Schilberg Pey-Echt, 3. J. Muys Roggel, 4. Martinus Vlodrop, 5. Aloysius Blerick, 6. Anna Maastricht, 7. Populier Nuth, 8. Maria Goretti St. Joost, 9. Stella Maris Maastricht, 10. Poolster Elsloo, 11. St. Jozef Ottersum, 12. Bernadette Ubach o. Worms, 13. Barbara Neerbeek, 14. Martinus Linne.

Zwemmen

Limburgse zwemkampioenschappen te Maastricht, tweede weekend;
4x200 m vrije slag m.o. 16
1. MZ&PC I 9.16.1, Limb. asp. record; 2. Hellas I 9.40.1; 3. MZ&PC II 9.45.6.
4x200 m vrije slag est. j.o. 16
1. RZ 9.17.1; 2. Hellas 9.17.5; 3. KZ&PC9.31.2
100 m vlinderslag m. 74
1. S. Dackus, Kimbria 1.23.8; 2. C. Alberts, Hellas, 1.24.2; 3. B. Raes, SGB.1.24.7
100 m vlinderslag m. 73
1. J. Westheim MZ&PC 1.15.3; 2. A. Righart, MZ&PC 1.20.8; 3. S. Speetjens MZ&PC 1.21.2
100 m vlinderslag m. 72
1.G. v.d. Meer, Mosa Regio 1.11.9; 2. W. Houten, MZ&PC 1.16.3; 3. H. v. Ewijk, Mosa Regio, 1.20.1
100 m vlinderslag m. 71
1. J. Jongen MZ&PC 1.08.5; 2. S. Vermeulen de Rog 1.13.4; 3. D. Nien de Rog 1.15.8
100 m vlinderslag m. 70
1. C. Soomers MZ&PC 1.12.3; 2. A. Dautzemberg Hellas 1.15.0; 3. S. Kessels SGB 1.15.5
100 m vlinderslag m. 69
1. M. Speetjens MZ&PC 1.06.6 evenaring Limb. asp. record; 2. M. Seykens SGB 1.10.4; 3. D. Weerd Hellas 1.13.4
100 m vlinderslag dames
1. I. Moers MZ&PC 1.10.8; 2.P. Creemers MZ&PC 1.14.4; 3. C. Soudant MZ&PC 1.14.8
100 m rugslag j. 74
1. M. Peeters de Rog 1.21.0; 2.R. Litjens de Rog 1.27.0 A; 3. Y. Langoor MZ&PC 1.27.0 B
100 m schoolslag j. 74
1. M. Peeters de Rog 1.34.1; 2. B. Daniels RZ 1.34.9; 3. J. Wijnen HZ&PC 1.36.0
100 m schoolslag j. 73
1. D. Scheepers MZ&PC 1.25.0; 2. J. Langer Hellas 1.26.3; 3. E. Lambrix MZ&PC 1.26.8
100 m schoolslag j. 72
1. C. Dackus Kimbria 1.22.9; 2. M. Roelofs MZ&PC 1.27.1; 3. R. Peters ZVH 1.27.3
100 m schoolslag j. 71
1. M. Smeets KZ&PC 1.20.3; 2. G.J. Jansen HZ&PC 1.24.2; 3. R. Verkade ZVH 1.25.0
100 m schoolslag j. 70
1. R. John HZ&PC 1.18.0; 2. R. Veens HZ&PC 1.21.2; 3. R. Krewinkel KZ&PC 1.22.1
100 m schoolslag j. 69
1. R. Pilon Hellas 1.18.3; 2. M.Willems Vivalo 1.20.7 3. A. Hennekens MZ&PC 1.21.4
100 m schoolslag heren
1. T. de Vries MZ&PC 1.10.1Limb. record; 2. R. v.d. Pol Hellas 1.12.6; 3.W. Willigers MZ&PC 1.14.2 A
4x100 m wisselslag est. m.o. 16
1. MZ&PC I 4.41.3 Limb. asp. record; 2. Hellas I 4.54.9; 3. MZ&PC II 5.06.3
4x100 m vrije slag est. j.o. 16
1. Hellas I 4.08.8; 2. RZ 4.11.9; 3. MZ&PC 4.17.4
50 m vrije slag dames
1. D. Weerd Hellas 0.27.0 Limb. asp. en sen. rec.; 2. J. Jongen MZ&PC 0.28.4; 3. M. Seykens SGB 0.28.6
100 m rugslag j. 73
1. E. Lambrix MZ&PC 1.14.8; 2. G. Niessen ROB 1.19.6; 3. J. Langer Hellas 1.23.1
100 m rugslag j. 72
1. M. Roelofs MZ&PC 1.11.5; 2. D. Rouffaer ZON 1.17.6; 3. C. Dackus Kimbria 1.18.3
100 m rugslag j. 71
1. S. Kessels Eszet 1.15.3; 2. S. Romeyn Hellas 1.17.3 A; 3. B. Habets Sport & Spel 1.17.3 B
100 m rugslag j. 70
1. S. Roemen RZ 1.10.9; 2. M. Giesbers RZ 1.12.1; 3. P. Hungens Hellas 1.12.5
100 m rugslag j. 69
1. R. Pilon Hellas 1.08.4; 2. M. Heyman Eszet 1.10.5; 3. E. Frissen RZ 1.12.3
100 m rugslag heren
1. B. Schlicher RZ 1.03.8; 2. G. Muller Sport & Spel 1.05.01; 3. P. Tummers Sport & Spel 1.06.02
200 m rugslag m.o. 14
1. J. Jongen MZ&PC 2.36.2; 2. G. v.d. Meer Mosa Regio 2.36.8; 3. H. Willigers MZ&PC 2.43.7
200 m rugslag m.o. 16
1. D. Weerd Hellas 2.36.4; 2. C. Krings KZ&PC 2.45.1; 3. R. Lemmen HZ&PC 2.47.3 A
200 m rugslag dames
1. I. Moers MZ&PC 2.41.9; 2. B. Gielkens Sport & Spel 2.43.9 3. C. Soudant MZ&PC 2.49.2
200 m vlinderslag j.o. 14
1. E. Bosma Mosa Regio 2.53.0
200 m vlinderslag heren
1. B. Schlicher RZ 2.29.2
100 m schoolslag m. 74
1. C. Alberts Hellas 1.35.6; 2. S. Dackus Kimbria 1.36.6; 3. B. Raes SGB 1.36.9
100 m schoolslag m. 73
1. W. Bijlsma Sport & Spel 1.27.2; 2. T. Sorensen HZ&PC 1.27.7; 3. S. Flucken KZ&PC 1.28.4
400 m wisselslag m.o. 14
1. J. Jongen MZ&PC 5.35.8; 2. G. v.d. Meer Mosa Regio 5.42.2; 3. S. Vermeulen de Rog 5.53.4
400 m wisselslag m.o. 16
1. M. Speetjens MZ&PC 5.35.2; 2. C. Schachtschabel Hellas 5.45.9; 3. I. Rietbroek RZ 5.48.5
400 m wisselslag dames
1. I. Moers MZ&PC 5.21.5; 2. C. Soudant MZ&PC 5.50.9
400 m vrije slag j.o. 12
1. E. Lambrix MZ&PC 4.53.7; 2. M. Peeters de Rog 5.07.5; 3. D. Scheepers MZ&PC 5.08.1
400 m vrije slag j.o. 14
1. M. de Bock Mosa Regio 4.48.4 2. M. Roelofs MZ&PC 4.55.2; 3. C. Dackus Kimbria 4.55.8
400 m vrije slag j.o. 16
1. E. Frissen RZ 4.36.6; 2. M. Mullenders MZ&PC 4.36.7; 3. R. Pilon Hellas 4.49.9
400 m vrije slag heren
1. H. Musz Sport & Spel 4.22.6 A; 2. G. Muller Sport & Spel 4.22.6 B; 3. B. Schlicher RZ 4.32.9
4x200 m vrije slag est dames
1. MZ&PC I 9.11.9; 2. Hellas I 9.50.4; 3. MZ&PC II 9.51.9
4x200 m vrije slag est. heren
1. Sport & Spel 8.26.6 Limburgs record; 2. MZ&PC 8.34.9; 3. Mosa Regio 8.55.4
100 m rugslag m.o. 10
1. S. Jansen HZ&PC 1.31.1; 2. M. de Bruyn Spio 1.31.5; 3. M. Slangen KZ&PC 1.32.5
100 m vlinderslag j.o. 10
1. E. Ronen Mosa Regio 1.30.3
200 m wisselslag m.o. 12
1. J. Westheim MZ&PC 2.44.5; 2. S. Speetjens MZ&PC 2.49.6; 3. W. Bijlsma Sport & Spel 2.51.7
200 m wisselslag m.o. 14
1. G. v.d. Meer Mosa Regio 2.35.4; 2. J. Jongen MZ&PC 2.36.8; 3. S. Vermeulen de Rog 2.47.1 na overzwemmen
200 m wisselslag m.o. 16
1. M. Speetjens MZ&PC 2.35.4; 2. D. Weerd Hellas 2.36.5; 3. M. Seykens SGB 2.36.7
200 m wisselslag dames
1. I. Moers MZ&PC 2.33.0; 2. C. Soudant MZ&PC 2.42.0; 3. G. Moers MZ&PC 2.42.4
200 m wisselslag j.o. 12
1. E. Lambrix MZ&PC 2.42.5; 2. M. Peeters de Rog 2.49.3; 3. D. Scheepers MZ&PC 2.49.5
200 m wisselslag j.o. 14
1. C. Dackus Kimbria 2.36.4; 2. M. Roelofs MZ&PC 2.38.5; 3. M. de Bock Mosa Regio 2.39.4
200 m wisselslag j.o. 16
1. R. Pilon Hellas 2.28.3; 2. S. Roemen RZ 2.30.4; 3. E. Frissen RZ 2.32.5
200 m wisselslag heren
1. W. Willigers MZ&PC 2.16.4; 2. B. Schlicher RZ 2.21.4; 3. G. Muller Sport & Spel 2.21.7
100 m vlinderslag m.o. 10
1. M. Konings Kimbria 1.38.5; 2. M. Bouts RZ 1.39.8; 3. E. Wijnen HZ&PC 1.42.6
100 m rugslag j.o. 10
1. E. Ronen Mosa Regio 1.30.5; 2. E. Schoenmaker ZON 1.31.4; 3. D. Sonnemans RZ 1.33.3
100 m vrije slag m. 74
1. S. Habets Sport & Spel 1.09.9; 2. C. Alberts Hellas 1.12.9; 3. S. Dackus Kimbria 1.14.3
100 m vrije slag m. 73
1. J. Westheim MZ&PC 1.05.6, 2. S. Speetjens MZ&PC 1.07.5; 3. R. v.d. Sterren, Mosa Regio 1.10.0
100 m vrije slag m. 72
1. G. v.d. Meer Mosa Regio 1.05.8; 2. K. v. Werd Hellas 1.07.8; 3. A. Jacobs Mosa Regio 1.07.9
100 m vrije slag m. 71
1. J. Jongen MZ&PC 1.03.0; 2. D. Nien de Rog 1.04.8; 3. D. Amkreutz KZ&PC 1.06.3
100 m vrije slag m. 70
1. C. Soomers MZ&PC 1.04.1; 2. M. v.d. Heyden Hellas 1.06.2; 3. C. Troost RZL 1.07.2
100 m vrije slag m. 69
1. D. Weerd Hellas 1.01.8; 2. M. Speetjens MZ&PC 1.03.2; 3. M. Seykens SGB 1.04.1
100 m vrije slag dames
1. I. Moers MZ&PC 1.02.5; 2. C. Soudant MZ&PC 1.04.9; 3. C. Even RZ 1.08.5
50 m vrije slag heren
1. W. Willigers MZ&PC 0.25.0 Limb. record; 2. H. Musz Sport & Spel 0.25.2; 3. P. Tummers Sport & Spel 0.25.5 A

Iasontoernooi

Dames
Poule 1: 1. Iason 2; 2. Walner; 3. Alemannia. **Poule 2:** 1. Noav; 2. V en L 2; 3. Kerkrade. **Poule 3:** 1. Mosam 2; 2. Tremeg; 3. EHV. **Poule 4:** 1. Filarskis; 2. Olympia; 3. Beilen. **Poule 5:** 1. Hellas; 2. Laren; 3. SVM 2. **Poule 6:** 1. Wings; 2. Swift H.; 3. GSC 2. **Poule 7:** 1. UVG; 2. Des '59; 3. Sibbe. **Poule 8:** 1. Vilt; 2. Des Ub; 3. Tremeg 2. **Poule 9;** 1. Selpa MVC; 2. EHHV; 3. ZAP; **Poule 10:** 1. UVG; 2. Trias 2; 3. Wijnandia. **Poule 11:** 1. Jupiter; 2. Be Quick; 3. SVM 3. **Poule 12:** 1. UVG 3; 2. Adio 2; 3. UVG V. **Poule 13:** 1. Sitt DVO 3; 2. Mosam 3; 3. Laren 2. **Poule 14:** 1. Hellas 2; 2. EHV 2; 3. Merna. **Dames junioren: poule 1:** 1. Fortuna; 2. Iason 1; 3. Blauw Wit 1. **Poule 2:** 1. Sitt/DVO; 2. Iason 2; 3. V en L 1. **Poule 3** 1. Olympia N; 2. SVBO; 3. Hellas. **Poule 4:** 1. Be Quick 1; 2. Tremeg; 3. Orion. **Poule 5:** 1. Ingbergia; 2. Filarskis; 3. HVSV. **Poule 6:** 1. Polaris; 2. Saturnus; 3. Havixbeck. **Poule 7:** 1. Des Ub; 2. De Vriendschap; 3. Tediro. **Poule 8:** 1. Wijnandia 2; 2. Be Quick 2; 3. Blauw Wit 2. **Heren: senioren poule HL4:** 1. Tremeg; 2. Olympia N; 3. Blauw Wit 2. **Poule HL5:** 1. Jupiter 1; 2. SVM 1; 3. Quintus 1. **Poule 1:** 1. Noav; 2. DES; 3. Alfa Schinnen. **Poule 2:** 1. Walner; 2. Blauw Wit 3; 3. DES '59; **poule 3:** 1. Des Ub; 2. SVBO 1; 3. Sittardia 3; **Poule 4;** 1. Maastricht; 2. Merken; 3. Olympia-.**Poule 5:**1. Tremeg 2; 2. DES '59 2; 3. Noav 2. **Poule 6:** 1. Wings 2; 2. Fortuna 2; 3. Laren 1. **Poule 7:** 1. V en L; 2. UVG; 3. ZAP. **Poule 8:** 1. UDI; 2. DES 2; 3. Bl.Wit Aken. **Poule 9:** 1. Sittardia 4; 2. Q.Hands; 3. Tediro 1; **Poule 10;** 1. Polaris; 2. Sittardia 5; 3. DES 3; **Poule 11;** 1. Blauw Wit 5; 2. Laren 2; 3. Herten 2; **Poule 12;** 1. Walner 2; 2. VHC Schinnen; 3. Tediro 2; **Junioren; Poule 1;** 1. Quintus; 2. Duren; 3. Vastaras; **Poule 2;** 1. Sittardia; 2. Laffarde; 3. Wings; **Poule 3;** 1. DES '59; 2. Tornado; 3. UVG; **Poule 4;** 1. Hertha; 2. Des Ub; 3. Tremeg; **Poule 5;** 1. Rapiditas; 2. Korschenbr.; 3. Witte Paard; **Poule 6;** 1. Grathem; 2. Herten; 3. Filarskis.

Honkbal

Standaardklasse
HBS - Cardinals 4-8
Knuppelaars - Geldrop 8-1
Black Lions - Black Wings 5-1
DVS - HSC Maastricht 11-6

Eerste klasse
Phantoms - Condors 13-4
Sorpresa - Red Caps 6-15
All Stars - Samacols 6-6

Tweede klasse
All Stars 2 - Cheetahs 5-13
Condors 2 - Venlo 1-15

Softbal

Eerste klasse
All Stars - Tilburg 10-6
Black Wings - Roef 14-4
All In - Cheetahs 7-12
Mulo - Condors 7-11
PSV - Nuenen 2 4-5

Tweede klasse
Geldrop - Black Lions afgelast
Samacols - Phantoms 5-11
Venlo - HSC Maastricht 4-10

Derde klasse
DVS - Venlo 2 11-6
All Stars 2 - Sorpresa 8-28

Voetbal

Tussenstand zomeravond-competitie Sittard

Bongo Boys	16	41–02
vv Schtad Zitterd	11	34–16
sv Navo '65	11	20–14
FC Kabauw	9	15–24
Homery/FCS	8	10–15
Pappegey	6	12–18
Vreigelaesj	4	7–17
Kijk uit	4	6–24
FC Beierpöl	1	4–20

Sjoelen

Uitslagen Sjoelver. de Treffers
Groep A: 1. L. van Rijswijk 1681; 2. M. van Heugten, 1619; 3. T. v.d. Vlugt, 1578.
Groep B: 1. W. Konen, 1577; 2. W. Theunissen, 1511; 3. K. Konen, 1507.
Groep C: 1. E. Poelman, 1537; 2. T. Hendriks, 1518; 3. L. Heynen, 1425.
Groep D: 1. A. Heynen, 1364; 2. M. de Wit, 1350; 3. J. v.d. Vlugt, 1221.

JACQUES GODDET

'n aristocraat tussen dwangarbeiders van weg

HEERLEN/PARIJS – De Ronde van Frankrijk heeft al een 'eeuwigheid' twee bazen: de harde zakenman Felix Levitan en de excentrieke filosoof Jacques Goddet. Laatstgenoemde wordt aanstaande vrijdag, 21 juni, tachtig jaar. Een week later begint hij zijn 51e Ronde van Frankrijk te volgen. Hij heeft aangekondigd dat het zijn laatste is.

Jacques Goddet, journalist, organisator en wedstrijdleider. Tropenhelm, te lange korte broek en verankerde glimlach. Gevreesd, bewonderd, bekritiseerd, maar nooit gehaat. Een aristocraat tussen de dwangarbeiders van de weg. Als hij, vijftien jaar na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd opstapt, verliest de sportwereld, en de Ronde van Frankrijk in het bijzonder, een monumentale persoonlijkheid.

Geliefd

Nog één maand zal hij 's morgens bij de start van de etappe handen van de renners drukken en zijn standaard-begroeting uitspreken. 'Bonjour, mon cher ami'. Veel meer heeft Goddet mondeling nooit te vertellen. Op papier ligt dat anders. Geen der driehonderd scribenten in de Tour wijdt dagelijks in zijn kolommen zo bloemrijk uit over de gebeurtenissen van de dag als Goddet in zijn 'Editorial'. Zijn lijvige artikelen zijn opgebouwd met ouderwetse, lange zinsconstructies, die getuigen van een frisse kijk op het sport- en maatschappelijk gebeuren.

Goddet is geliefd bij de renners. Jan Raas: 'Ik heb hem altijd als sympathiek ervaren. Soms stond hij ineens bij me en legde hij een hand op mijn schouder. Vooral nadat ik Parijs-Roubaix, ook door hem georganiseerd, had gewonnen. Hij mocht mij, geloof ik, omdat ik dikwijls voor strijd zorgde. Daar hield hij van'.

Hennie Kuiper: 'Hij is heel galant en, al ziet hij er niet naar uit, hij staat heel dicht bij de renners. Pas nog, in Bordeaux-Parijs stond hij 's morgens vroeg in Poitiers om alle deelnemers persoonlijk te begroeten. Hij is er altijd als er iets gebeurt. We moeten natuurlijk diep respect hebben voor wat hij op poten heeft gezet'.

Gerrie Knetemann vindt Goddet de eminentie van de hedendaagse wielersport. 'Hij heeft ook te maken met de transatlantische zeilrace 'Route de Rhum' van Saint-Malo naar Pointe-a-Pitre op Guadeloupe. Ik was daar twee jaar geleden op vakantie. Ineens stond Goddet naast me. Hij was blij me te zien en ik moest gelijk met hem mee komen naar zijn verblijf om een glas wijn te drinken'.

Zoetemelk

Joop Zoetemelk reageert het minst enthousiast als de naam Goddet valt. Hem staat nog met diepe krassen een zuur artikel in het geheugen gegrift uit de tijd dat hij op het punt stond de Tour de France van 1980 te gaan winnen.

Goddet schreef, dat laboranten van de dopingcontrole het laatste woord hadden over de Tourzege van Zoetemelk. Goddet gaf na protesten van ploegleider Peter Post toe wat onzorgvuldig te hebben zitten typen. Hij stak Zoetemelk bij de huldiging in Parijs de hand toe. Joop maakte enig misbaar en draaide zich om. Zoetemelk nu: 'Ik heb eigenlijk nooit veel met Goddet te maken gehad. Die ene keer was ik heel boos. Ik denk dat de Tour ook zonder Goddet de Tour wel zal blijven'.

Peter Post verweet Jacques Goddet vorig jaar op een regenachtige ochtend in Pau, nadat hij een boete had gekregen, meer tijd in de auto zit te slapen dan de koers te volgen. Post was des duivels; Goddet zei: 'Bonjour, mon cher ami', want hij kon het - matige - Frans van de boze ploegleider niet verstaan. Post: 'Ik had gelijk, die ochtend'.

De Amstelvener koestert anders veel respect voor de oude baas en zijn slechts zes jaar jongere collega Felix Levitan. 'Dat die twee nog zo actief zijn, is toch geweldig. Ze zijn misschien een beetje dictatoriaal, maar met zo'n evenement is dat wel nodig. En Goddet heeft, op zijn leeftijd, toch maar dat nieuwe sportpaleis in Parijs opgezet en er een succes van gemaakt'.

Als ploegleider van de Nederlanders in de jaren vijftig had Kees Pellenaars (72) veel contact met Goddet: 'Is hij al tachtig? Nou, nou. En ook nog zo fit. Hij heeft anders een heel leven achter de rug. Naast zijn vele werk was hij een vrouwendief, ik weet dat-ie een liefhebber was'.



● *Jacques Goddet, méér journalist dan organisator.*
Foto: DRIES LINSSEN.

Oxford

Jacques Goddet werd op 21 juni 1905 geboren. Hij was de zoon van Victor Goddet, naaste medewerker van Henri Desgrange, de stichter van de Tour de France naar een idee van Geo Lefèvre. Goddet, die in Oxford studeerde, was voor de krant l'Auto actief bij de Olympische Spelen van 1924 in Parijs. Sindsdien was hij bij alle Zomerspelen. In Los Angeles, vorige zomer, was hij de oudste geaccrediteerde journalist. Goddets voorkeur ging zijn leven lang uit naar het wielrennen. Hij was sinds zijn jeugd nauw betrokken bij de organisatie van de Tour en sinds de tweede wereldoorlog bij het sportdagblad l'Equipe hoofdverantwoordelijke voor de organisatie.

Volgens de Belgische wielerjournalist Robert Janssens, schrijver van het boek Vreugde en Verdriet in de Tour, is Goddet altijd meer journalist gebleven dan organisator geworden. 'Soms schreef hij een stuk dwars tegen zijn eigen organisatie in. Typisch Goddet. Hij bleef ook altijd menselijk. Goddet en de Tour zijn één, maar ik heb meegemaakt dat hij wilde stoppen. Dat was toen Simpson stierf op de Ventoux. 'Zijn we nu niet te ver gegaan?', vroeg hij zich af. De andere dag stond hij er toch weer. Goddet is bijna altijd opgewekt, ook steeds in goede conditie. Ik weet dat hij fietstochten maakt, nu nog, en elke ochtend langdurig gymnastische oefeningen doet. Hoe ambitieus hij is, heb ik ook ervaren. Op een ochtend in de Tour regende het hard, alle journalisten waren in afwachting van de start een cafetaria in gevlucht. Goddet liep in de stromende regen tussen de renners door, lijst met rugnummers in de hand, om de gezichten in zich op te nemen van de renners die hij nog niet kende'.

In het wielermilieu wordt beweerd dat Jan Janssen zijn enige overwinning in de Ronde van Frankrijk voor een groot deel aan Jacques Goddet te danken heeft. De koersdirecteur zou de Nederlander in 1968 twee dagen voor het einde aangespoord hebben de achtervolging in te zetten op een kopgroep, waarin de volkomen onbekende Belg André Poppe op dat moment virtueel gele-truidrager was.

Jan Janssen herinnert zich dat moment nog als de dag van gisteren: 'Laat ik voorop stellen dat die Poppe in de slottijdrit, waarin ik de Tour won, een kwartier op mij heeft verloren. In de voorlaatste rit was Goddet helemaal in paniek. Hij kwam in de auto naast me rijden en riep: 'Mon chèr Jean. Dit is een schandaal, mijn mooie Tour gaat naar de bliksem, als je niet wat doet'. Ik zei tegen Goddet: 'Geen paniek, monsieur, die Poppe krijgen we nog wel'. Goddet mocht mij wel. Zeker omdat ik altijd bereid was me helemaal leeg te rijden. Hij was de eerste om me te feliciteren toen ik de Tour gewonnen had'.

Sport kort

Record Banks

INDIANAPOLIS – Willie Banks heeft bij de Amerikaanse atletiekkampioenschappen in Indianapolis het wereldrecord hinkstapspringen verbeterd. Hij kwam bij zijn tweede poging tot een afstand van 17.97 meter, een verbetering met negen centimeter van het oude record dat op naam stond van de Braziliaan Joao Oliveira.

Zweedse primeur

STOCKHOLM De Zweedse televisie zal voor het eerst in zijn bestaan een bokswedstrijd voor professionals uitzenden. Het betreft de partij van de Zweed Anders Eklund, die op 25 juni in Londen zijn Europese titel in het zwaargewicht verdedigt. Een woordvoerder van het tv-station verklaarde de rechten voor de uitzending te hebben gekocht, omdat een Zweed in de ring staat.

Spencer rust

RIJEKA – De dokteren hebben motorcoureur Freddie Spencer tien dagen rust voorgeschreven. De Amerikaan, die zondag bij de Grote Prijs van Joegoslavie de 250 cc-klasse won en tweede werd in de 500 cc achter zijn landgenoot Eddie Lawson, reed na te zijn afgevlagd de strobalen in en moest worden weggedragen. De verwachting is dat Spencer bij de TT van Assen op 29 juni weer van de partij is.

Bloeddoping

INDIANAPOLIS - Het Amerikaanse Olympische comite (USOC) heeft tijdens de nationale atletiektitelstrijd in Indianapolis het besluit genomen bloeddoping te verbieden. Het USOC reageerde daarmee op de berichten, dat bij de laatste Zomerspelen in Los Angeles met name de Amerikaanse wielerploeg zich op ruime schaal van deze omstreden ingreep heeft bediend.

Nanninga blijft

MAASTRICHT – Dick Nanninga is niet ingegaan op een lucratief aanbod van Veendam. De lange spits heeft uiteindelijk toch zijn handtekening gezet onder het eenjarige contract, waarover hij al enige tijd geleden overeenstemming bereikte met MVV. „Het bevalt mij en mijn familie goed in Maastricht en dus heb ik besloten nog een jaar hier te blijven. Bovendien zit ik met die knie. Het herstel gaat voorspoedig en ik kom heus wel weer aan het voetballen, maar je weet het maar nooit. En ik zou het erg vervelend vinden voor Veendam, als ze mij aantrekken en er zouden complicaties met die blessure optreden. Veendam heeft gezegd, mij te blijven volgen. Dus wie weet, stap ik volgend jaar over", aldus Nanninga.

Yamashita stopt

TOKIO - Na 203 partijen achtereen ongeslagen te zijn geweest, heeft de Japanse judoka Yasuhiro Yamashita het einde van zijn loopbaan aangekondigd. 'Omdat ik zowel lichamelijk als geestelijk min top heb bereikt', verklaarde de 28-jarige Yamashita zijn beslissing tijdens een persconferentie in Tokio.

Honkbaltoernooi

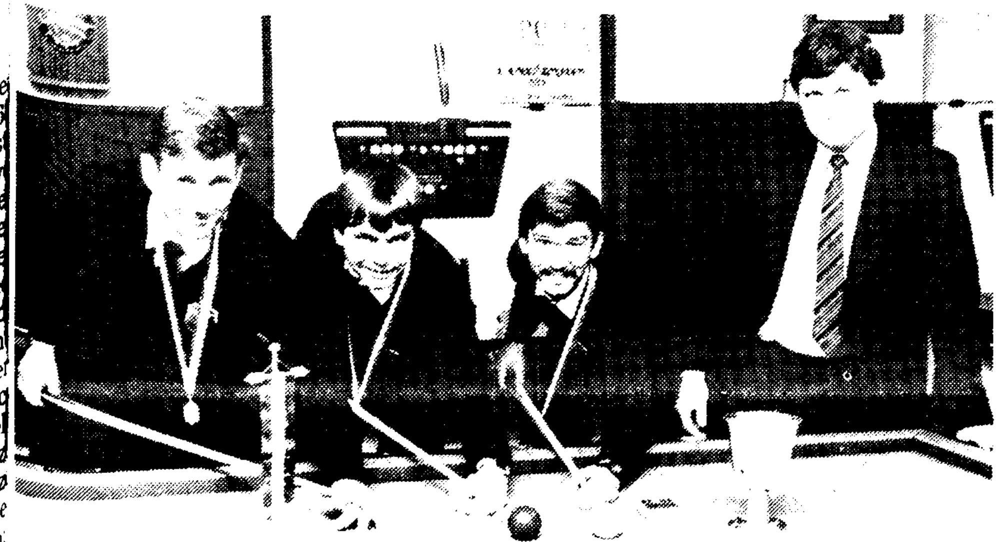
ROTTERDAM – In navolging van de Haarlemse honkbalweek krijgt Rotterdam van 26 juni tot en met 3 juli zijn Baseball World Port-toernooi. Voor de eerste editie van het evenement zijn vijf ploegen aangetrokken. Behalve het Nederlandse negental spelen stedenteams uit Havanna (Cuba), Kobe (Japan), Dallas (Verenigde Staten) en Alpha, de kampioen van Curacao. De organisatoren hebben een budget van 300.000 gulden.

Sancties

BRUSSEL – Tegen atleten, die tijdens het huidige Grand Prix-circuit geld verdienen, maar om onduidelijke redenen verstek laten gaan tijdens de finale in Rome (7 september), worden financiele sancties genomen. Betreffende atleten moeten vijftig procent van het in eerdere GP's verworven kapitaal inleveren. De finale van het GP-circuit voor volgend jaar is overigens toebedeeld aan Brussel (Memorial Ivo van Damme).

Vechters geschorst

ZEIST – De tuchtcommissie amateurvoetbal heeft de vier spelers die zaterdag tijdens de beslissingswedstijd tussen Kozakken Boys en Spakenburg in Huizen van het veld werden gezonden, met onmiddellijke ingang geschorst. De beslissing is de spelers Heinen en Leijenhorst (Spakenburg) en Commu en Van Weelden (Kozakken Boys) en hun clubs maandagmiddag telegrafisch meegedeeld.



NUTH - Het eerste libre-team van biljartclub Steeds Hoger uit Nuth heeft zaterdag in Amersfoort de daar verzamelde vaderlandse libre-elite voor joker gezet. Met vlag en wimpel werd de landstitel veroverd, waardoor de titel na acht jaar weer eens in Limburg terecht kwam. Van de twaalf te verspelen partijen won het trio uit Nuth er liefst elf. Gerrit Dost (43 jaar) scoorde in zijn beste partij een moyenne van 7.85 en een hoogste serie van 31. Martin Wingelaar (25 jaar) totaliseerde op dat vlak respectievelijk 37.50 en 144 en Huub Jonkers (25 jaar) deed dat met de respectabele getallen 20 en 133. Het drietal dat in Amersfoort op de permanente assistentie van coach Wiel Rouwet kon rekenen, stond voor het leveren van die prestatie tien uren non-stop in de biljarttempel.

Op de foto van links naar rechts: Gerrit Dost, Martin Wingelaar, Huub Jonkers en coach Wiel Rouwet.

Andy North wint weer US-Open

Van onze sportredactie

BIRMINGHAM – Voor de tweede keer in zijn carrière presteerde Andy North de US-Open, het belangrijkste golftoernooi van de Verenigde Staten op zijn naam te brengen. Als enige bleef de Amerikaan in Birmingham (onder de rook van Detroit) over vier rondes onder de par. Zijn totaalscore kwam op 279 slagen. Daarmee bleef hij de concurrentie met name Tze Chung Then (Taiwan), Dave Barr (Canada) en Denis Watson (Zuid-Afrika) welgeteld één slag voor. Het drietal dat de tweede plaats deelde, speelde even: 280 slagen.

Wel heeft het er naar uit gezien, dat de US-Open op Auckland Hills een outsider als winnaar zou krijgen. De Taiwannees Tze Chung Then stond in de laatste ronde ruim op voorsprong en niets leek de ijzige kalmte van de man uit Tai Peh te kunnen verstoren. Toch ging de Aziaat onder de enorme druk voor de ogen van de 40.000 toeschouwers in de fout op de vijftiende hole. Voor de par vier benodigde Then het dubbele aantal slagen: acht en was zijn riante voorsprong in één klap kwijt. Niet alleen Then ging in de fout. Reeds in een veel eerder stadium, in de tweede ronde al, moesten gelouterde cracks als Jack Nicklaus, Tom Watson en Bernhard Langer diep buigen voor de moeilijkheden waarmee ze in Birmingham werden geconfronteerd. Denis Watson had naast de problemen met golf course ook moeilijkheden met de jury. Ze beboette de Zuidafrikaan met twee strafslagen, omdat hij de golfbal langer dan tien seconden aan de rand van de hole had laten liggen. Twee dure strafslagen, want zonder het ingrijpen van de jury zou Denis Watson internationaal Amerikaans golfkampioen zijn geworden.

Uitslag: 1. North 279 slagen; 2. ex aequo Barr, Then, Watson 280 slagen; 5. Ballesteros 281 slagen.

Come-back van Johan Kuypers

NIJMEGEN – Na een langdurige blessureperiode is Festina-atleet Johan Kuypers op weg naar het niveau van ruim een jaar geleden. Tijdens een avondwedstrijd in Nijmegen zette Kuypers op de 1500 meter een tijd neer van 3.49.5 minuten. Winnaar werd Ed van Gemeren (AAV'36) in 3.48.1 minuten.

Unitas-atleet Ron Vlenterie legde de 1500 meter af in 3.56.4 voor Ruud Graat (Festina) in 3.56.6 minuten. René Kuypers (Festina) werd tweede op de 1500 meter voor junioren in 4.05.9 minuten.

De 5.000 meter heren leverde een zege op voor Hub Pragt (V&LTC) in 14.30.1 met op de zevende plaats John Verhiel (Achilles-Top) in 14.51.1 minuten (pers. record). Nicole van der Kar (Achilles-Top) werd tenslotte tweede op de 400 meter dames in 61.2 seconden.

Bisschopsbeker voor Roda JC

DRUNEN - Het A-jeugdteam van Roda JC veroverde in Drunen de Bisschopsbeker. De landelijke finale tegen RKAVV uit Leidschendam werd na strafschoppen gewonnen. De regelementaire uitslag na 90 minuten was 2-2.

Vierde zege in successie op weg naar WK Mexico

Maradona inspireert Argentinië

BUENOS AIRES – Een schitterende verrichting van sterspeler Diego Maradona heeft het Argentijnse voetbalelftal geïnspireerd tot een overwinning van 1-0 op Colombia. Aanvaller Jorge Valdano, die onder contract staat bij Real Madrid, torende in de 26e minuut boven de Colombiaanse defensie uit en kopte Argentinië naar de vierde zege in successie in de Zuidamerikaanse kwalificatiegroep 1.

De voormalige wereldkampioen heeft aanstaande zondag aan een gelijkspel in Lima tegen Peru, nog twee keer tegenstander, voldoende om de eindstrijd in Mexico te bereiken. Peru versloeg weliswaar hekkesluiter Venezuela met 4-1, maar heeft drie punten minder en een slechter doelsaldo.

Argentinië beheerste voor 35.000 toeschouwers het duel in Buenos Aires van begin af aan. De Argentijnen speelden na rust, met de populaire invaller Juan Barbas die door de vroegere coach Menotti al werd geroemd als de opvolger van Ardiles, zelfs nog beter. De ploeg verzuimde dat echter in de score tot uitdrukking te brengen, een aantal goede mogelijkheden ten spijt.

Maradona en Valdano waren pas vlak voor de wedstrijd fit verklaard. Het belette de vedette van Napoli, die zich een groot gedeelte van de tweede helft hinkend voortbewoog, niet zijn team te blijven inspireren met soms briljante acties. Dat Colombia een afstraffing bespaard bleef, was te danken aan geluk en het goede werk van doelman Luis Gomez. Voor een belangrijk deel was het ook te wijten aan de slordige afwerking van de Argentijnen. Colombia, dat na rust meer ruimte kreeg, werd slechts één keer gevaarlijk. Doelman Ubaldo Fillol redde echter bekwaam op een schot van Carlos Ricaurte.

Stand groep I:

Argentinië	4	4	0	0	8	(10- 3)
Peru	4	2	1	1	5	(5- 2)
Colombia	4	1	1	2	3	(2- 4)
Venezuela	4	0	0	4	0	(3-11)

De winnaar plaats zich rechtstreeks voor Mexico: de nummer twee speelt tegen de runners-up van de groepen 2 en 3 om één plaats.



● *Maradona, aan basis van winst.*

Brazilie

Brazilië is een flinke stap dichterbij de eindronde van het wereldkampioenschap gekomen door een overwinning van 2-0 op Paraguay. Het duel in Asuncion begon erg voorzichtig, maar na 26 minuten zorgde Casagrande een opleving door een voorzet van Renato achter de Paraguyaanse doelman Almeida te koppen. De thuisploeg was niet onder de indruk van deze achterstand en evenmin van de legendarische naam van het Braziliaanse voetbal. De Paraguyaanse druk verzandde echter te vaak door de stringente mandekking op het middenveld.

In de tweede helft probeerde Paraguay nog verbetener aan te vallen. Het had niet het gewenste resultaat. Integendeel, in de 69e minuut leidde balverlies tot een uitval van Brazilië. Rechtsachter Leandro zette Zico aan het werk. Voor de aanvaller, die Italië ontvluchtte wegens problemen van financiële aard, was de geboden kans geen enkele belasting: 2-0.

Brazilië kan zondag de plaats voor Mexico zeker stellen door opnieuw, dan in Rio de Janeiro, van Paraguay te winnen.

Stand groep III:

Brazilië	2	2	0	0	4	(4-0)
Paraguay	3	1	1	1	3	(4-3)
Bolivia	3	0	1	2	1	(1-6)

Peru

Het Peruaanse voetbalelftal heeft de hoop de eindronde van het WK te bereiken nog niet opgegeven. Venezuela werd in Lima met 4-1 verslagen.

Het herstel van Peru onder de nieuwe coach Roberto Challe heeft de aanhang weer enige hoop gegeven. De wedstrijd tegen Venezuela maakte een einde aan de reeks van tegenvallende verrichtingen, waarvan Moises Barack als verantwoordelijke man vorige week het slachtoffer werd. Peru kan nog direct Mexico bereiken, maar moet dan wel volgende week en op 30 juni van de trotse lijstaanvoerder Argentinië winnen.

GLASPALEIS SUPERMARKT

Bavaria bier ½ liter per fles — **67**
krat à 12 flessen 795

D.E. koffie roodmerk — **448**
pak 250 gram

Diepvries-braadhaan — **498**
per 1200 gram

Era halvarine 250 gram per kuipje	**90**
Koeleman appelmoes ¾ liter per pot	**69**
Medium rode zalm 220 gram p. blik	**298**
Lassie rijstbuiltjes per pak	**139**
D.E. pickwick theezakjes Eng.mel. 20 st. per doos	**179**
Limburgse vla per stuk	**498**

Ham-worst gew. 300 gram p. st.	**239**
Herschi sinas cola of pub liter per fles	**99**
Klop klop per pak	**99**
Klop klop chocolade mousse per pak	**99**
Hag oplos-koffie 200 gram per pot	**1299**
Tarwe goud-bruinbrood 800 gram	**186**
Ober-länder 800 gram	**186**

Dash koffer 2 kilo + gratis kortingskaart voor Steinerbos	**760**
Ariel 4½ kilo per koffer	**1499**
Amstel bier ½ liter per fles	**87**
Friesche Vlag goudband koffiemelk ½ liter per fles	**192**
Calvé slasaus 0.5 liter per fles	**179**
Corso camping-margarine 500 gram per blik	**179**

SPECIAAL KOOPJE

Mentos mint of fruit 3 rollen	**149**
Campina magere yoghurt liter per pak	**129**

VLEES

Steel-carbonade kilo **975**

KASSA-KNALLER!
Pennywafels pak à 8 stuks **98**

57981

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

HULSBERG **HULSBERG**

ZOMERFEEST

20 juni:	***BONTE AVOND.*** Aanvang 20.00 uur - Gratis entree met o. a. De Motte uit Eupen. Orkest: The New Fratelli's
21 juni:	***DANS- EN SHOWAVOND*** - Orkest The Peanuts. Aanvang 20.30 uur.
22 juni:	***KINDERMIDDAG*** met Pommetje Horlepiep - Aanvang 14.00 uur
22 juni:	Vanaf 20.30 uur ***ORIGINELE TIROLER FOLKLORE-AVOND*** met Gilfert-Quintett, Trachtengruppe en Schuhplattler uit Weerberg - Tirol
23 juni:	Vanaf 11.00 uur ***FRÜHSCHOPPEN*** met Gilfert Quintett, Trachtengruppe en Schuhplattler
23 juni:	Vanaf 17.00 uur ***CONCERTAVOND*** door diverse zusterverenigingen
24 juni:	***KNALKIENAVOND.*** Aanvang 20.00 uur.

58514

Zaterdag 22 - 29 juni — **NOORBEEK** — Zondag 23 - 30 juni
MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN

GELD

Evt. binnen ½ dag
207511 Tel. 043-430168

Bel: Trustee Financiering
Postbaan 1, Maastricht

Snelle financ. bemiddeling

DOORLOPEND KREDIET

Netto in handen	Rente en afl. per maand	Theor. mnd. loopt.	Effectief rente p. jaar
ƒ 10.000 =	ƒ 200	83	17.1
ƒ 15.000 =	ƒ 300	79	15.8
ƒ 20.000 =	ƒ 400	77	15.3
ƒ 25.000 =	ƒ 500	76	14.8
ƒ 35.000 =	ƒ 700	75	14.5

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 724303.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

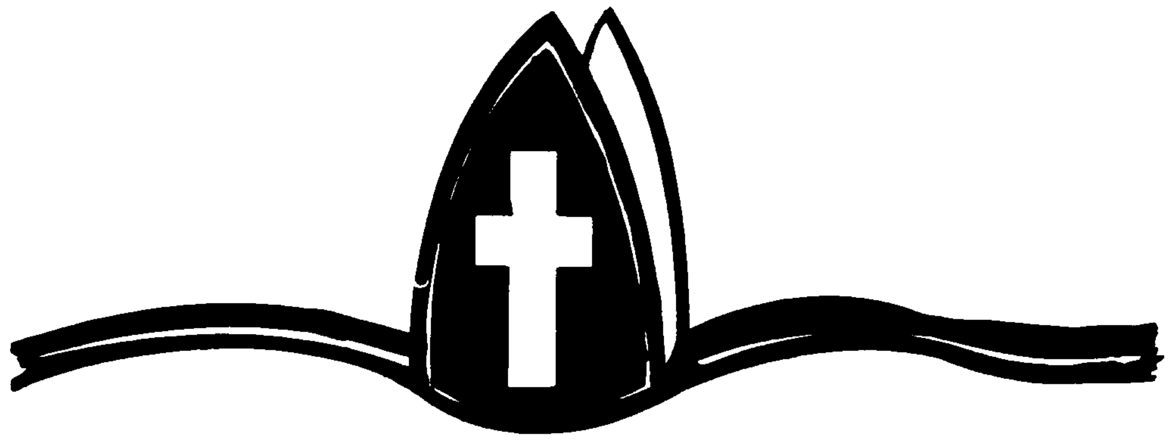
RTV/muziek

ACCORDEONS stemmen en reparatie. Tel. 045-414562. Tevens ink.

Lessen/onderwijs

Student (econometrie) geeft bijlessen WISKUNDE. Tel. 045-717976.

Te k. gevr. HEAO-BOEKEN 2e jrs. BI tel. 045-212445.



MINIWARE:

EEN VROEGE SINTERKLAAS ?

Wie wat te vieren heeft, geeft wat weg. Dat geldt zeker voor Miniware. Want IBM koos Miniware tot IBM dealer-van-het-jaar.

IBM kiest zijn dealers met zorg. Omdat ùw tevredenheid in het geding is. Kwaliteit staat dan gelijk aan service, kennis en inzicht. Kriteria waar Miniware ruimschoots aan voldoet.

Als beste dealer van Nederland verkoopt Miniware veel personal computers aan veel tevreden klanten. Dat brengt Miniware ook al in feeststemming. Want tevreden klanten zorgen voor groei en werkgelegenheid. En voor wat Miniware is: een automatiseringsbedrijf waar u op kunt bouwen.

Juni is voor Miniware daarom een speciale maand. Dan zijn er allerlei aktiviteiten waar u van profiteert. Aantrekkelijke aanbiedingen in apparatuur, in programmatuur, in uitbreidingen en in kursussen. Open huis in de beide vestigingen van Miniware. Speciale voorlichtingspresentaties over het hoe en waarom van automatiseren. En alles afgestemd op uw specifieke wensen.

Voor Miniware is elke klant uniek, steeds weer anders. Alleen daarom al zijn de aanbiedingen de moeite waard om snel naar Miniware te komen. Want hoe meer klanten, hoe meer vreugd.



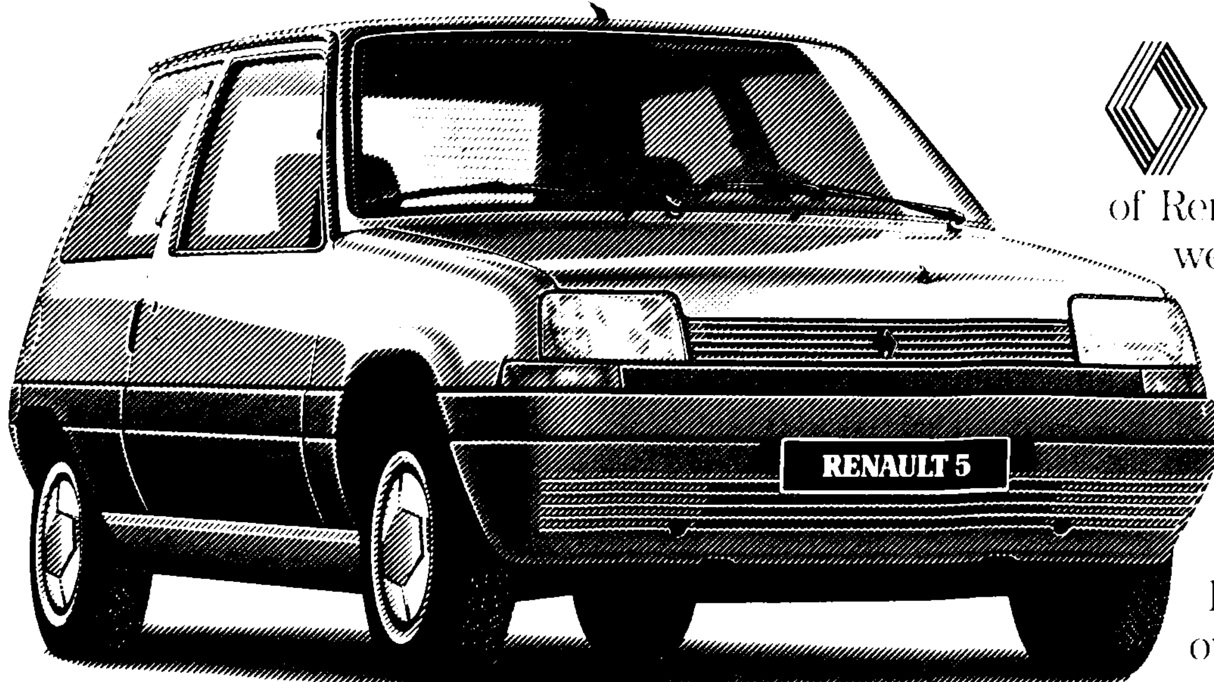
BAEXEM:
Geenraderweg 19
6095 AR Baexem
Postbus 3611
6095 ZG Baexem
Telefoon 04748-2500
Telex 36951
Viditel *685#

MAASTRICHT:
Bourgognestraat 2
6221 BX Maastricht
(t.o. het N.S.-station)
Telefoon 043-434200
(m.i.v. 5 juli 043-252600)
Viditel *685#



MINIWARE: COMPUTERS MET MEERWAARDE

Voor vakantiegangers die pas volgend jaar hun nieuwe auto willen betalen.



Renault 5 TC f 15.800,– (incl. BTW). Afleveringskosten f 360. (Lichtmetalen velgen als extra leverbaar.)



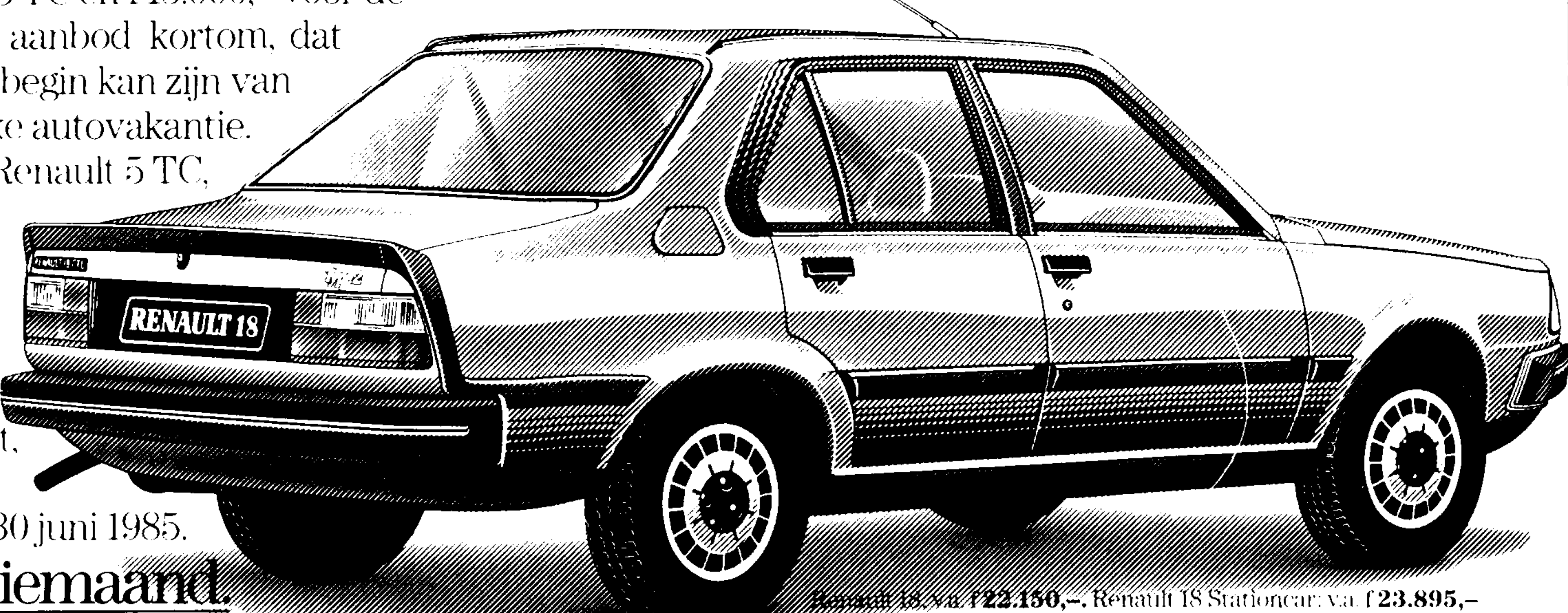
Renault rijden is genieten. Maar als u deze maand besluit tot aanschaf van een nieuwe Renault Super 5 TC, een Renault 18 of Renault 18 Stationcar, wordt dat genieten welhaast een snelwegbrede glimlach.

We geven u ook in juni op deze drie Renaults een aantrekkelijke financiële voorsprong. Als u in deze maand besluit tot aanschaf, hoeft u pas in januari 1986 te betalen. En de kleine lettertjes drukken we hier net zo groot als alle andere letters: Deze financieringsaktie betreft 'n huurkoop-overeenkomst.

Renault neemt tot 1 januari 1986 de rente voor haar rekening over het gefinancierde bedrag.

Het maximale kredietbedrag is f 10.000,– voor de Renault 5 TC en f 15.000,– voor de Renault 18. Een aanbod kortom, dat bijvoorbeeld het begin kan zijn van een onvergetelijke autovakantie. Die begint in de Renault 5 TC, de Renault 18 of de Renault 18 Stationcar. Als u tenminste tot de snelle levensgenieters behoort, want het aanbod loopt tot en met 30 juni 1985.

Laatste aktiemaand.



Renault 18, v.a. f 22.150,–. Renault 18 Stationcar: v.a. f 23.895,– (incl. BTW). Afleveringskosten f 405,–.

5 Jaar Renault plaatwerk garantie (Zie de voorwaarden bij de Renault dealer).

RENAULT

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht;** Autobedrijf Schoenmakers, Scharnerweg 66-68, Tel. 043-620004. **Valkenburg;** Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

Financieringsaktie van Renault Credit Nederland B.V.

Renault adviseert elf